

Installation

LVQD1

Verge® Lavatory System – LVQ-Series
with WashBar™ Technology

Lave-mains Verge® – Série LVQ avec
technologie WashBar™

Sistema de lavabo Verge® – Serie LVQ
con tecnología WashBar™

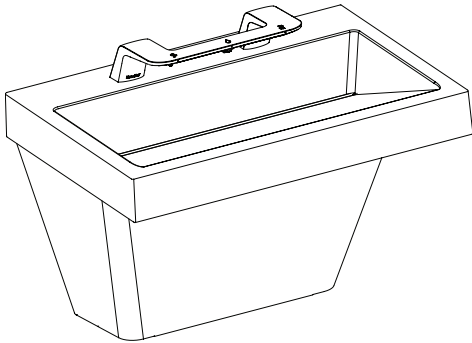


Table of Contents

Safety Information	3
Supplies Required	3
Components	4-5
Dimensions	6-7
Structural Rough-Ins.....	8
Plumbing and Electrical Rough-Ins	9
Bracket Mounting.....	10
Drain Assembly	10
WashBar Installation.....	11
Aerator Installation.....	11
Attach Soap Motor and Soap Container Bracket	12
Bowl Mounting with WashBar	13
Install P-Trap	13
Strainer and Drain Cap.....	13
Dryer Motor Assembly	14
Attach Power Line Filter	15
Control Box and Valve Installation	15
Soap Installation	16
Electrical Connections	17
Adjust Temperature with Water Running	17
Access Panel	18
Master Control Box.....	19-23
Cleaning and Maintenance.....	24-25

Contenido

Información de seguridad.....	49
Materiales necesarios	49
Componentes	50-51
Dimensiones	52-53
Tuberías empotradas estructurales	54
Tuberías empotradas eléctricas y de plomería	55
Montaje de los soportes	56
Conjunto de desagüe	56
Instalación de WashBar.....	57
Instalación del aireador	57
Instale el motor de jabón y el soporte del recipiente de jabón.....	58
Montaje de la palangana con WashBar (en el soporte y la pared)	59
Instalación del sifón en P	59
Filtro y tapa de desagüe.....	59
Conjunto del motor del secador	60
Instale el filtro de la línea de energía	61
Instalación de la caja de control y la válvula.....	61
Instalación del jabón.....	62
Conexiones eléctricas	63
Ajuste la temperatura con el agua corriendo	63
Panel de acceso	64
Caja de control maestro	65-69
Limpieza y mantenimiento.....	70-71

Table des matières

Informations de sécurité	26
Fournitures requises.....	26
Composants	27-28
Dimensions.....	29-30
Raccordements structurels.....	31
Plomberie et raccordements électriques	32
Montage du support	33
Assemblage de l'écoulement.....	33
WashBar Installation.....	34
Installation de l'aérateur	34
Fixer le moteur de la pompe de savon et le support du réservoir à savon.....	35
Montage de la vasque avec le WashBar (au support et au mur).....	36
Pose du siphon en P	36
Tamis et bonde d'écoulement.....	36
Moteur de sèche-mains	37
Raccorder le filtre de ligne électrique.....	38
Boîtier de commande et pose du robinet	38
Installation du savon.....	39
Connexions électriques	40
Faire couler l'eau pour régler la température	40
Panneau d'accès	41
Boîtier de commande principal.....	42-46
Nettoyage et entretien	47-48

WARNING

Make sure that all water supply lines have been flushed and then completely turned off before beginning installation. Debris in supply lines can cause valves to malfunction.

Turn OFF electrical power to the electrical outlets, then unplug all electrical units prior to installation. Electrical power **MUST** remain off until installation is complete.

Installer's hardware must be appropriate for wall construction. Wall anchors must have a minimum pull-out rating of 1,000 pounds.

IMPORTANT

Read this entire installation manual to ensure proper installation. When finished with the installation, file this manual with the owner or maintenance department. Compliance and conformity to local codes and ordinances is the responsibility of the installer. Product warranties may be found under "Products" on our Website at www.bradleycorp.com.

Separate parts from packaging and make sure all parts are accounted for before discarding any packaging material. If any parts are missing, do not begin installation until you obtain the missing parts.

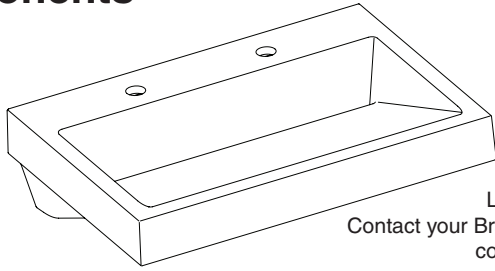
For standard height mounting, do not exceed the recommended 33.5" distance from the fixture rim to the finished floor.

Troubleshooting and internal maintenance must be performed by qualified service personnel.

Supplies Required

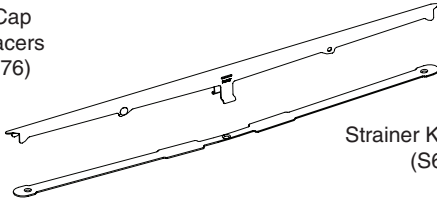
- (4) 3/8" fasteners and wall anchors for bowl and wall bracket (minimum pull-out rating of 1,000 lbs.)
- (4) #10 fasteners and wall anchors for soap tank brackets (minimum pull-out rating of 100 lbs.)
- (4) #10 fasteners and wall anchors for access panel brackets (minimum pull-out rating of 100 lbs.)
- 1/2" hot/cold or tempered stub-out
- 1-1/2" NPT drain stub-out(s)
- (1) Dedicated 120V ac, 20A GFCI outlet
- Drill
- Basin Wrench
- Tape Measure
- Phillips Screw Driver
- Flat Head Screw Driver
- Level
- 5/16" nut driver
- 5/16" socket (with or without extension)

Components

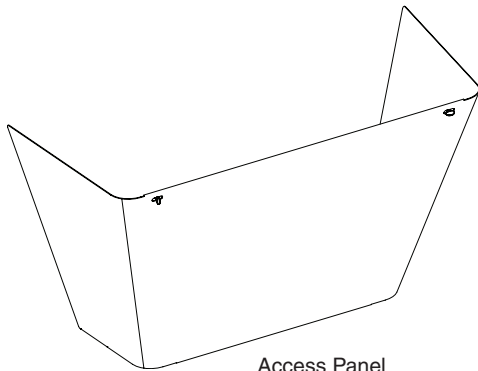


LVQD1BO
Contact your Bradley Representative for color options

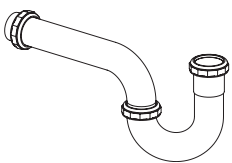
Drain Cap with Spacers (S65-476)



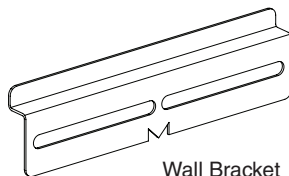
Strainer Kit with Screws (S65-473)



Access Panel (186-1911)



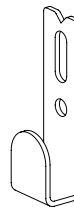
Chrome P-trap (S29-094)
Plastic P-trap (269-1697)



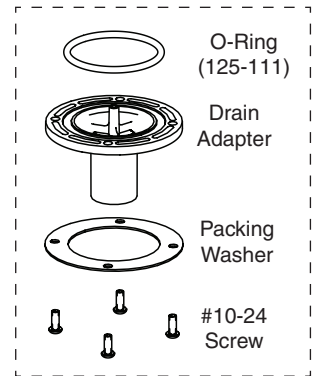
Wall Bracket (140-1153)



#10 Access Panel Thumb Screw (160-536)
Access Panel Security Screw Option (S45-2880)



Access Panel Bracket (140-1172)



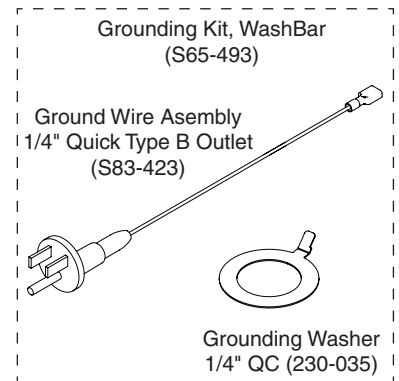
Drain Adapter Prepack (S45-2480)

O-Ring (125-111)

Drain Adapter

Packing Washer

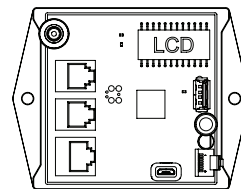
#10-24 Screw



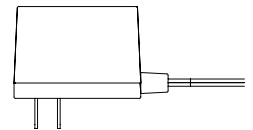
Grounding Kit, WashBar (S65-493)

Ground Wire Assembly 1/4" Quick Type B Outlet (S83-423)

Grounding Washer 1/4" QC (230-035)

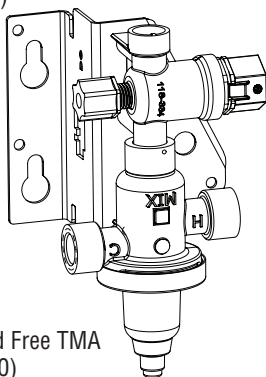


Master Control Box (S39-845)
#10 x 3/8" Screw (2x) (P18-054)



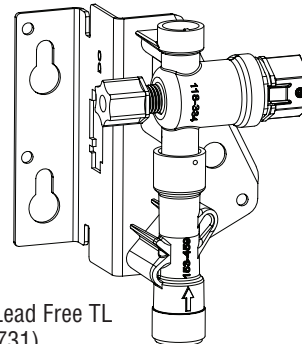
DC Power Adapter (261-147)

DC Lead Free Valve Assembly, Single TMA (S08-2401TMA)



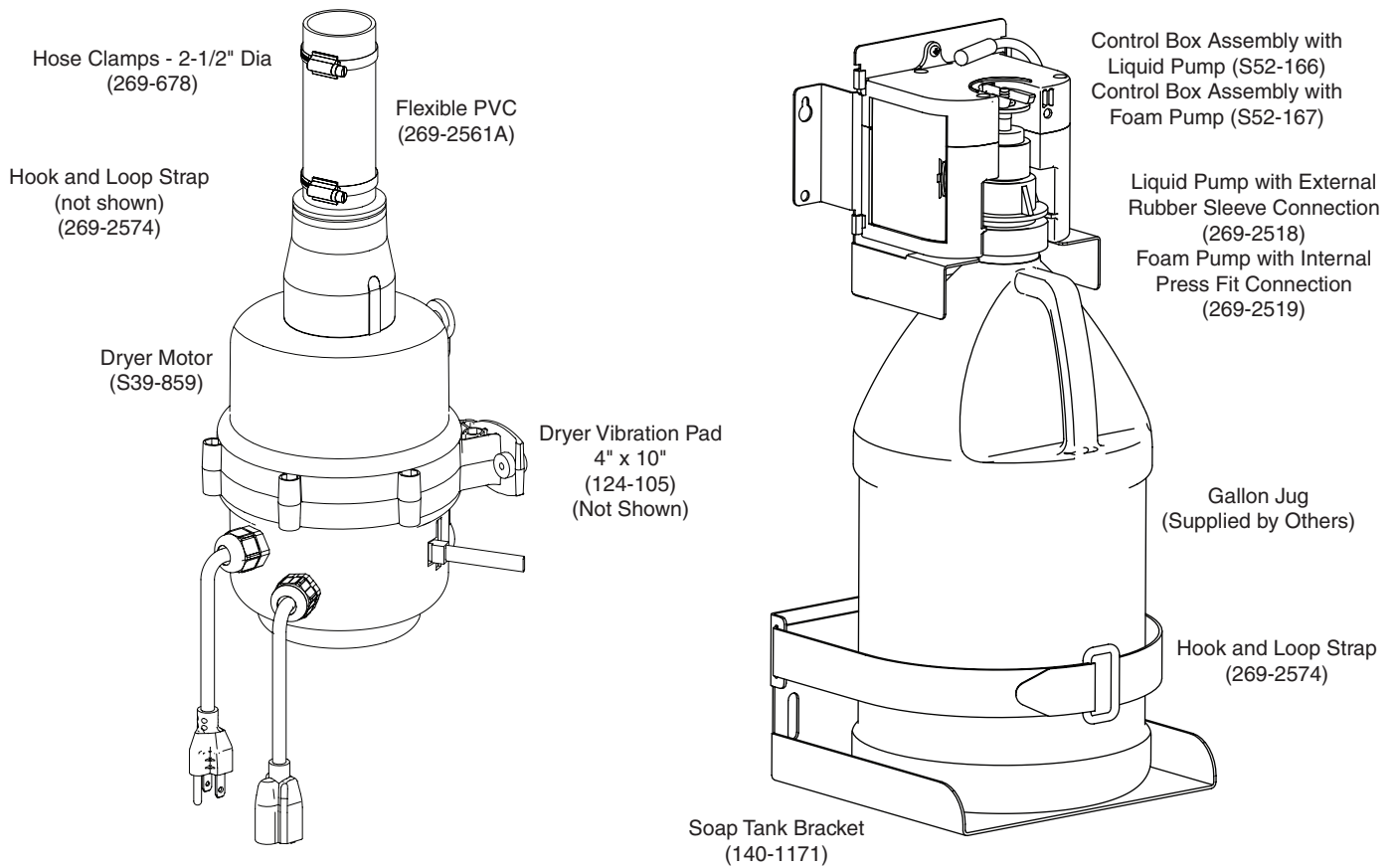
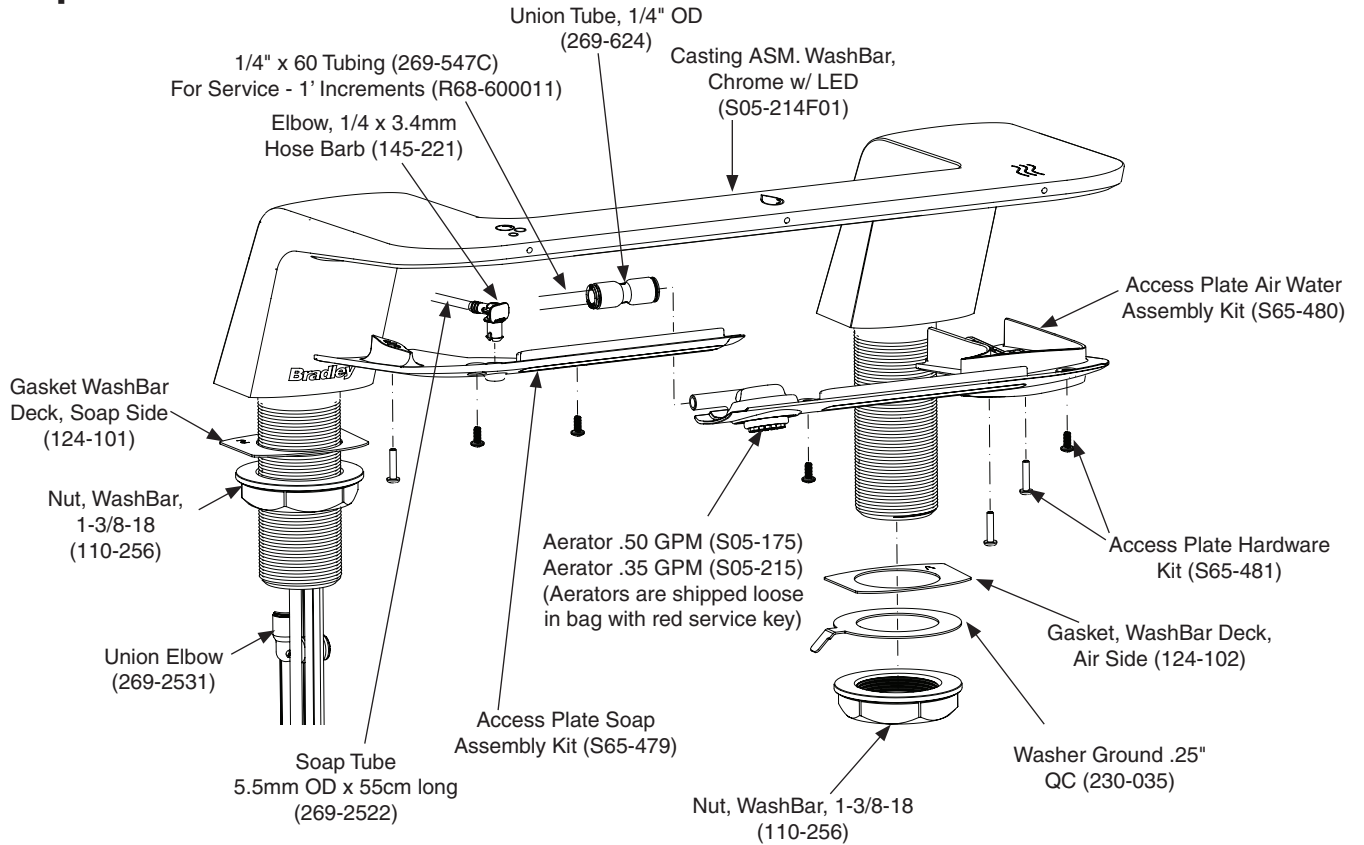
Hose/90 Stop Lead Free TMA (S45-2730)

DC Lead Free Valve Assembly, Single TL (S08-2401TL)



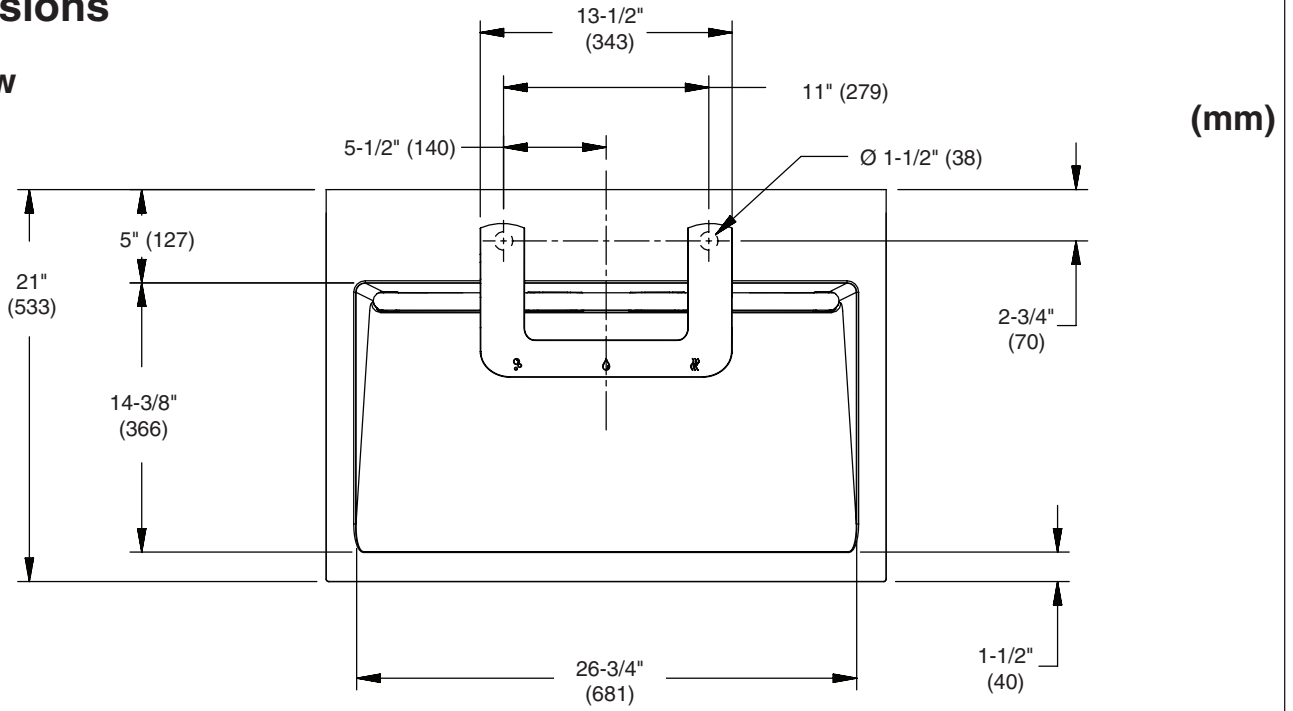
Hose/90 Stop Lead Free TL (S45-2731)

Components

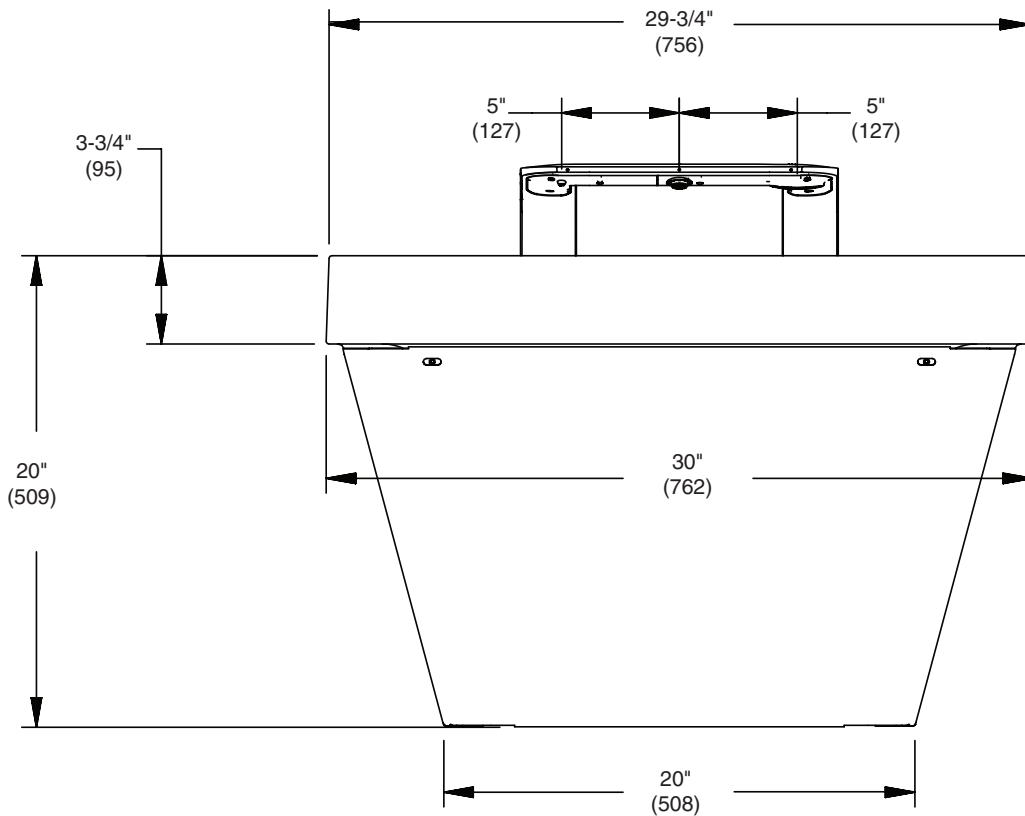


Dimensions

Top View

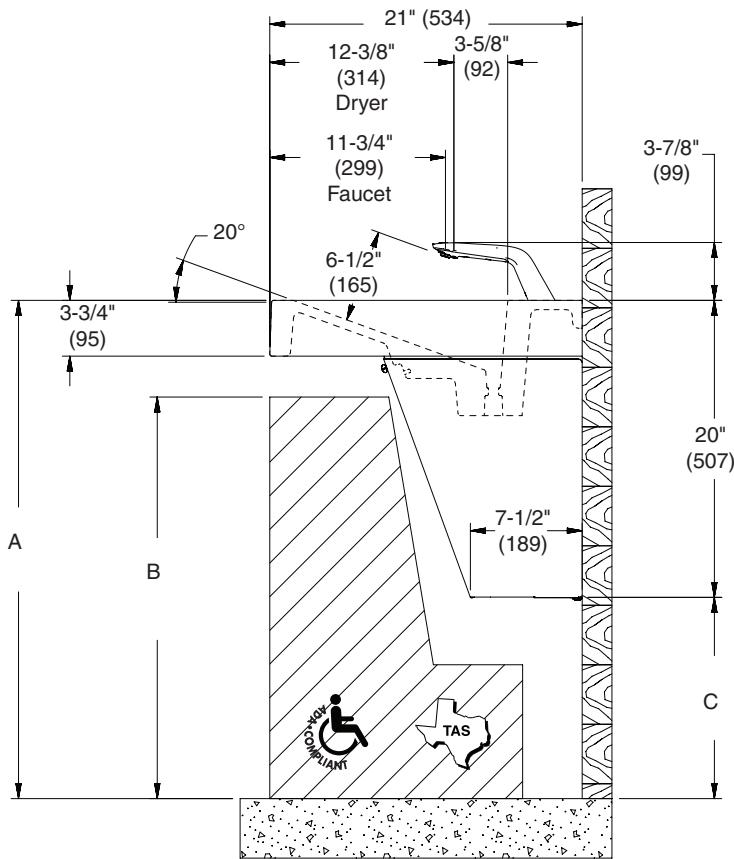


Front View



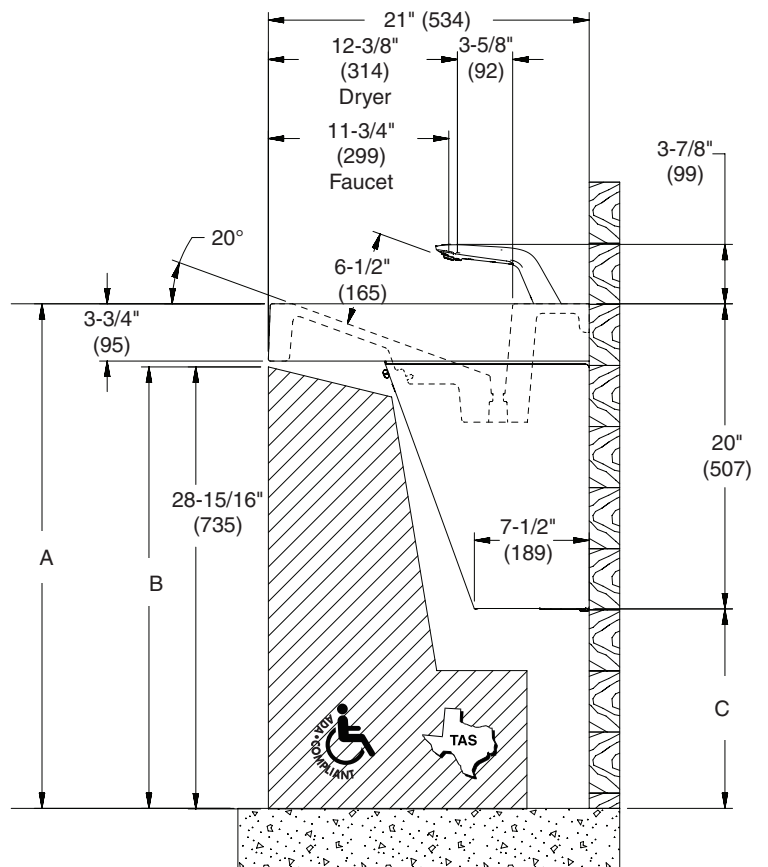
Dimensions – Side View

(mm)



	ADA/TAS Standard Height	ADA/TAS Juvenile Height (Children 6-12 years)
Dim A	33-1/2" (851mm)	30-1/2" (775mm)
Dim B	27" (686mm)	24" (610mm)
Dim C	13-1/2" (343mm)	10-1/2" (267mm)

	CSA Standard Height
Dim A	33-1/2" (851mm)
Dim B	29-29/32" (760mm)
Dim C	13-1/2" (536mm)



Structural Rough-Ins



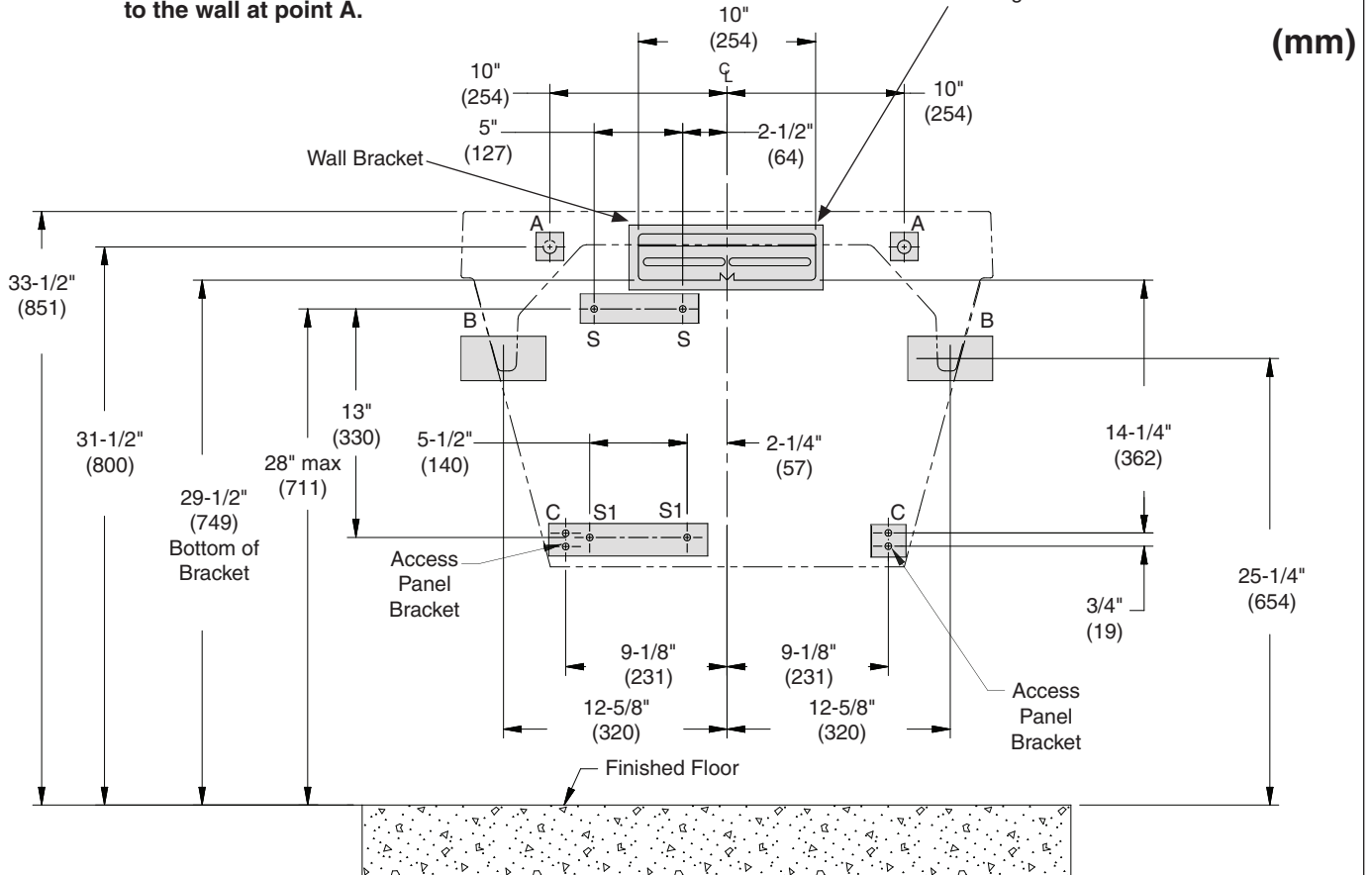
Mounting for Standard, ADA and TAS height shown.



Points A, B and C require sufficient backing compliant with local building codes.

WARNING Ensure bowl is completely seated in the wall bracket and securely fastened to the wall at point A.

Secure bracket to wall using min. 3/8" anchor bolt to the left of C/L and min. 3/8" anchor bolt to the right of C/L. The anchor bolt to the right of C/L must be min. 5" apart from the anchor bolt to the left of C/L. When mounting is complete, check to ensure the bracket is level. See Step 1: Bracket Mounting for more information.



(mm)

CODE	DESCRIPTION	QTY.
A	Install (1) 3/8" wall anchor with a minimum pull-out force of 1,000 lbs. per local codes at locations shown	2
B	Provide structural backing compliant with local building codes.	2
C	Install wall anchor with a minimum pull-out force of 100 lbs. per local codes at locations shown	4
S	#10 Wall Anchors for Soap Control Box Bracket	2
S1	#10 Wall Anchors for Soap Tank Bracket (100 lb pull out)	2

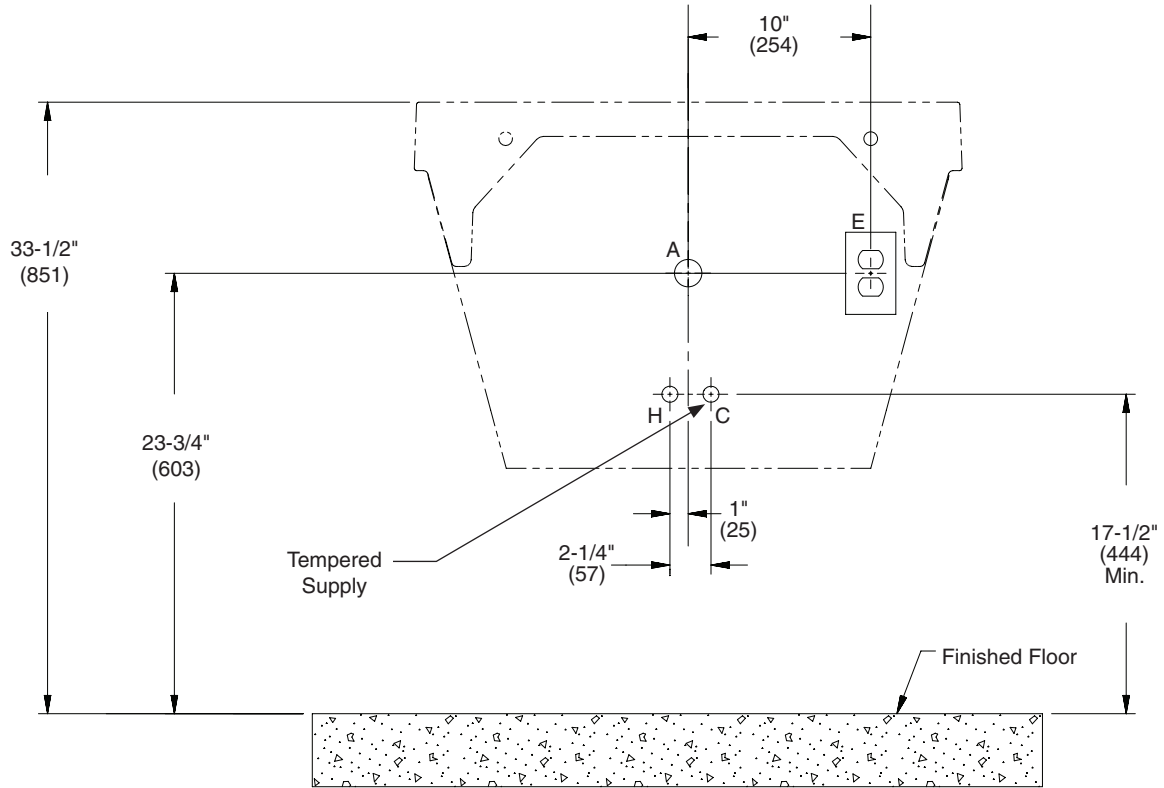
RIM HEIGHT	VERTICAL HEIGHT ADJUSTMENTS	FIXTURE STYLE
33-1/2"	No Adjustment	Standard Height, ADA, TAS and CSA
30-1/2"	Subtract 3"	Juvenile, ADA and TAS

Plumbing and Electrical Rough-Ins



Mounting for Standard, ADA and TAS height shown.


(mm)




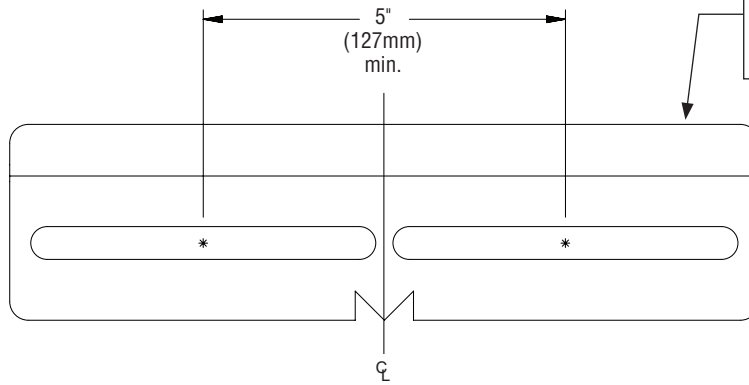
CODE	DESCRIPTION	QTY.
A	1-1/2" NPT Drain, Stub-out 2" from wall	1
H,C	1/2" Nominal (5/8" O.D. Comp.) Hot/Cold supplies, Stub-out 2" from wall	1
E	Dedicated 120V ac, 20A GFCI outlet properly grounded and no more than 4 ft. from the installation of the dryer assembly*	1

* If no GFCI outlet is provided, contact a licensed electrician to assure proper electrical connections in accordance with local building codes.


1 Bracket Mounting

 Typical installation is shown. It may be necessary to repair the wall after mounting. The fixture may not cover all of the wall modifications.

 Mounting height per structural rough-in dimensions.

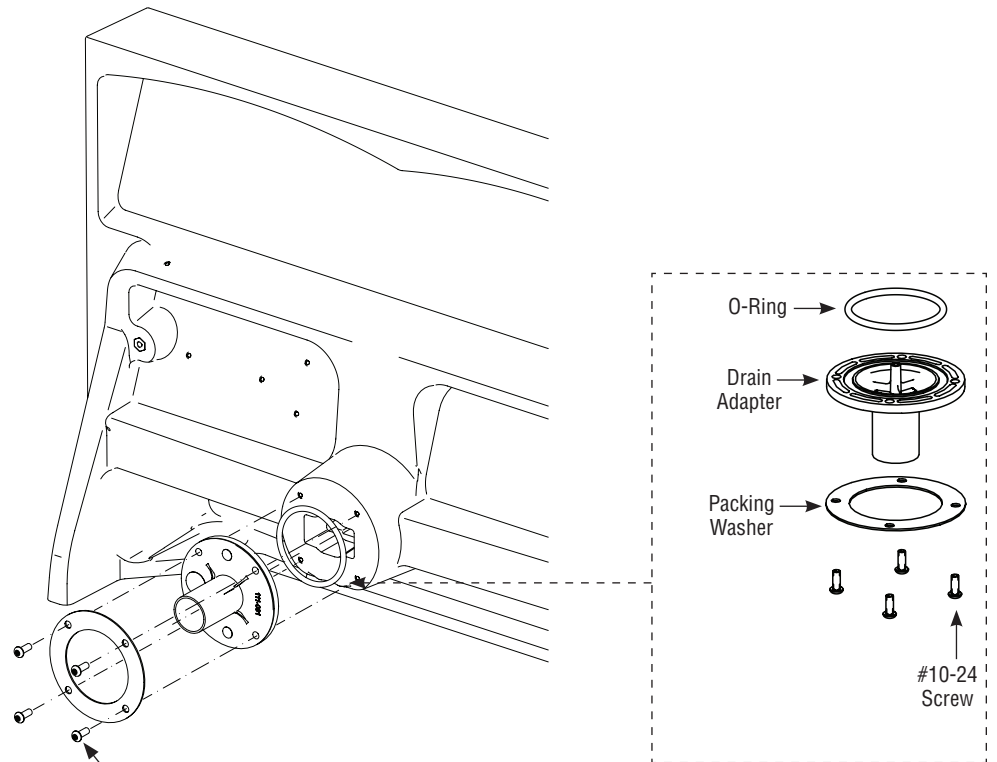


A Install wall bracket to wall per structural rough-in dimensions. Check to ensure the bracket is level. Example anchor locations shown.

 Access Panel brackets can be installed at this time, if preferred. See Step 14.

2 Drain Assembly

 For ease of drain installation, lay the bowl on its back.



A Assemble the remaining components as shown and thread the four screws through the drain adapter and into the basin inserts. Ensure the screws compress the drain adapter evenly onto the basin. Do not overtighten.

3 WashBar Installation

✓ WashBar comes pre-assembled, with the exception of the aerator.

✓ When attaching flexible PVC dryer tube, be sure tube is touching the WashBar nut when complete.

A Position bowl on the floor, upright, as shown.

B Assemble WashBar through basin WashBar holes. Run cables and tubes on left side only.

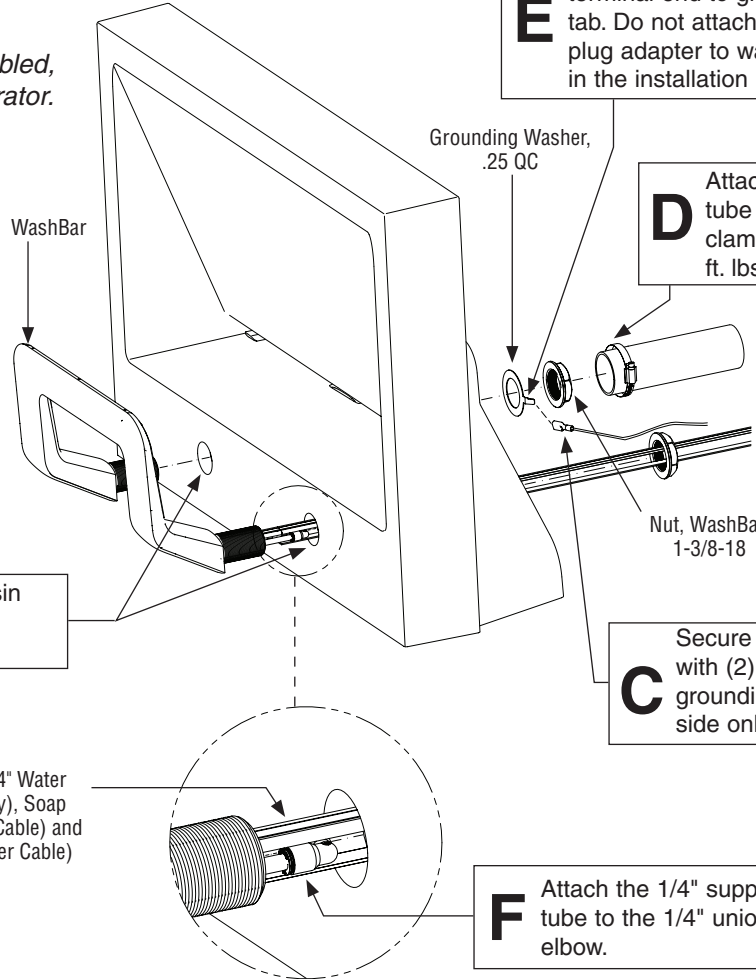
E Connect grounding wire spade terminal end to grounding washer tab. Do not attach grounding wire plug adapter to wall outlet until later in the installation procedure.

D Attach flexible PVC dryer tube to shank using hose clamp. Tighten to 30-35 ft. lbs using 5/16" socket.

C Secure from underside with (2) nuts and (1) grounding washer (right side only).

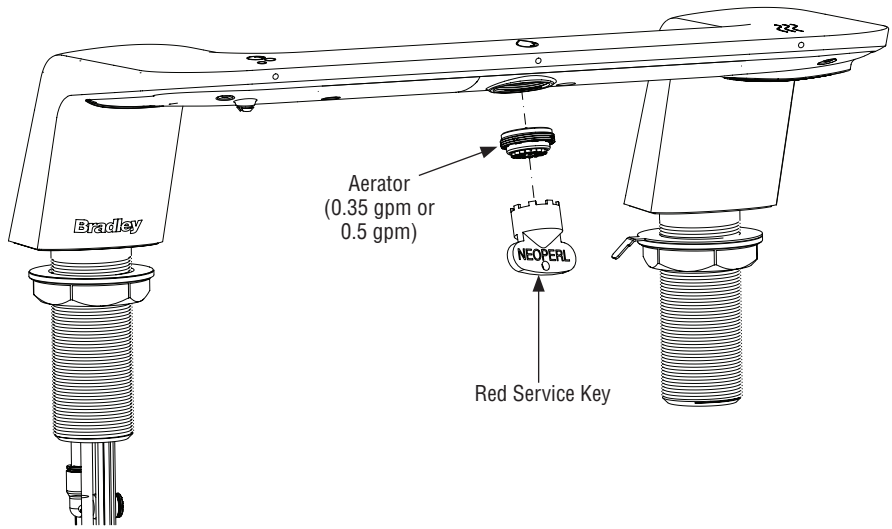
Soap Tube (Clear), 1/4" Water Tube, LED Cable (Gray), Soap Sensor Cable (Shorter Cable) and Air/Water Cable (Longer Cable)

F Attach the 1/4" supply tube to the 1/4" union elbow.



4 Aerator Installation


A Carefully thread the aerator into the WashBar casting using the red service key provided. Ensure no leaks after installation.



5 Attach Soap Motor and Soap Container Bracket

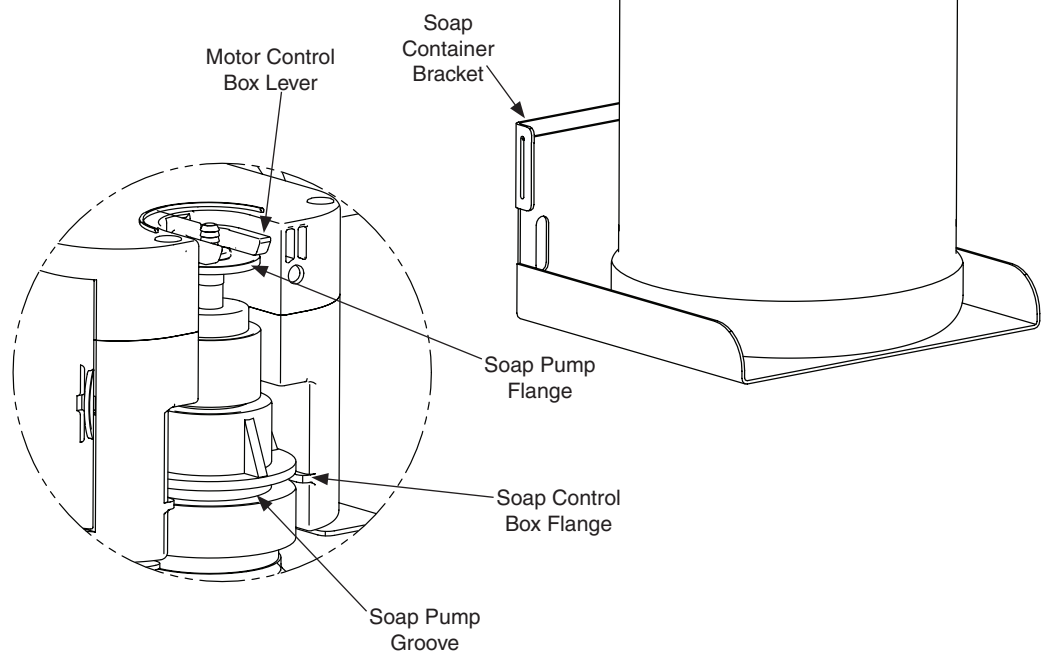
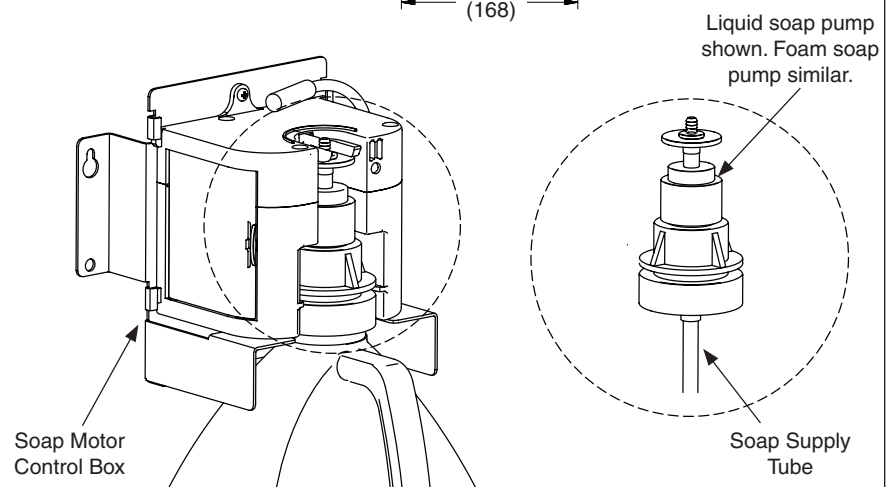
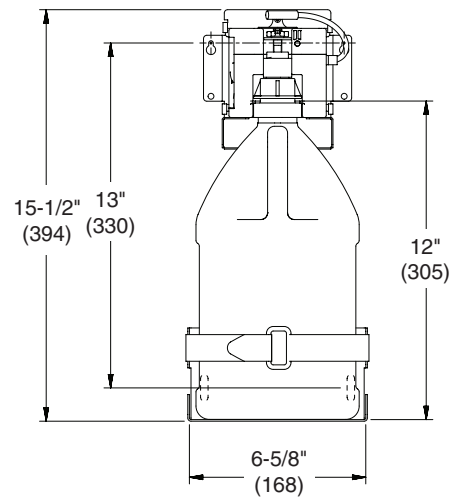
A Attach soap motor control box and soap container bracket to wall using #10 fasteners at locations shown in Structural Rough-In drawing.

B Install the soap pump onto gallon container opening (supplied by others).

 *The liquid soap pump has a rubber sleeve that fits over the soap container opening. The foam soap pump has an interior white cylinder that fits into the soap container. This fit up may be tight. Move the soap pump laterally while applying pressure to seat into soap container opening.*

C To check soap fitup, slide gallon jug with soap pump into soap motor control box. Ensure soap pump flange is positioned below motor control box lever and soap control box flange is positioned in soap pump groove. Gallon jug should rest on soap container bracket without soap pump pulling off of container.

D Once fitup is correct, remove soap container with pump attached and set aside. Soap container will be installed in a later step.

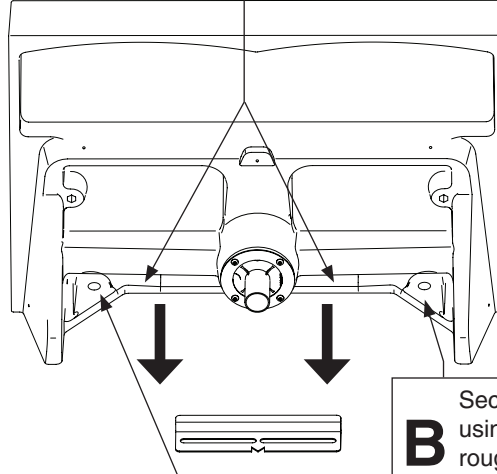


6 Bowl Mounting with WashBar (to Bracket and Wall)

⚠ WARNING Ensure bowl is completely seated in the wall bracket and securely fastened to the wall at point A.

⚠ CAUTION Bracket is not intended to support the weight of bowl for an extended period of time. Be sure to secure the bowl to the wall using appropriate fasteners.

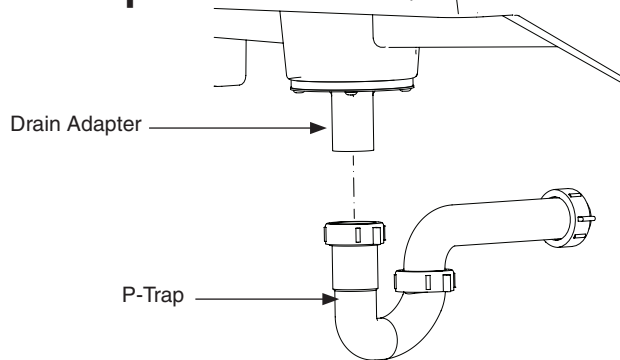
A Position bowl above wall bracket. Press firmly on the back of the bowl to seat the bowl flange into the wall bracket lip. Ensure bowl is level.



B Secure the bowl to the wall anchors using fasteners per the structural rough-in requirement (supplied by installer).



7 Install P-Trap



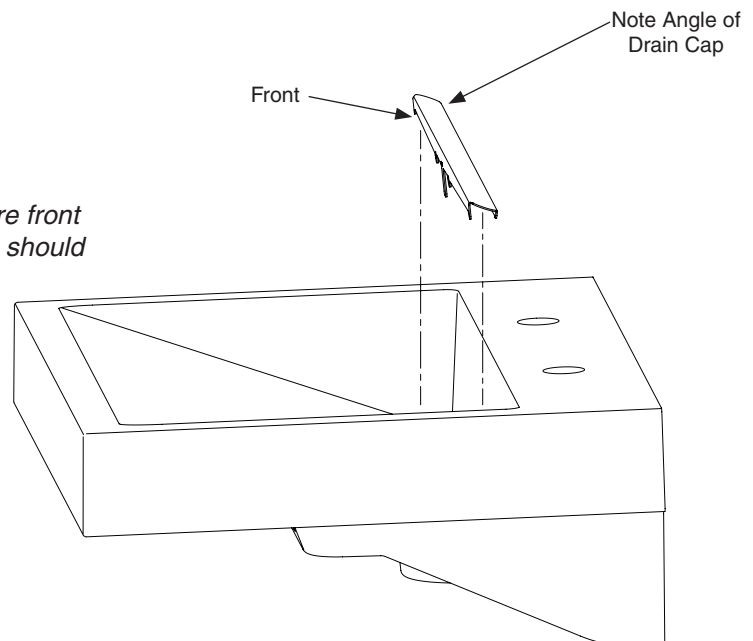
8 Strainer and Drain Cap

WashBar removed for clarity.

Drain cap is labeled front and back. Be sure front is facing the user. Top surface of drain cap should be sloped away from user.

A Position drain cap over trough strainer, aligning tabs into drain. Push drain cap down until drain cap is flush with basin. Grommets should hold drain cap securely against drain trough walls.

B To remove drain cap, carefully slip flat screwdriver into left or right hand corner of drain cap and gently lift upwards.



9 Dryer Motor Assembly

CAUTION If dryer motor is not secured properly to flexible PVC dryer tube, motor may come lose and detach from tube.

A Slide the hose clamp onto the flexible PVC dryer tube and begin to tighten clamp so that it does not fall off.

B While holding the motor from the bottom with one hand, insert dryer outlet nozzle into the flexible PVC dryer tube.

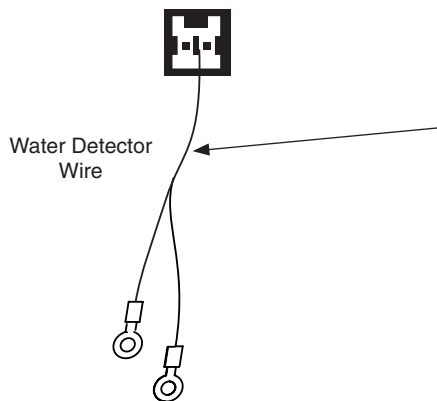
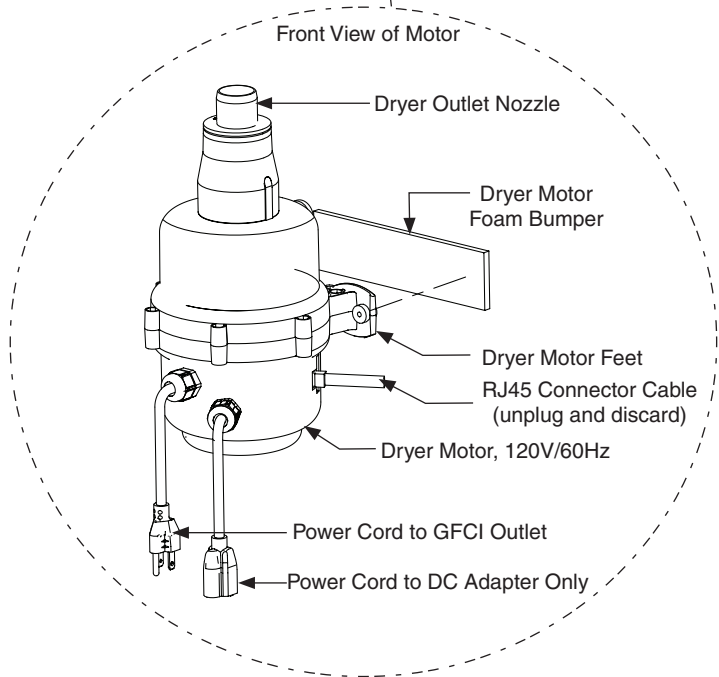
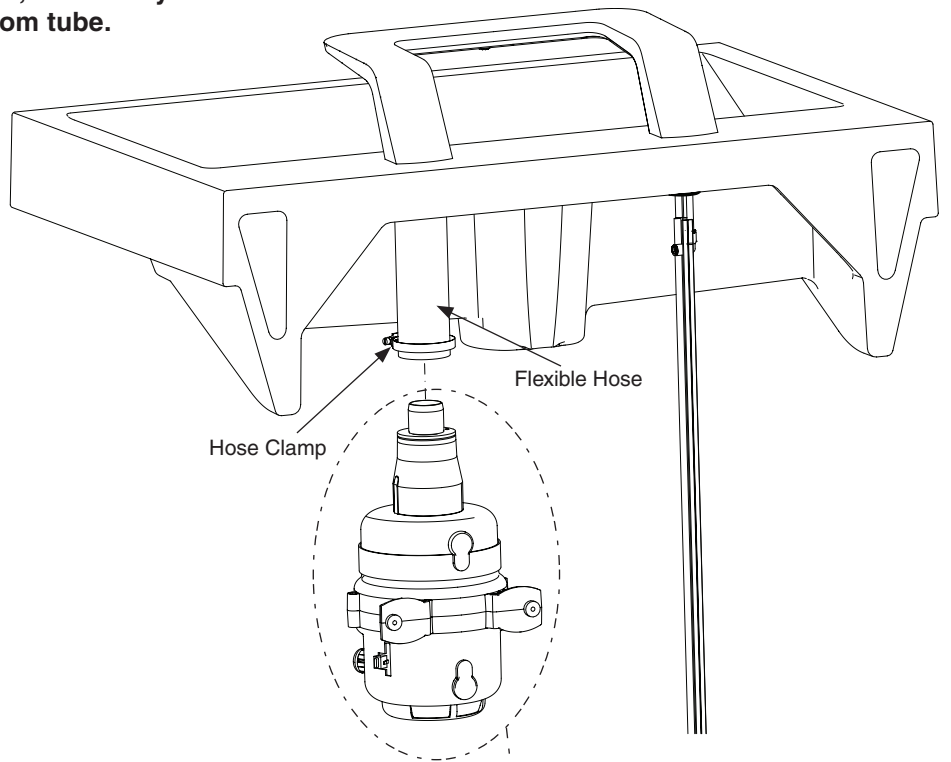
C Tighten hose clamp using the 5/16" socket wrench. Tighten clamp to 30-35 in/lbs.

D Check to be sure motor is securely attached to flexible PVC dryer tube by gently pulling down on motor. Motor should stay attached to tube.

E After assembly, dryer motor should hang freely. Secure dryer motor foam bumper to finished wall, in-line with the dryer motor feet.

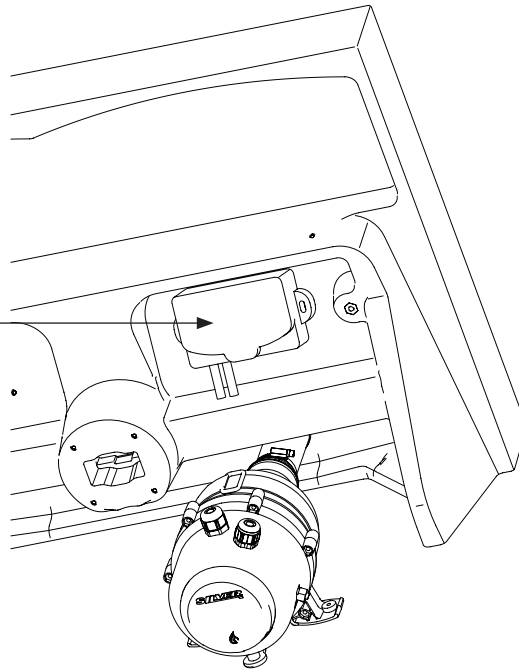
F Bundle loose cords to motor using hook and loop cable tie.

G Discard water detector wire (shipped loose) and RJ45 connector cable from motor and discard.



10 Attach Power Line Filter

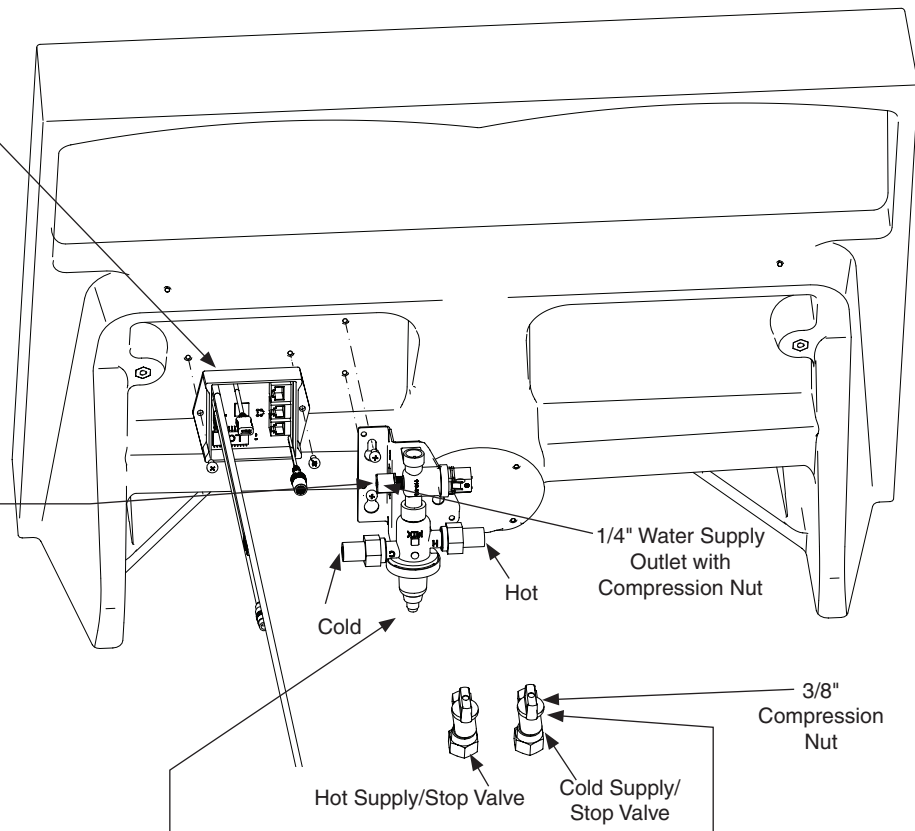
A Secure dryer power line filter to underside of bowl using (2) #10 x 1" screws provided.



11 Control Box and Valve Installation

A Secure control box to underside of bowl using (2) #10 x 1/2" long screws provided.

B Attach 1/4" supply tube from the WashBar to the 1/4" supply valve outlet. Loosen the compression nut on the valve body. Push the 1/4" supply tube firmly into the tube connector until it is fully seated. Tighten the compression nut by hand.



C For thermostatic mixing valve installation, secure 1/2" supply hose to hot water supply valve inlet. Secure the other supply hose from cold water supply to cold water supply valve inlet. Secure valve to bowl using (2) #10 x 1/2" long screws.
For tempered line installation, secure 1/2" supply hose to tempered water supply and TL valve inlet (not shown). Secure valve to bowl using (2) #10 x 1/2" long screws.

D Remove 3/8" compression nut/sleeve from the hot and cold supply stop valves. Connect 3/8" end of flexible supply hose to 3/8" compression on supply stop valve. Ensure hot and cold supply hoses are connected to hot and cold supply stop valve. For TL option, only connect cold supply.

12 Soap Installation

A Attach soap supply tube from the WashBar to the top of the soap pump.

B Attach soap pump with supply tubes attached into gallon jug.

C Slide gallon jug with soap pump into soap motor control box. Ensure soap pump flange is positioned below motor control box lever. Gallon jug should rest on soap container bracket without soap pump pulling off of container.

D Use the hook and loop cable tie provided to secure container to soap bracket. Feed end of cable tie (smooth side facing you) through the right side slot of bracket flange at top. Feed through left side flange slot and wrap around jug. Secure with hook and loop end.

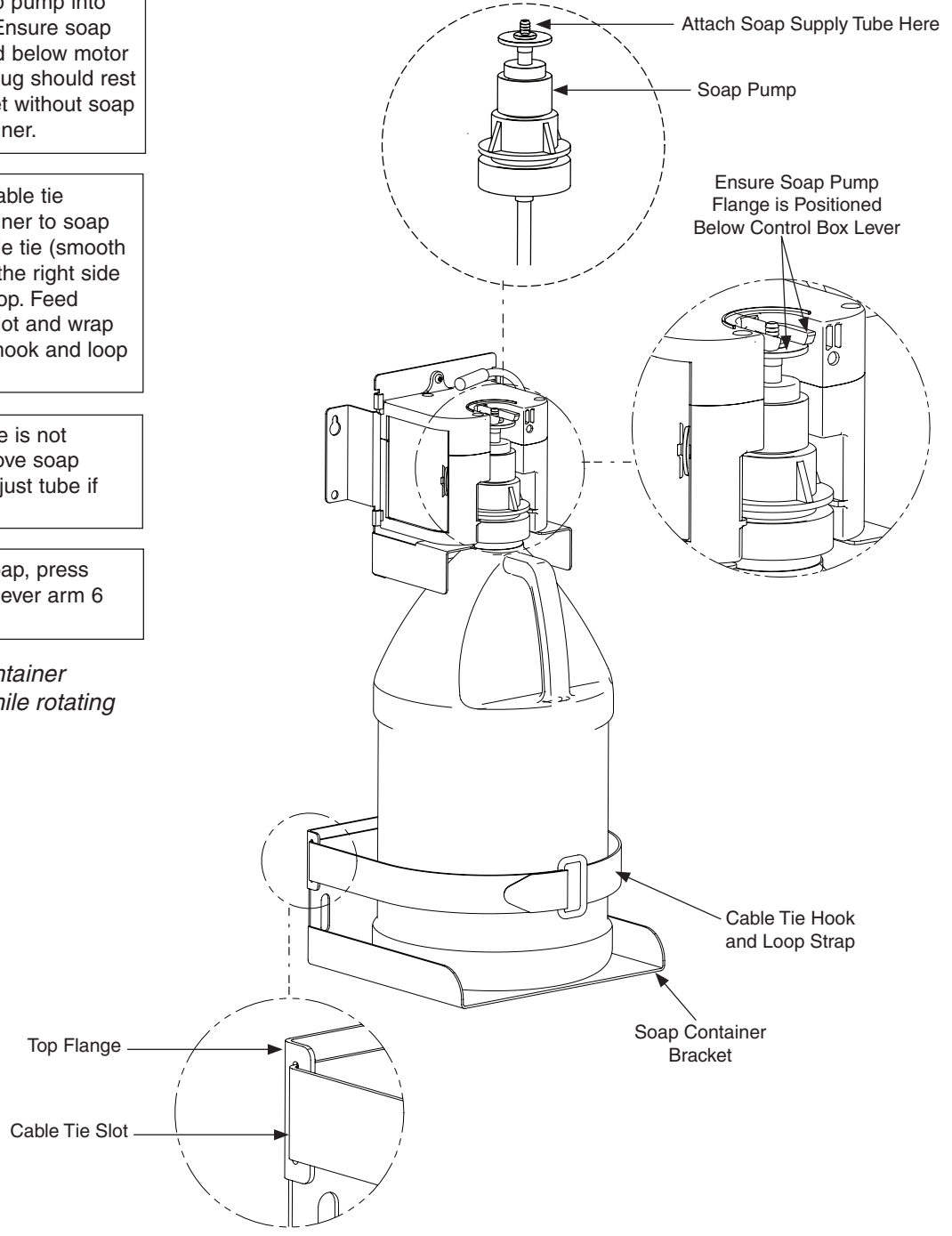
F Ensure that the soap tube is not kinked. Position hand above soap motor control box and adjust tube if needed.

G To manually prime the soap, press down on the control box lever arm 6 to 8 times.

✓ For ease of soap container removal, pull tank while rotating bottom of tank out.

✓ The soap system is designed to be used with a standard U.S. gallon soap container. For accurate low soap indication, user needs to set soap type (see configuration mode at the end of this manual on how to set soap type).

✓ Soap cycle count defaults to liquid soap configuration. If you have the foam soap option, please see Setting the Soap Type under Configuration Mode towards the end of this manual.



13 Electrical Connections



Each WashBar requires the same connections.

B Connect DC power adapter male barrel plug into master control female barrel plug. Plug the DC power adapter into the blower power cord.

Air/Water Sensor Board Connector (Red) - From WashBar (Shorter of 2 Sensor Cables - Red)

Soap Sensor Board Connector - From WashBar (Longer of 2 Sensor Cables)

LED Board Connector - From WashBar (Gray Cable)

Not Used

USB for Software Upgrades

DC Power Adapter

This End to Master Control Box Female Barrel Plug

Dryer Power Cord

C Make barrel plug and connector plug connections as shown.

Female Barrel Plug to Soap Motor Control Box Male Barrel Plug

Connector Plug to DC Valve Plug

Connector Plug to Dryer Motor (Gray Cable)

A Make (3) connections from the WashBar assembly as shown (Air/Water Sensor, Soap Sensor and LED)

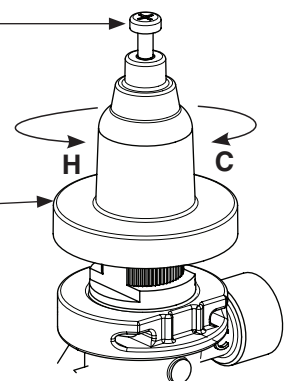
D After all connections are made, reference Master Control Box: System Startup section later in this manual.

14 Adjust Temperature with Water Running

⚠WARNING This valve is NOT factory preset. Upon installation, the temperature of this valve must be checked and adjusted to ensure delivery of a safe water temperature. Water in excess of 110°F (43°C) may cause scalding.

A Loosen Cap Screw about 1/4" (4-6 turns) and lift up cover (do not remove).

B Using cover, turn cartridge gently until desired water temperature is reached. Do not turn past stops as this may damage unit. Push cover down and tighten screw.



15 Access Panel



Make all connections before installing access panel.



If access panel brackets were previously installed in Step 1, skip A and proceed to B.

A

Install access panel brackets to wall using #10 fasteners (supplied by installer) as shown in rough in drawing. Install top screw into slot. Do not install bottom screw until Step C is complete.

B

Insert #10 thumbscrews into front bowl apron as shown. Thumbscrew in vertical position is closed. Thumbscrew in horizontal position is open.

C

Hang access panel onto mounting brackets attached to the wall, on the left and right sides. Rotate panel up and check fitup between thumbscrews and panel slots. Route access panel down and make adjustment to brackets if necessary. Install bottom #10 fastener into brackets.

D

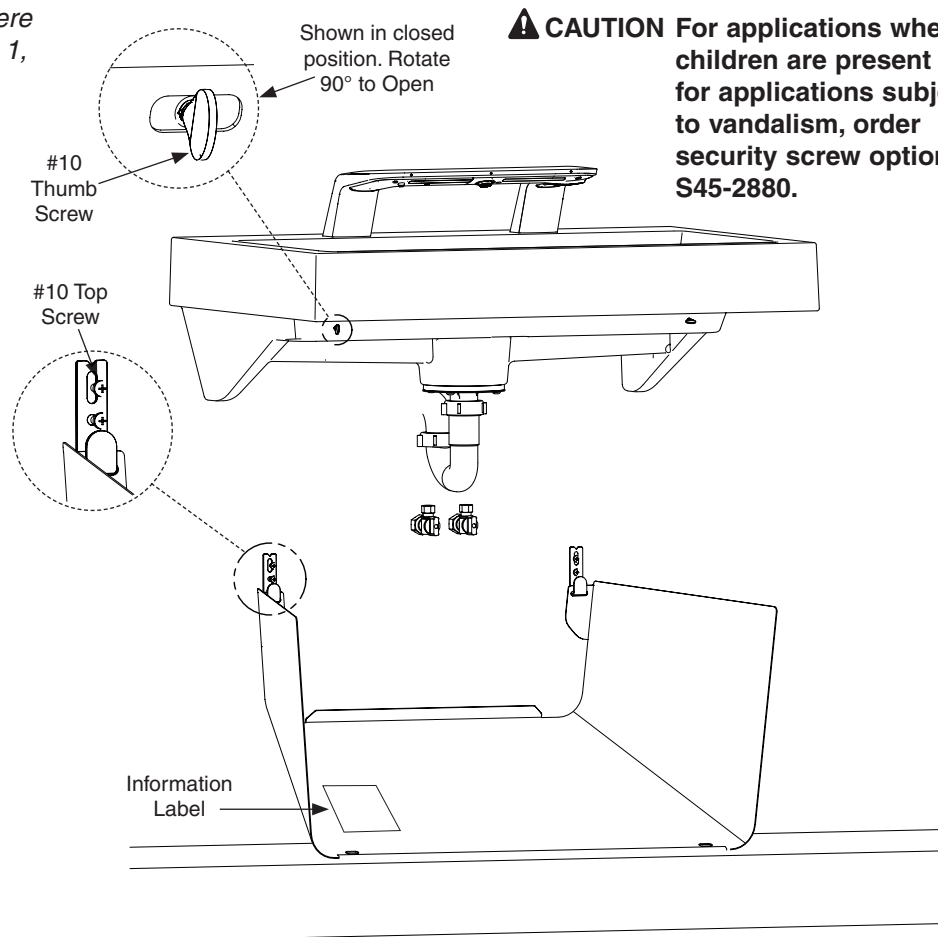
Attach P-trap to drain adapter and waste outlet.

E

Plug the grounding wire assembly adapter from WashBar to wall outlet.

F

Plug dryer power cord from dryer motor into GFCI protected wall outlet. WashBar LEDs will light up blue. Wait 5 seconds. Place hands under soap dispenser, water and dryer to be sure all 3 functions work properly. Check for water leaks.



G

Rotate access panel up and secure by rotating thumbscrews to the closed position.

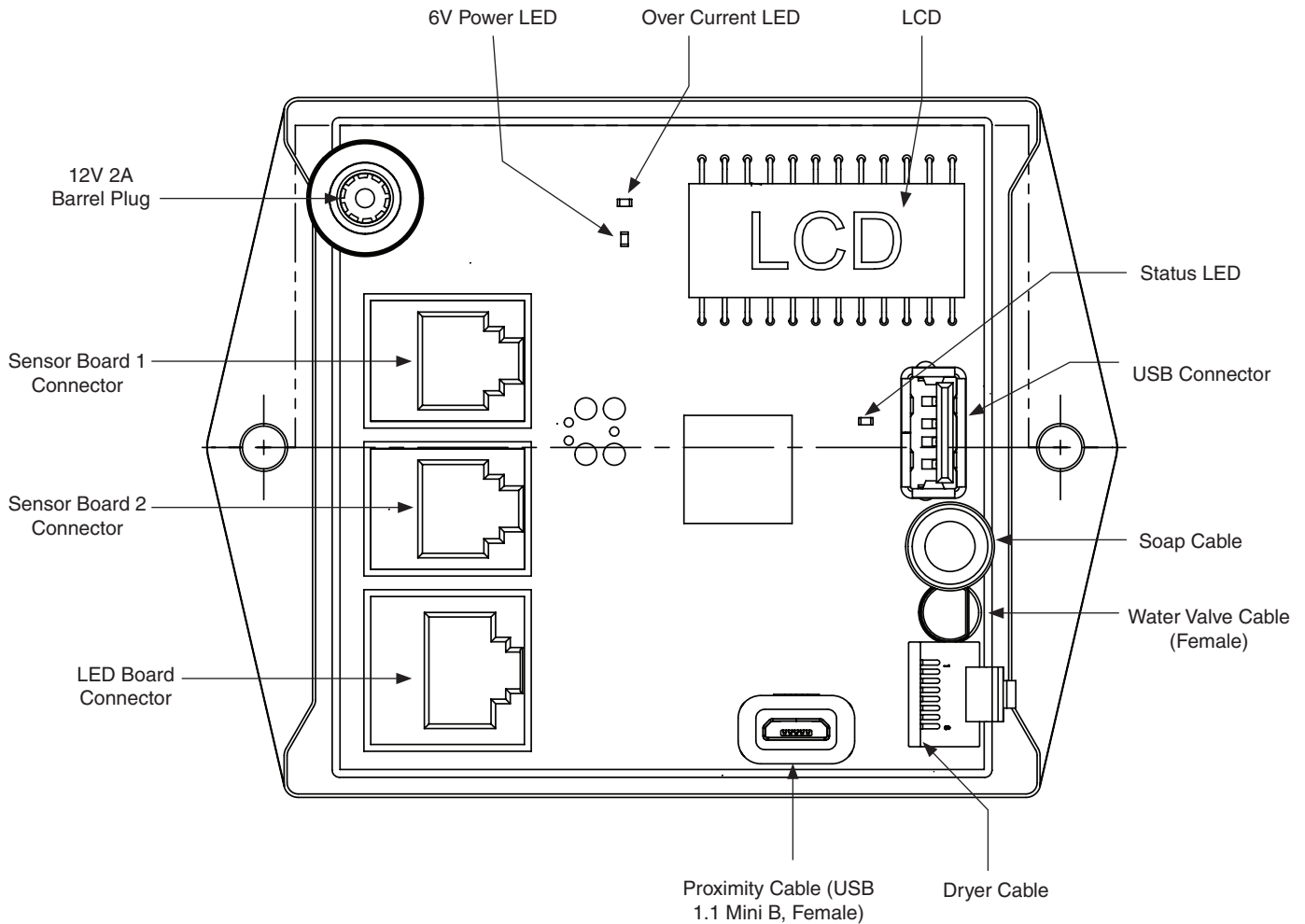
H

To open access panel, rotate thumb screw, slightly push panel up and swing access panel down. Do not remove thumbscrews.

Master Control Box



Scan to watch maintenance and troubleshooting videos for the WashBar!



System Startup



Before providing power to WashBar, make sure the area under the WashBar is clear of any obstructions and that sensors are clear.

The first time the WashBar is powered up, there is a sequence of LEDs that will light up.

- Within 5-10 seconds of receiving power, the WashBar will cycle its LED lights RED, GREEN and then BLUE. Once the LEDs turn blue, the WashBar is in Standby/Idle Mode.



If any of the WashBar LEDs flash RED, check for sensor obstruction. Once obstruction is removed or cleaned, the WashBar LEDs will return to blue indicating that the WashBar is in Standby/Idle Mode.

- The power LED on the master control box will be GREEN indicating the unit has power.

Master Control Box: Operation Modes

Standby/Idle Mode

Standby/Idle mode is automatically activated when the WashBar is not in use. All of the sensors (soap, water, dryer) are active in this mode. When any sensor is activated (soap, water, dryer or approach), the WashBar will exit Standby/Idle Mode.

LED Indicators	Meaning
All blue dimmed	Default/normal
All blue	User option, See Configuration Mode
All Off	User option, See Configuration Mode
Only Soap LED solid red	Low soap (Reset: Hold hand under soap sensor until red LED turns off, approximately 13 seconds.)
Soap and water LED solid red	Soap sensor board error
Air and water LED solid red	Air sensor board error
Soap and air LED solid red	Both sensor boards error
All LED solid red	Air sensor board error and low soap
Any Flashing Red LED	Dryer, water or soap has timed-out. This is caused by a obstructed sensor. Remove obstruction or wipe sensors with microfiber cloth to prevent from scratching sensor. System will return operational automatically once cleared.



The dryer has a 1.5 second delay in this mode.

Operation Mode

Operation mode is the normal dispensing/washing/drying mode automatically activated when the WashBar is in use. All of the sensors (soap, water, dryer) are active in this mode.

While in operating mode:

- The soap and water can activate at the same time but the dryer cannot activate at the same time as the soap and water.
- When dryer is active, disable water sensor closest to dryer.
- When a water sensor is still detecting an object after 30 seconds, the water will shut off and wait for a no-detect before becoming ready again.
- To reset low soap, hold hand under soap for 13 seconds (see table below for low soap indicator LED).
- When a soap sensor is still detecting an object after 15 seconds, the soap will prime for 30 seconds or until a no-detect occurs before becoming ready again.
- When a dryer sensor is still detecting an object after 30 seconds, the dryer will shut off and wait for no detect before becoming ready again.

LED Indicators	Meaning	Solution
All blue bright	Ready Mode	n/a
Green bright	Dispensing soap, water or air	n/a
Only Soap LED solid red	Low soap (Reset: Hold hand under soap sensor until red LED turns off, approximately 13 seconds)	Refill soap.
Soap and water LED solid red	Soap sensor board error	Contact Bradley Technical Services.
Air and water LED solid red	Air sensor board error	Contact Bradley Technical Services.
Soap and air LED solid red	Both sensor boards error	Contact Bradley Technical Services.
All LED solid red	Air sensor board error and low soap	Contact Bradley Technical Services.
Any Flashing Red LED	Dryer, water or soap has timed-out. This is caused by a obstructed sensor.	Remove obstruction or wipe sensors with microfiber cloth to prevent from scratching sensor. System will return operational automatically once cleared.

Cleaning Mode

Cleaning mode temporarily locks out the WashBar for approximately 30 seconds. All of the sensors (soap, water, dryer) are inactive in this mode. After 30 seconds, the WashBar will exit Cleaning Mode and return to Standby/Idle Mode. Use a soft cloth and ethyl alcohol or water to clean WashBar access plates/sensor windows.

To activate Cleaning Mode:

1. Place a hand under the dryer and then immediately (within 1 second) under the soap sensor and hold hands under both dryer and soap sensors for approximately 5 seconds until all LED lights turn solid white.
2. Remove hands only when all LED lights turn solid white.



LED lights may flash and cycle different colors. To activate this mode, only remove hands once all LED lights are solid white.

Configuration Mode

Configuration Mode is when the user can configure the WashBar or obtain cycle counts for soap, water and dryer. All of the sensors (soap, water, dryer) are active in this mode. After 10 seconds of no use, the WashBar will slow flash all LEDs green and then return to Standby/Idle Mode.

To activate Configuration Mode:

1. Place a hand under the dryer and then immediately (within 1 second) under the soap sensor and hold hands under both dryer and soap sensors for approximately 10 seconds until all LED lights turn solid red.
2. Remove hands only when all LED lights turn solid red.



LED lights may flash and cycle different colors. To activate this mode, only remove hands once all LED lights are solid red.



While in Configuration Mode, LED lights will be solid red unless changing configurations or getting cycle counts.

Cycle Counts

To display cycle counts, while in Configuration Mode:

1. Place and remove hand within 3 seconds under the device you want to get a cycle count for (soap, water, dryer).
2. The LED light for that device will turn green to indicate the count will follow.
3. The LED light for that device will turn solid red and then flash the number of cycles as follows:
 - Soap: the LED flashes the number of 100,000 cycles for the device.
 - Water: the LED flashes the number of 10,000 cycles for the device.
 - Dryer: the LED flashes the number of 1,000 cycles for the device.

For example, a water activation cycle of 248,000 will be displayed in the following order: A solid green water LED, followed by a 1.5 second solid red soap LED, followed by 2 white soap LED flashes (indicating the 2 in 248,000). Next, there will be a 1.5 second solid red water LED followed by 4 white soap LED flashes (indicating the 4 in 248,000). Finally, a 1.5 second solid red dryer LED followed by 8 white soap LED flashes (indicating the 8 in 248,000).

Setting the Soap Type

If the WashBar is set to the correct soap type, the low soap indicator will display low soap at 80% empty as intended. If not set correctly, a liquid soap system will be empty before indicator lights up if set to foam and a foam soap system will be 60% empty if set to liquid.

To set soap type, while in Configuration Mode:

1. Hold hand under soap sensor for 5 seconds to start selection process. Selection options will cycle until hand is removed.
2. Continue to hold hand under soap until desired setting color is shown then remove hand while color is being displayed.
 - Red LED: Liquid Soap (3200 dispensing cycles occur before low soap counter needs to be reset. This is the Default setting when WashBar is reset.)
 - Blue LED: Foam Soap (4000 dispensing cycles occur before low soap counter needs to be reset.)

Setting the LED Lights ON (Bright) / ON (Low) / OFF for Standby/Idle Mode

To set the LED lights to ON (Bright) / ON (Low) / OFF for Standby/Idle Mode, while in Configuration Mode:

1. Hold hand under water sensor for 5 seconds to start the selection process. Selection options will cycle until hand is removed.
2. Continue to hold hand under water until desired setting color is shown then remove hand while color is being displayed.
 - Blue LED (Bright): standby LEDs ON (default when WashBar is reset)
 - Blue LED (Low): Standby LEDs slightly dimmer
 - LED Off: standby LEDs OFF

Setting Motor Speed

To set the dryer motor speed, while in Configuration Mode:

1. Hold hand under dryer for 5 seconds to start selection process. Selection options will cycle until hand is removed.
2. Continue to hold hand under dryer until desired setting color is shown then remove hand while color is being displayed.
 - Red LED: High Speed (default when WashBar is reset)
 - Blue LED: Medium Speed
 - LED Off: Low Speed

Reset Mode

Reset mode is when the user can reset all WashBar settings back to their default settings. This removes all custom configuration options but does not reset counters. Counters cannot be reset. All of the sensors (soap, water, dryer) are active in this mode. Once the WashBar has been reset, it will automatically return to Standby/Idle Mode.

To reset the WashBar:

1. Place a hand under the dryer and then immediately (within 1 second) under the soap sensor and hold hands under both dryer and soap sensors for approximately 20 seconds until all LED lights turn solid green.
2. Remove hands once all LED lights turn solid green. WashBar has now been reset and will return to Standby/Idle Mode. If foam soap is being used, the soap type will need to be set to foam. If this step is not done, the low soap indicator will not be accurate. See Configuration section "Setting the Soap Type."



LED lights may flash and cycle different colors. To reset the WashBar, only remove hands once all LED lights are solid green.

24 Hour Water Purge

If water has not been used within 24 hours, the WashBar will automatically run water for 5 seconds. This is not configurable by the user.

Software Update



Software revisions can be found at www.bradleycorp.com/software-updates/washbar

The master control board software can be updated using a USB flash drive. To update the software:

1. Download the desired software revision into the ROOT directory of a USB flashdrive (do not copy file in any folder).
2. Place the USB flash drive containing the desired software into the master control board. Disconnect the barrel plug to power off. Then reconnect the barrel plug. Wait a few seconds for the control box to restart.
3. DO NOT REMOVE FLASH DRIVE until status LED on master control board turns off and LED lights on WashBar turn all BLUE to indicate update is complete.

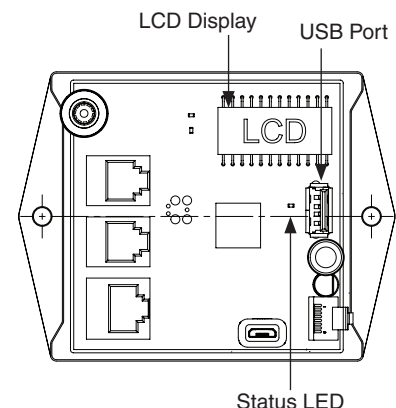


LEDs may turn off after ALL have flashed BLUE if standby LED setting is set to "OFF". RED LEDs may be solid if low soap or board error has occurred or Flashing RED if sensor is blocked.

4. Remove USB flash drive if desired. Leaving USB flash drive in master control board will not affect WashBar performance.



Software version will display on the LCD screen. Software can be reversed to a previous version by having only an earlier version of the software on the USB flash drive.



Displaying Software Revision and Cycle Counts on LCD Display

The master control board has an LCD screen that continuously displays information about the software version and cycle counts for the soap, water and dryer. To view the LCD display:

1. Open the access panel.
2. Locate the LCD screen on the master control board. The display will cycle through the software revision and counts. Cycle counts are displayed x1000 (ex. 65 = 65,000)
 - REV followed by the software revision
 - SOP followed by the soap cycle count
 - H2O followed by the water cycle count
 - AIR followed by the dryer cycle count

Cleaning and Maintenance for Evero

Material Description: Evero Natural Quartz Material is made of bio-based resin, natural quartz and other materials to resist chemicals, stains, burns and impact. Variations in the natural stone color, pattern, size, shape and shade are inherent. Due to these unique characteristics, please expect subtle shade variations when units are installed adjacent to each other.

Routine Cleaning: For regular cleaning, use mild neutral base cleaners.

Stubborn Stains: Remove tough stains, with non abrasive cleaners and pads such as a white Scotch Brite® pad or Magic Eraser. Test on inconspicuous area prior to using the suggested products.

Protecting the Surface: To optimize material performance in high use areas, it is recommended to apply DryTreat Stain-Proof Original or equivalent as needed.

Repair Kits: Evero repair kits are available. Contact your Bradley representative or distributor for part numbers and pricing. Repair kits are made to order and have a shelf life of 30 days.

NOTICE! *Do not use strong acid or alkaline chemicals and cleansers to clean Evero. If these chemicals come in contact with the surface, wipe them off immediately and rinse with soapy water. Avoid contact with harsh chemicals such as paint remover, bleach, acetone, chloride based cleaners, floor cleaners, etc. Avoid contact with hot pans and objects.*

Cleaning and Maintenance Instructions for Stainless Steel

Material Description: Stainless steel is extremely durable, and maintenance is simple and inexpensive. Proper care, particularly under corrosive conditions, is essential. Always start with the simplest solution and work your way toward the more complicated.

Routine Cleaning: Daily or as often as needed use a solution of warm water and soap, detergent, or ammonia. Apply the cleaning solution per the manufacturer's instructions and always use a soft cloth or sponge to avoid damaging the finish.

Stubborn Stains: To remove stains from stainless steel use a stainless steel cleaner and polish such as Ball® stainless steel cleaner or a soft abrasive. Always follow the manufacturer's instructions and apply in the same direction as the polish lines.

NOTICE! *Never use ordinary steel wool or steel brushes on stainless steel. Always use stainless steel wool or stainless steel brushes.*

Special Situations for Material

Fingerprints and Smears: To remove fingerprints or smears use a high quality stainless steel cleaner and polish in accordance with the manufacturer's instructions. Many of these products leave a protective coating that helps prevent future smears and fingerprints.

Grease and Oil : To remove grease and oil use a quality commercial detergent or caustic cleaner. Apply in accordance to the manufacturer's instructions and in the direction of the polish lines.

Precautions: Avoid prolonged contact with chlorides (bleaches, salts), bromides (sanitizing agents), thiocyanates (pesticides, photography chemicals, and some foods), and iodides on stainless steel equipment, especially if acid conditions exist.

NOTICE! *Do not permit salty solutions to evaporate and dry on stainless steel.*

The appearance of rust streaks on stainless steel leads to the belief that the stainless steel is rusting. Look for the actual source of the rust in some iron or steel particles which may be touching, but not actually a part of the stainless steel structure.

NOTICE! *Strongly acidic or caustic cleaners may attack the steel, causing a reddish film to appear. The use of these cleaners should be avoided.*

Brand Names: Use of brand names is intended only to indicate a type of cleaner. This does not constitute an endorsement, nor does the omission of any brand name cleaner imply its inadequacy. Many products named are regional in distribution, and can be found in local supermarkets, department and hardware stores, or through your cleaning service. It is emphasized that all products should be used in strict accordance with package instructions.

Cleaning and Maintenance for WashBar

Wipe top and underside of WashBar with a mild neutral based cleaner. Dry with a soft cloth to avoid micro scratches in the WashBar finish and sensor plates.

Cleaning and Maintenance for Trench Drain

Depending on application and usage, it is recommended that the drain cap and strainer be removed for regular trench drain cleaning 2-3 times a month.

Liquid Soap Recommendations and Dispenser Maintenance

Overview

Quality soap dispensers require good quality soap and periodic maintenance to properly operate. Bradley soap dispensers will provide dependable, consistent operation over the long term when soap with reasonable viscosity and pH levels are used and when a minimal amount of periodic maintenance is performed on the valves. Most soap dispenser problems are caused by soap that is too thick or corrosive, or by a lack of maintenance. Many soaps come in concentrate form which must be diluted with water. Often, the soap is improperly diluted or used straight out of the bottle, which causes clogging and valve failure. If proper soap is being used, valves that have never been cleaned are usually the source of dispensing problems. With proper maintenance and soap, Bradley dispensers will provide long term, trouble free operation.

Viscosity

Soap thickness is determined by a measurement called viscosity. Soap viscosity should be between 100 cps (centipoise) and 2500 cps for all Bradley soap dispensers. Thick soaps flow slower and inhibit the “flushing” action of the valves, which allows the soap to congeal in the valve and cause clogs.

pH Level

The pH (acid) level of the soap should be in the range of 6.5 to 8.5. More acidic soaps (pH levels lower than 6.5) will corrode metal parts (even stainless steel!!) and degrade rubber and plastic components. They will also cause skin irritation. Most inexpensive soaps (typically the pink lotion type) fall into this acidic category and will eventually cause valve failure and metal corrosion.

⚠ CAUTION Base soaps (pH levels higher than 8.5) will cause skin irritation and swelling or degradation of rubber and plastic parts.

Soap Valves

Valves must also be maintained (cleaned) to function properly. At the very minimum, hot water should be pumped through valves periodically to clear out soap residue. Ideally, valves should occasionally be soaked for 30 minutes in hot water or a soap valve cleaning solution. The valve should be pumped at least 20 times while it is soaking to clear any clogs. The soap reservoir should also be flushed with hot water. In cases of extreme clogging, the valve should be disassembled and the parts should be soaked in hot water or cleaning solution to restore proper functioning. Generally, any quality soap meeting the viscosity and pH guidelines above will work well with Bradley soap dispensers. PCMX or Isopropanol based antibacterial soaps (within viscosity and pH limits) will also work with Bradley dispensers. Soaps satisfying these basic guidelines will provide consistent flow and reduce clogs.

AVERTISSEMENT

S'assurer que toutes les conduites d'arrivée d'eau ont été purgées puis correctement fermées avant de commencer l'installation. La présence de débris dans les conduites peut entraîner un mauvais fonctionnement des vannes.

Couper l'alimentation électrique des prises de courant, puis débrancher tous les appareils électriques avant de procéder à l'installation. L'alimentation électrique doit **IMPÉRATIVEMENT** être coupée jusqu'à la fin de l'installation.

La visserie de l'installateur doit être adaptée à la nature du mur. Les ancrages muraux doivent avoir une résistance nominale à l'arrachement d'au moins 4,45 kN (1000 lb).

IMPORTANT

Veiller à lire ce manuel en entier pour assurer une installation correcte. Lorsque l'installation est terminée, remettre ce manuel au propriétaire ou au service d'entretien. La mise en conformité et le respect de la réglementation en vigueur relèvent de la responsabilité de l'installateur. Les garanties de produit figurent sous « Ressources » (Ressources) sur notre site Web à l'adresse www.bradleycorp.com.

Déballer les pièces et s'assurer qu'elles sont toutes présentes avant de jeter les emballages. Le cas échéant, ne pas commencer l'installation avant d'avoir obtenu toutes les pièces manquantes.

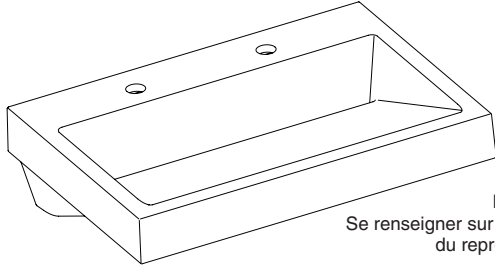
Pour les poses de hauteur standard, ne pas dépasser la distance conseillée de 851 mm (33,5 po) entre le rebord de l'appareil sanitaire et le sol fini.

Les dépannages et l'entretien interne doivent être effectués par du personnel d'entretien qualifié.

Fournitures requises

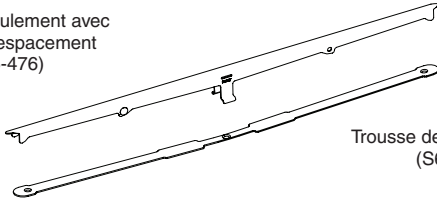
- Quatre (4) chevilles d'ancrage et vis de 3/8 po pour la vasque et le support mural (résistance nominale à l'arrachement d'au moins 4,45 kN/1000 lb)
- Quatre (4) chevilles d'ancrage n° 10 et supports muraux pour support de réservoir de savon (résistance nominale à l'arrachement d'au moins 0,44 kN/100 lb)
- Quatre (4) chevilles d'ancrage n° 10 et supports muraux pour supports de panneau d'accès (résistance nominale à l'arrachement d'au moins 0,44 kN/100 lb)
- Tubulure 1/2 po pour eau chaude/froide ou tempérée
- Tubulure(s) d'écoulement 1-1/2 po NPT
- (1) Prise dédiée de 120 V c.a., 20 A à disjoncteur différentiel (GFCI)
- Perceuse
- Clé à robinet de montée
- Ruban à mesurer
- Tournevis à lame cruciforme
- Tournevis à lame plate
- Niveau
- Monte-démonte écrou de 5/16 po
- Douille de 5/16 po (avec ou sans rallonge)

Composants

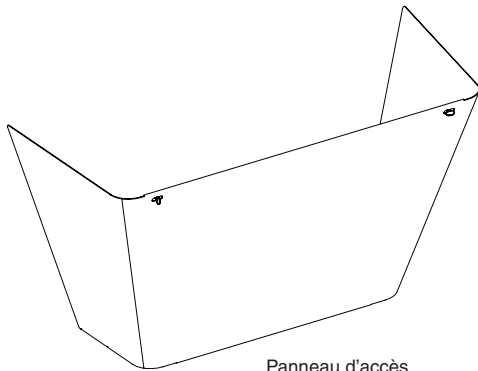


LVQD1BO
Se renseigner sur le choix de couleurs auprès du représentant Bradley.

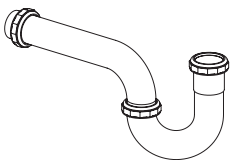
Bonde d'écoulement avec rondelle d'espacement (S65-476)



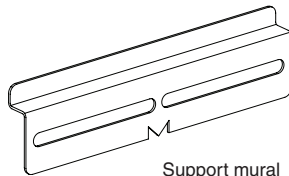
Trousse de tamis avec vis (S65-473)



Panneau d'accès (186-1911)



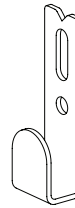
Siphon en P chromé (S29-094)
Siphon en P en plastique (269-1697)



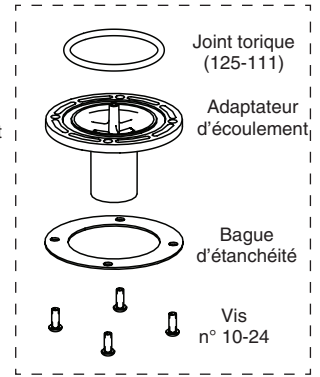
Support mural (140-1153)



Vis à oreilles n° 10 de panneau d'accès (160-536)
Vis de sécurité en option de panneau d'accès (S45-476)



Support de panneau d'accès (140-1172)



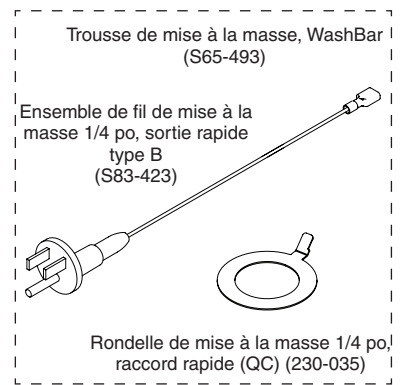
Trousse adaptateur d'écoulement (S45-2480)

Joint torique (125-111)

Adaptateur d'écoulement

Bague d'étanchéité

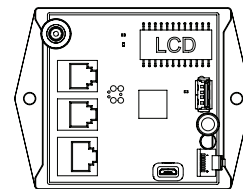
Vis n° 10-24



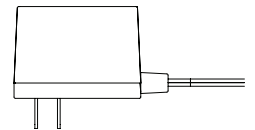
Trousse de mise à la masse, WashBar (S65-493)

Ensemble de fil de mise à la masse 1/4 po, sortie rapide type B (S83-423)

Rondelle de mise à la masse 1/4 po, raccord rapide (QC) (230-035)

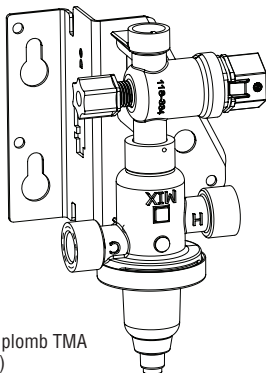


Boîtier de commande principal (S39-845)
Deux (2) vis n° 10 x 3/8 po (P18-054)



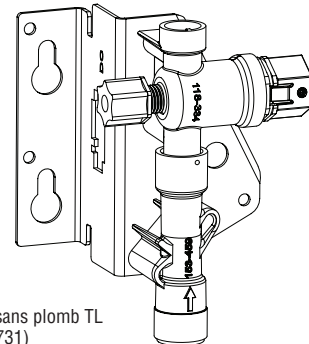
Adaptateur de courant C.C. (261-147)

Électrovanne C.C. sans plomb, TMA (mélangeur thermostatique) simple (S08-2401TMA)



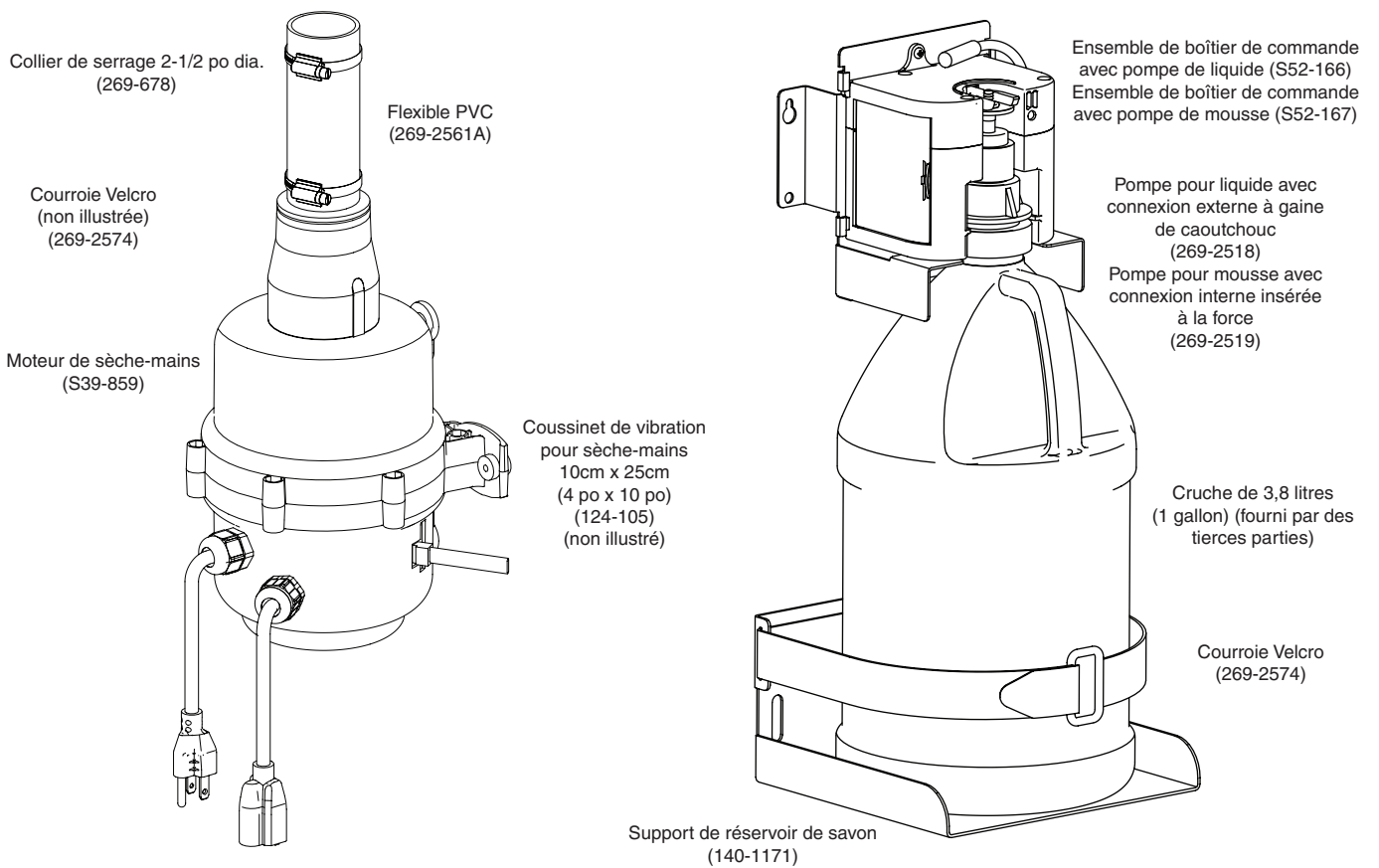
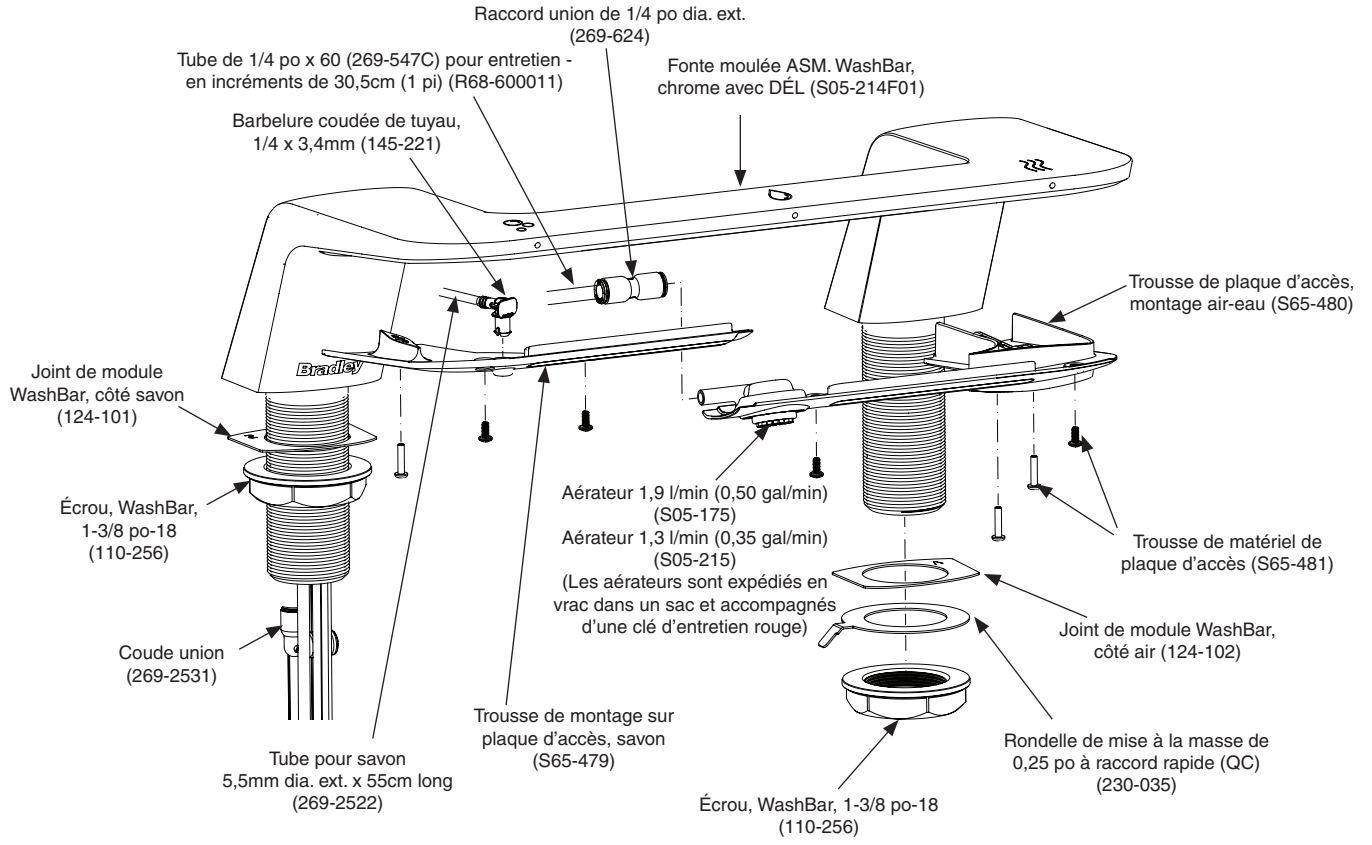
Tuyau/90 d'arrêt sans plomb TMA (S45-2730)

Électrovanne C.C. Sans plomb, TL (tuyau mélangeur) simple (S08-2401TL)



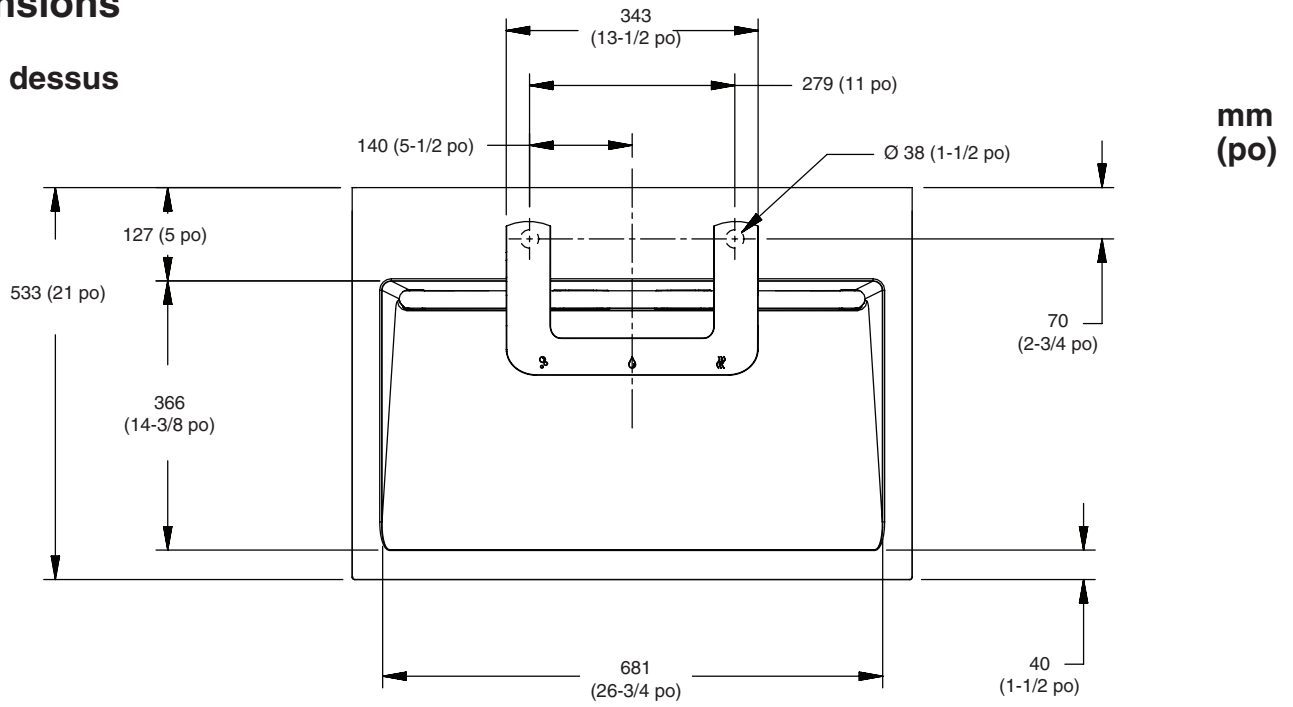
Tuyau/90 d'arrêt sans plomb TL (S45-2731)

Composants

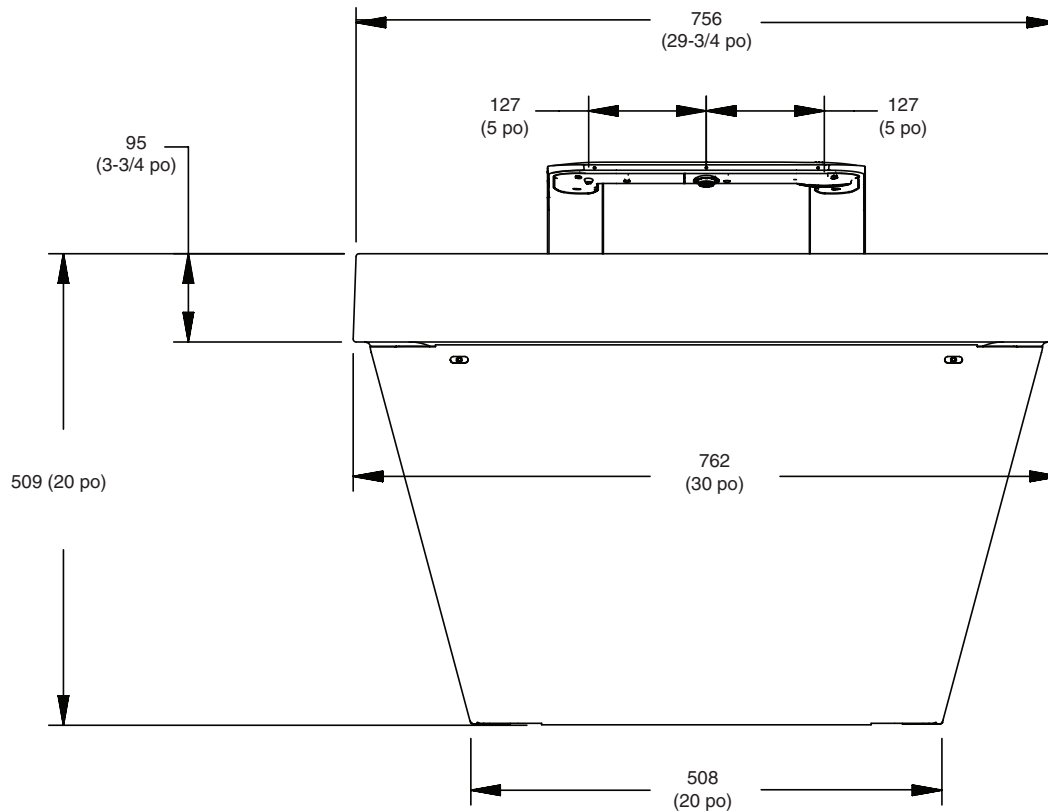


Dimensions

Vue de dessus

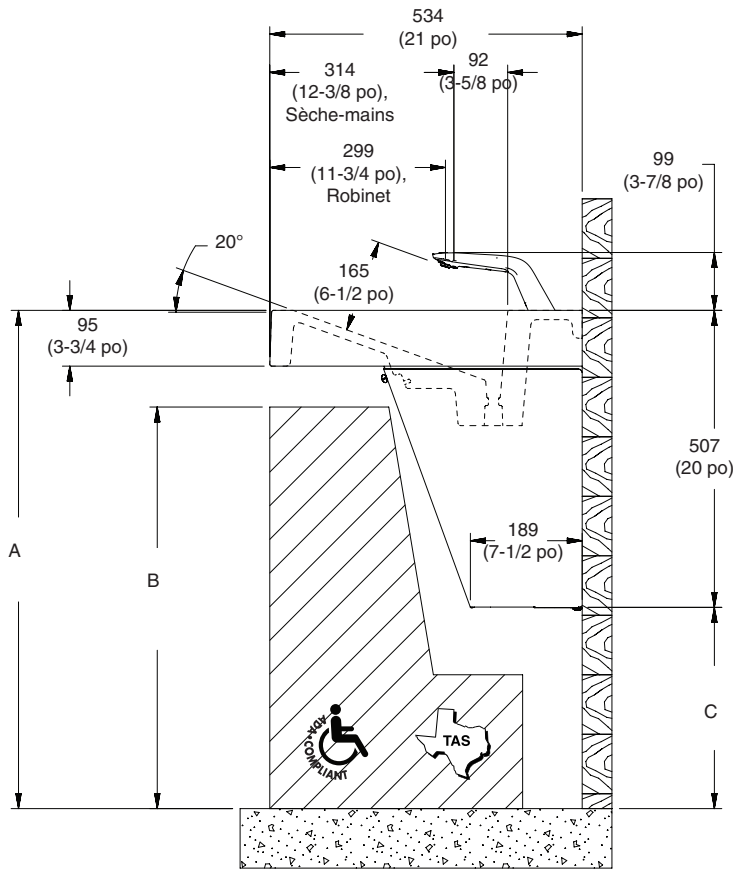


Vue de face



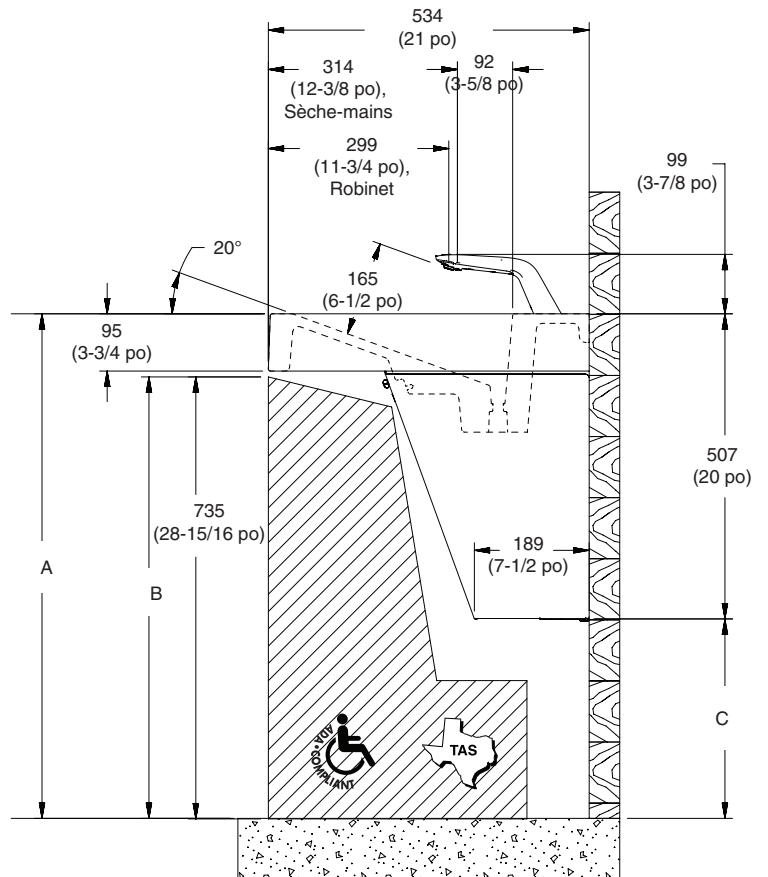
Dimensions – Vue de côté

mm
(po)



	ADA/TAS, hauteur standard	ADA/TAS, hauteur enfant (enfants de 6 à 12 ans)
Dim. A	851mm (33-1/2 po)	775mm (30-1/2 po)
Dim. B	686mm (27 po)	610mm (24 po)
Dim. C	343mm (13-1/2 po)	267mm (10-1/2 po)

	Hauteur standard CSA International
Dim. A	851mm (33-1/2 po)
Dim. B	760mm (29-29/32 po)
Dim. C	536mm (13-1/2 po)



Raccordements structurels



Montage représenté pour une hauteur standard, ADA et TAS.

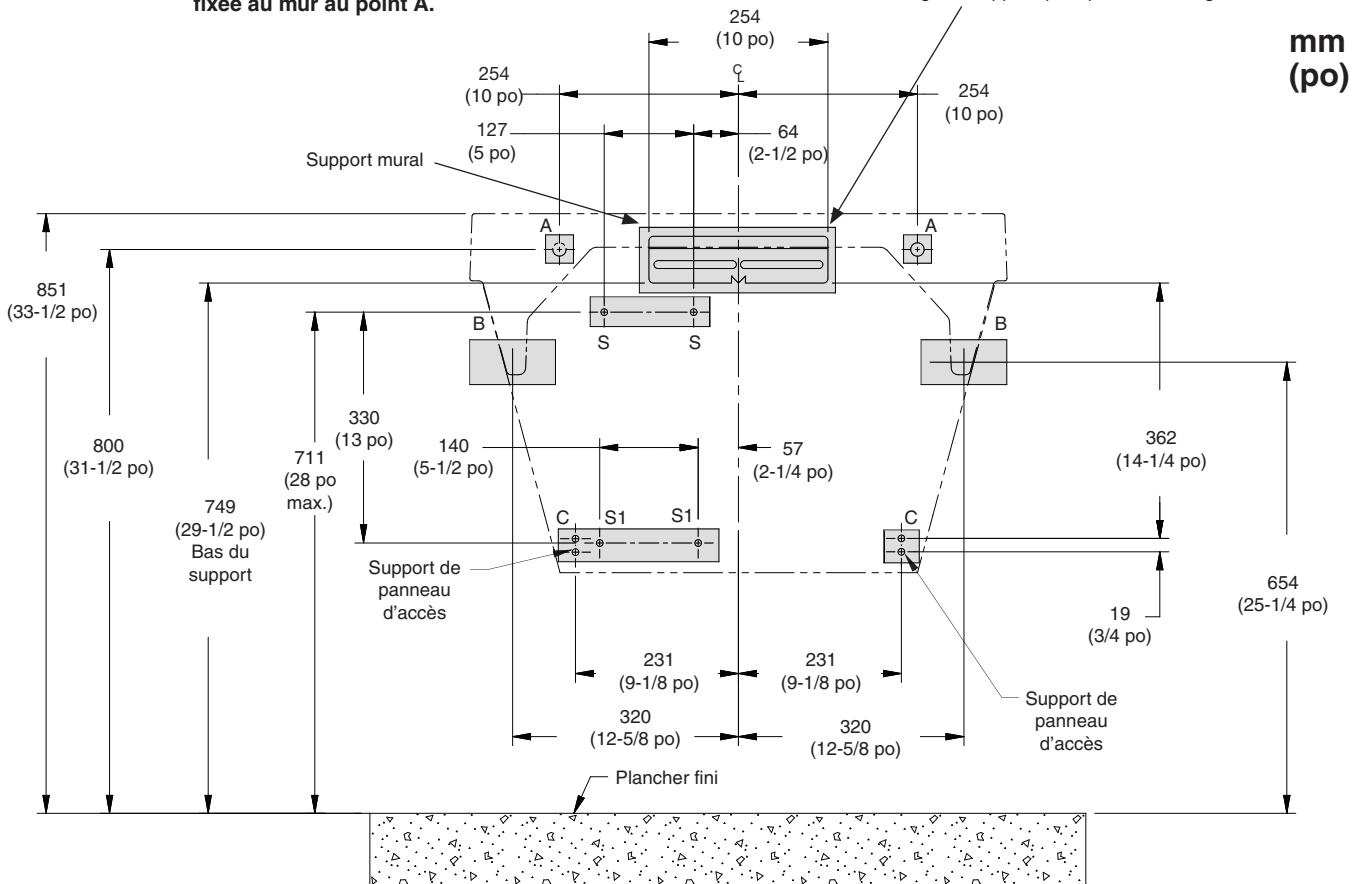


Les points A, B et C nécessitent un renfort suffisant conforme au code du bâtiment en vigueur.



AVERTISSEMENT S'assurer que la cuvette est bien posée dans le support mural et bien fixée au mur au point A.

Fixer le support au mur à l'aide d'un boulon d'ancrage d'au moins 3/8 po à gauche de l'axe central (CL) et d'un boulon d'ancrage d'au moins 3/8 po à droite de cet axe. Le boulon d'ancrage situé à droite de l'axe central doit se trouver à une distance d'au moins 127mm (5 po) du boulon d'ancrage situé à gauche de l'axe. Une fois le montage terminé, vérifier que le support est de niveau. Voir l'étape 1 : Montage du support, pour plus de renseignements.



mm
(po)

CODE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Poser une (1) cheville d'ancrage de 3/8 po, d'une résistance minimale à l'arrachement de 4,45 kN (1000 lb), conformément aux normes en vigueur, aux emplacements indiqués	2
B	Poser un renfort suffisant conforme au code du bâtiment en vigueur.	2
C	Poser une cheville d'ancrage d'une résistance minimale à l'arrachement de 0,44 kN (100 lb), conformément aux normes en vigueur, aux emplacements indiqués	4
S	Chevilles d'ancrage n° 10 pour support de boîtier de commande de savon	2
S1	Chevilles d'ancrage n° 10 pour support de de réservoir de savon (résistance à l'arrachement de 0,44 kN/100 lb)	2

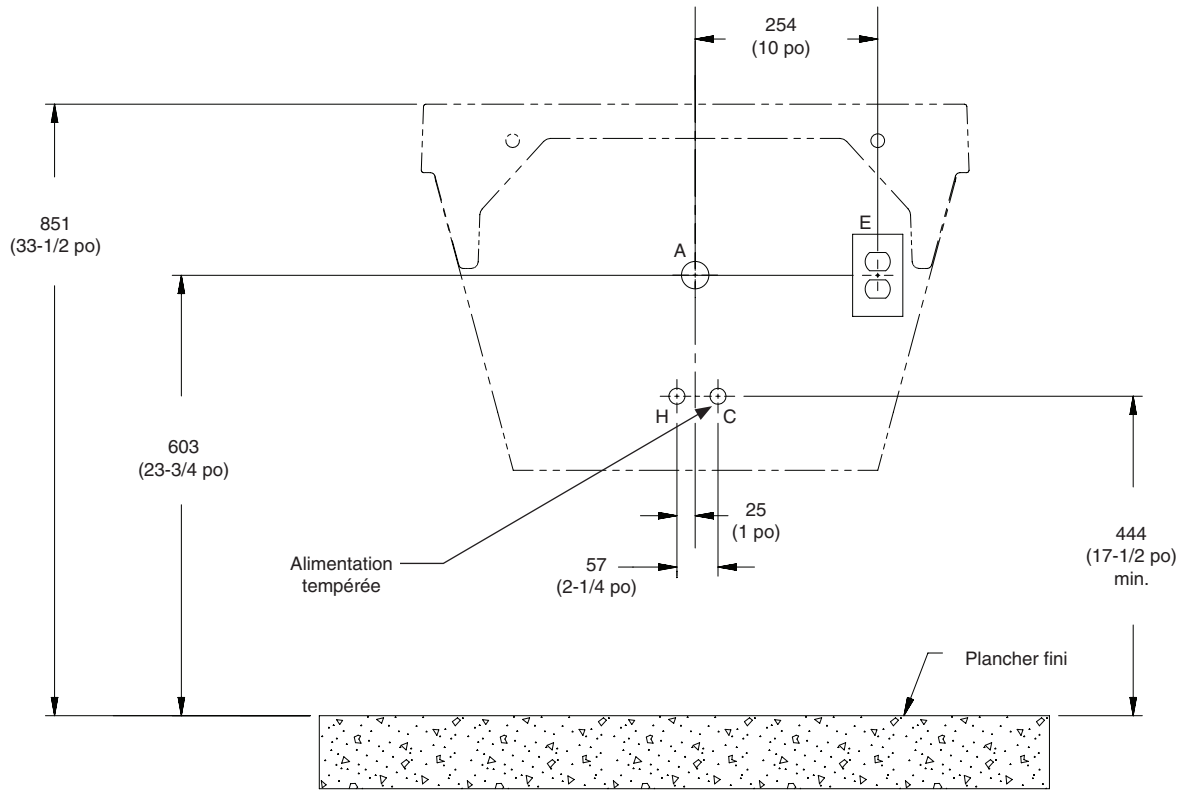
HAUTEUR DU REBORD	AJUSTEMENTS DE LA HAUTEUR	TYPE D'APPAREIL
851mm (33-1/2 po)	Aucun ajustement	Hauteur standard, ADA, TAS et CSA
775mm (30-1/2 po)	Retrancher 76mm (3 po)	Enfants, ADA et TAS

Plomberie et raccords électriques



Montage représenté pour une hauteur standard, ADA et TAS.

mm
(po)



CODE	DESCRIPTION	QTÉ
A	Écoulement 1-1/2 po NPT, tubulure à 51mm (2 po) du mur	1
H,C	1/2 po nominal (5/8 po dia. ext. comp.) Arrivées d'eau chaude/froide, tubulure à 51mm (2 po) du mur	1
E	Prise dédiée de 120 V c.a., 20 A à disjoncteur différentiel (GFCI) correctement mise à la terre et à pas plus de 1,2 m (4 pi) de l'emplacement d'installation du sèche-mains*	1

*S'il n'y a pas de prise GCFI, s'adresser à un électricien agréé pour assurer des raccords électriques corrects conformes au code du bâtiment en vigueur.

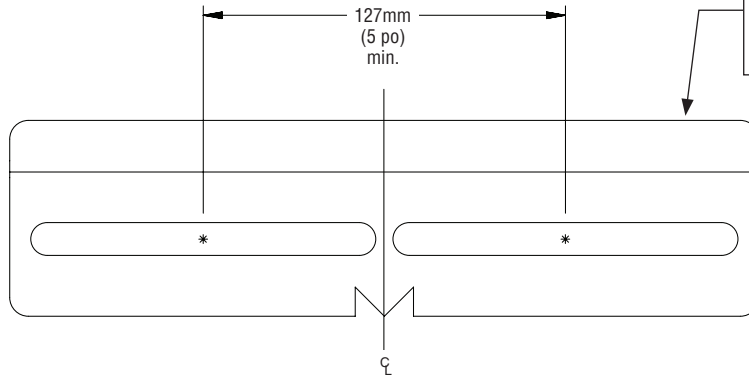
1 Montage du support



Installation typique représentée. Il peut être nécessaire de réparer le mur après la pose. Il est possible que l'appareil ne masque pas toutes les modifications apportées au mur.



Hauteur de montage selon les dimensions spécifiées des raccords structurels.



A

Fixer le support mural sur le mur selon les dimensions spécifiées des raccords structurels. Vérifier que le support est de niveau. Emplacement des ancrages présenté à titre d'exemple.

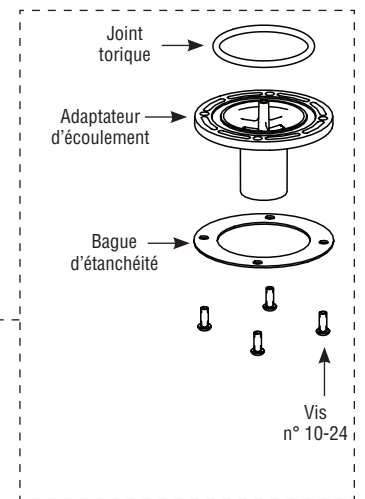
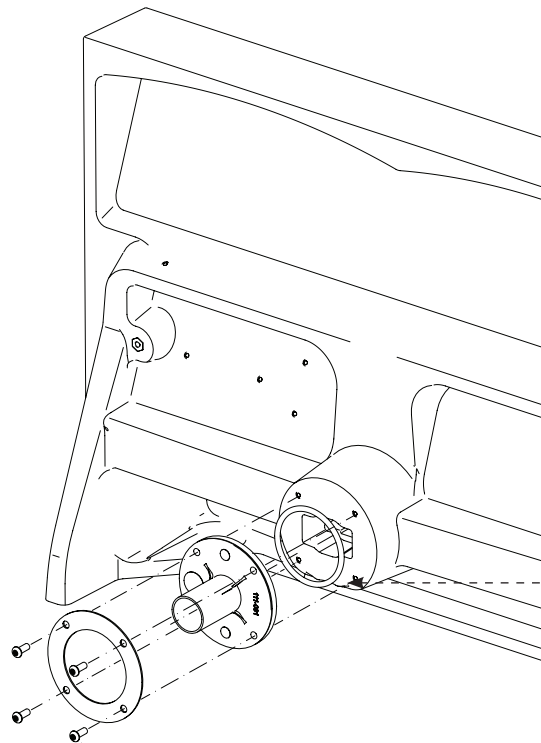


Les supports de panneau d'accès peuvent au besoin être posés à ce moment. Voir l'étape 14.

2 Assemblage de l'écoulement



Pour faciliter l'installation de l'écoulement, poser la vasque sur le dos.



A

Assembler les composants restants comme indiqué, puis enfoncer les quatre vis à travers l'adaptateur d'écoulement et serrer les vis dans les inserts de la vasque. Vérifier que les vis compriment l'adaptateur d'écoulement uniformément sur la vasque. Ne pas forcer.

3 WashBar Installation



Le WashBar arrive pré-assemblé, à l'exception de l'aérateur.



Lors du raccordement du tube flexible de PVC du sèche-mains, s'assurer que le tube touche à l'écrou du WashBar une fois terminé.

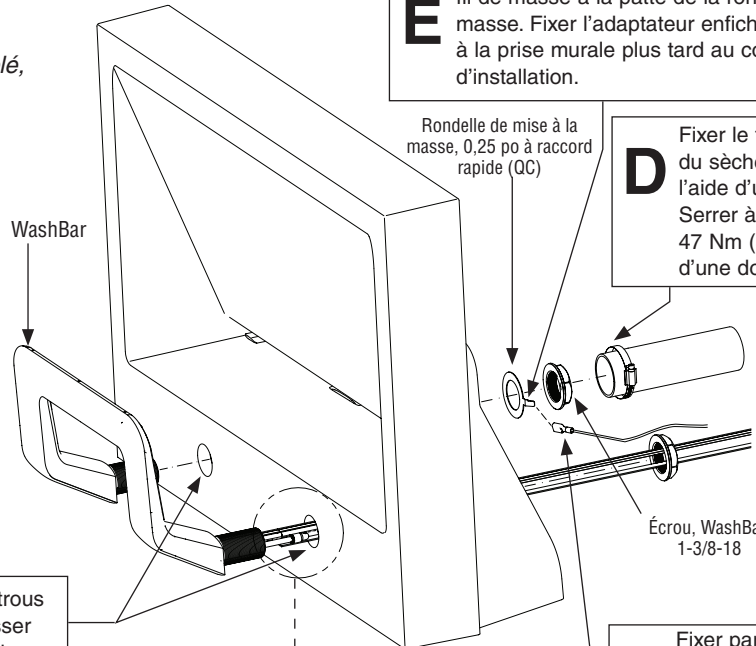
A

Placer la cuvette au plancher, debout, tel qu'illustré.

B

Assemble le WashBar à travers les trous de la vasque du WashBar. Faire passer les câbles et les tubes du côté gauche uniquement.

Tube à savon (transparent), tube à eau de 1/4 po, câble à DÉL (gris), câble de capteur de savon (câble le plus court) et câble air/eau (câble le plus long)



E

Connecter l'extrémité de la borne embrochable du fil de masse à la patte de la rondelle de mise à la masse. Fixer l'adaptateur enfichable du fil de masse à la prise murale plus tard au cours de la procédure d'installation.

D

Fixer le tube flexible en PVC du sèche-mains à la tige à l'aide d'un collier de serrage. Serrer à un couple de 41 à 47 Nm (30 à 35 pi-lb) à l'aide d'une douille de 5/16 po.

C

Fixer par le dessous à l'aide de deux (2) écrous et d'une (1) rondelle de mise à la masse (côté droit uniquement).

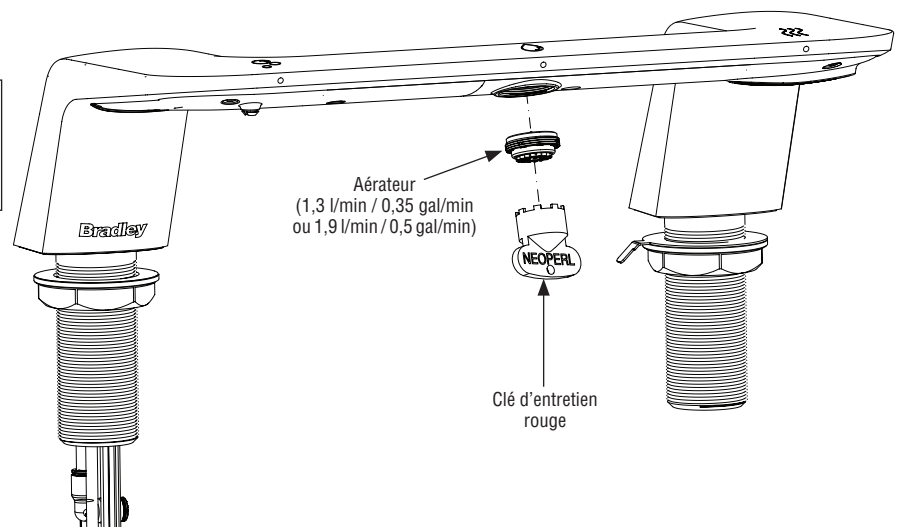
F

Fixer le tube d'alimentation de 1/4 po au coude union de 1/4 po.

4 Installation de l'aérateur

A

Visser prudemment l'aérateur dans la pièce en fonte du WashBar à l'aide de la clé d'entretien rouge fournie. S'assurer qu'il n'y a pas de fuite après la pose.



5 Fixer le moteur de la pompe de savon et le support du réservoir à savon

A

Fixer le boîtier de commande du moteur de distributeur de savon et le support du réservoir à savon à l'aide d'attaches n° 10 aux endroits illustrés sur les dessins bruts de charpente.

B

Poser la pompe à savon dans l'ouverture du réservoir (fourni par des tiers).



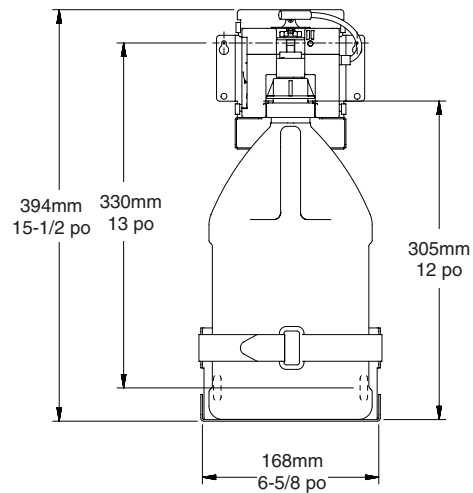
La pompe de savon liquide comporte une gaine en caoutchouc qui s'ajuste par-dessus l'ouverture du réservoir à savon. La pompe de savon moussant comporte un cylindre intérieur blanc qui s'adapte au réservoir à savon. Cet ajustement peut être serré. Déplacer latéralement la pompe à savon tout en appliquant une pression pour l'asseoir dans l'ouverture du réservoir à savon.

C

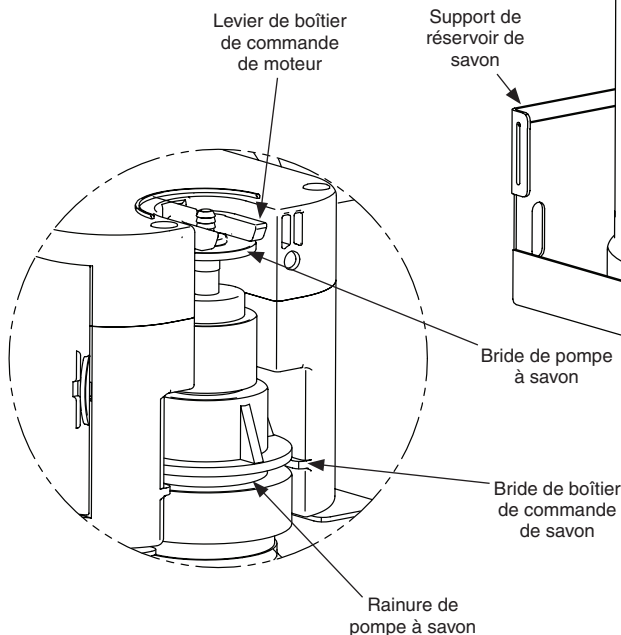
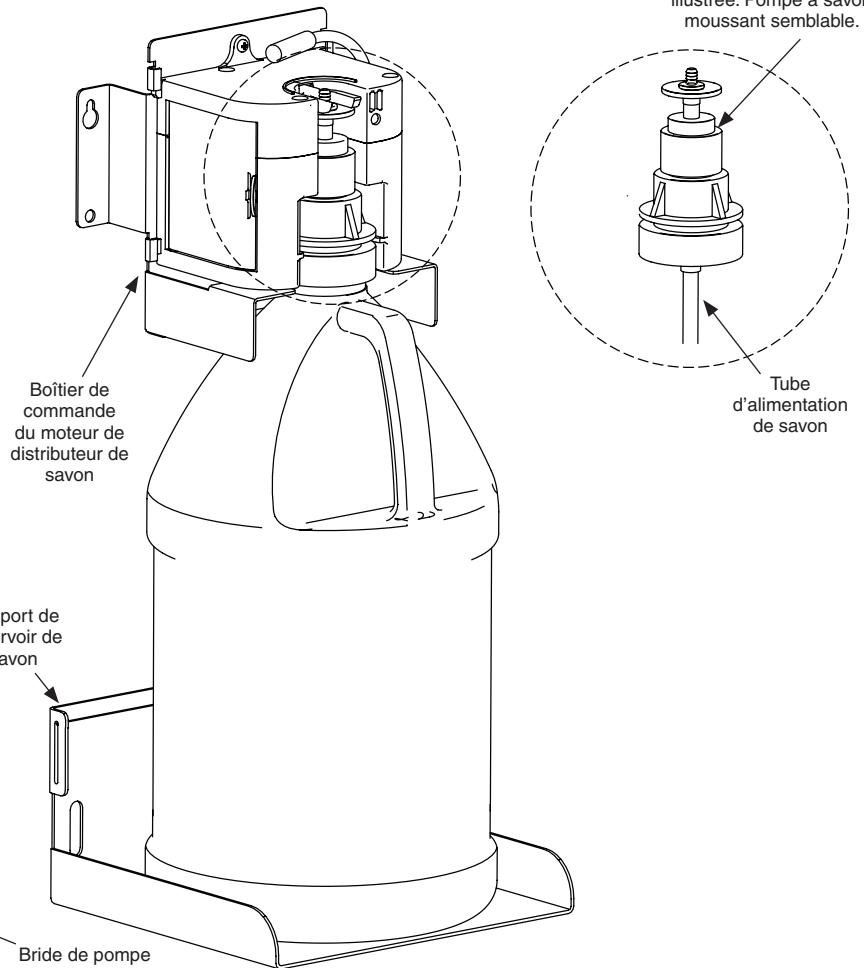
Pour vérifier l'ajustement du savon, glisser le réservoir et la pompe à savon dans le boîtier de commande du moteur du distributeur de savon. S'assurer que la bride de la pompe à savon est placée sous le levier du boîtier de commande du moteur et que la bride du boîtier de commande de savon sont positionnés dans la rainure de la pompe à savon. Le réservoir doit reposer sur le support du conteneur de savon sans que la pompe à savon se dégage du conteneur.

D

Une fois l'ajustement correct, retirer le réservoir de savon avec la pompe fixée et les mettre de côté. Le réservoir de savon sera posé plus tard.



Pompe à savon liquide illustrée. Pompe à savon moussant semblable.

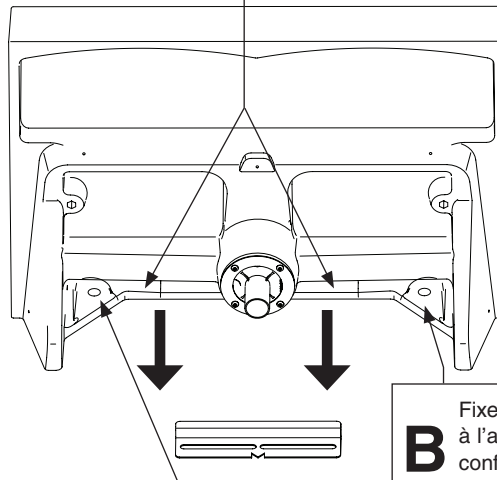


6 Montage de la vasque avec le WashBar (au support et au mur)

⚠ AVERTISSEMENT S'assurer que la cuvette est bien posée dans le support mural et bien fixée au mur au point A.

⚠ ATTENTION Le support n'est pas destiné à supporter le poids de la vasque pendant une période prolongée. S'assurer de fixer la vasque au mur à l'aide des attaches appropriées.

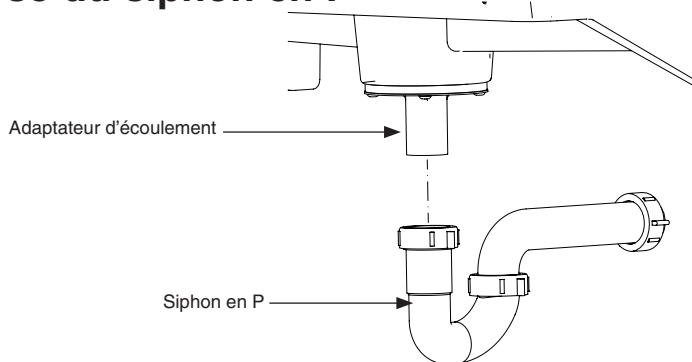
A Placer la vasque au-dessus du support mural. Appuyer fermement sur l'arrière de la vasque pour l'engager complètement dans le support mural. Vérifier que la vasque est de niveau.



B Fixer la vasque sur les chevilles d'ancrage à l'aide de vis (fournies par l'installateur), conformément aux exigences relatives aux raccords structurels.



7 Pose du siphon en P



8 Tamis et bonde d'écoulement



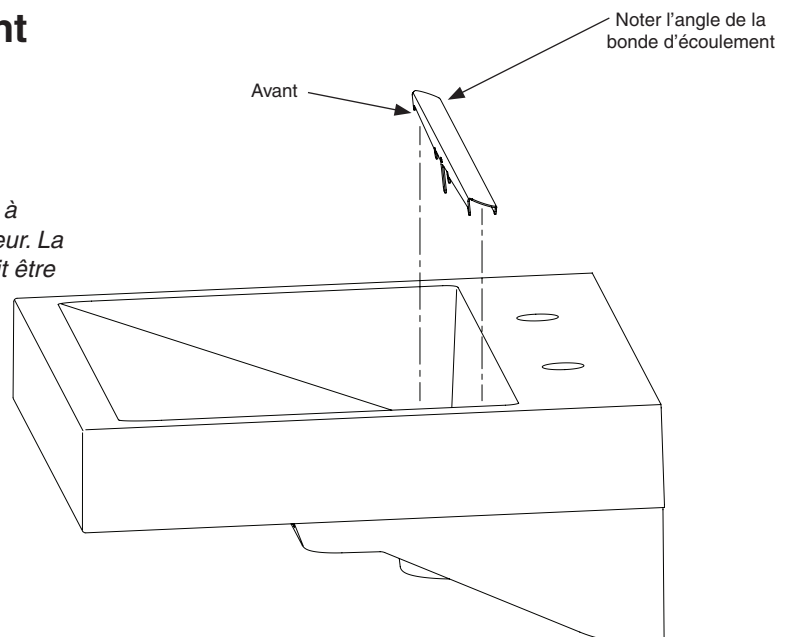
WashBar retirée pour plus de clarté.



La bonde d'écoulement est étiquetée à l'avant et à l'arrière. S'assurer que l'avant fait face à l'utilisateur. La surface supérieure de la bonde d'écoulement doit être en direction opposée de l'utilisateur.

A Placer la bonde d'écoulement au-dessus du tamis, en alignant les pattes dans le drain. Enfoncer la bonde d'écoulement jusqu'à ce qu'elle affleure la vasque. Des œillets doivent maintenir en place la bonde d'écoulement contre les murs par lesquels passe le drain.

B Pour retirer la bonde d'écoulement, glisser soigneusement un tournevis plat dans le coin gauche ou droit de la bonde et la soulever avec douceur.



9 Moteur de sèche-mains

ATTENTION Si le moteur du sèche-mains est mal fixé au tube flexible en PVC du sèche-mains, le moteur peut se détacher du tube.

A Faire glisser le collier de serrage sur le tube flexible en PVC du sèche-mains et commencer à serrer le collier pour qu'il ne tombe pas.

B Tout en maintenant le moteur par le dessous à l'aide d'une main, insérer la buse de sortie du sèche-mains dans le tube flexible en PVC du sèche-mains.

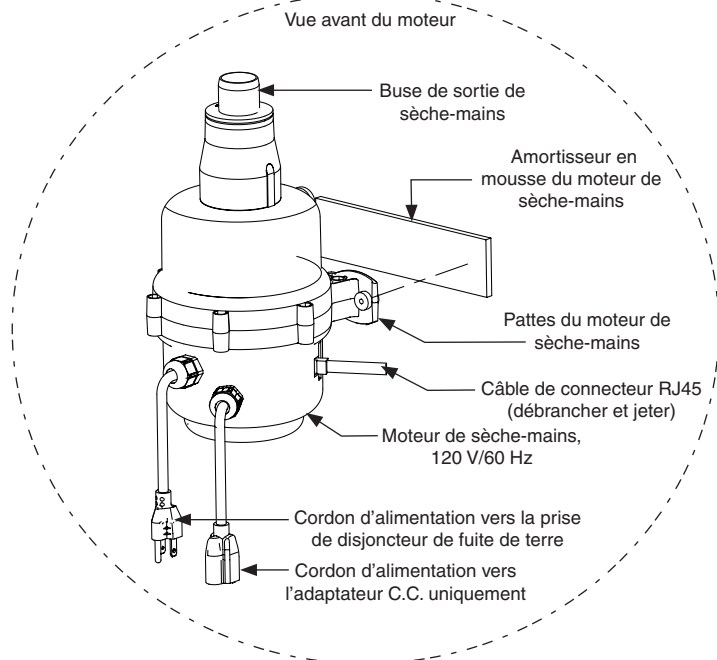
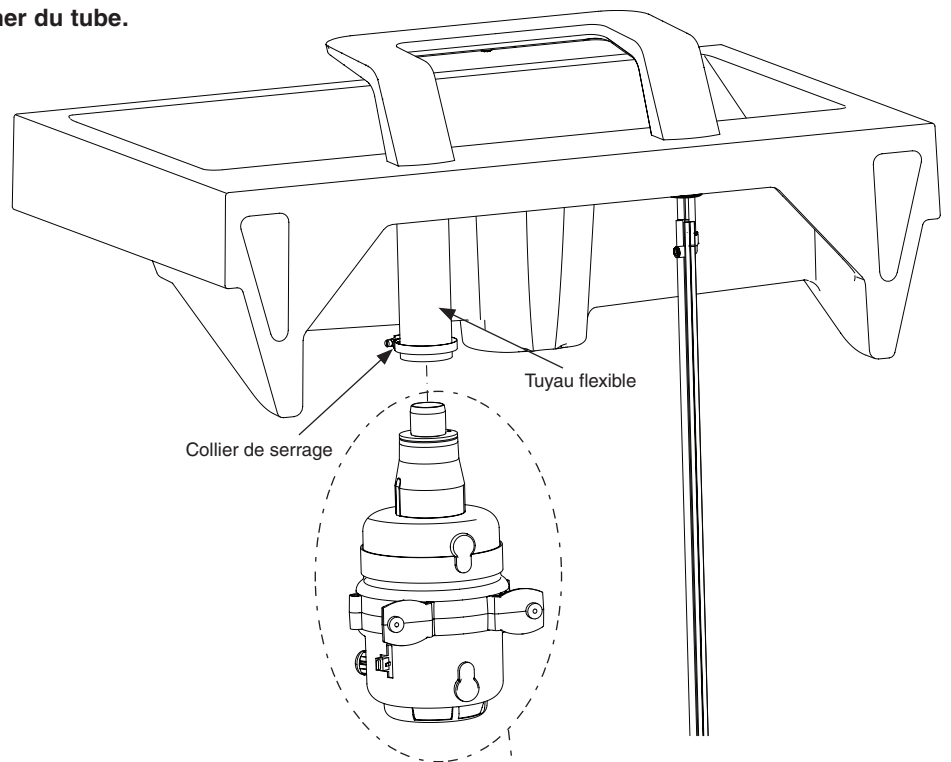
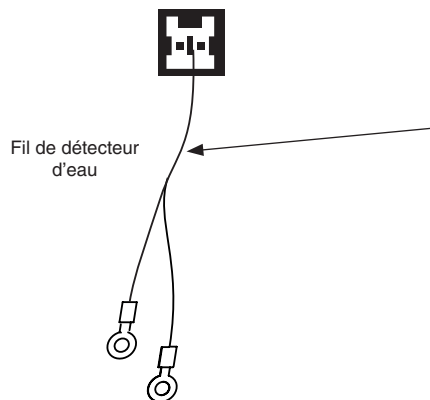
C Serrer le collier de serrage à l'aide d'une clé à douille de 5/16 po. Serrer le collier à un couple de 3,4 à 4,0 Nm (30 à 35 po-lb).

D Vérifier que le moteur est bien fixé au tube flexible en PVC du sèche-mains en tirant doucement sur le moteur. Le moteur devrait demeurer fixé au tube.

E Après l'assemblage, le moteur de sèche-mains devrait être suspendu librement. Fixer l'amortisseur en mousse du moteur de sèche-mains au mur fini, en ligne avec les pattes du moteur de sèche-mains.

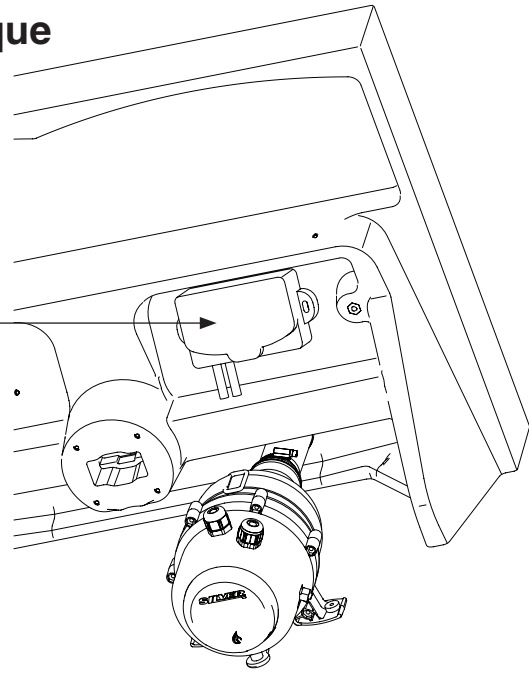
F Rattacher en faisceau les câbles au moteur à l'aide d'attaches Velcro.

G Jeter le fil de détecteur d'eau (expédié en vrac) et le câble du connecteur RJ45 du moteur.



10 Raccorder le filtre de ligne électrique

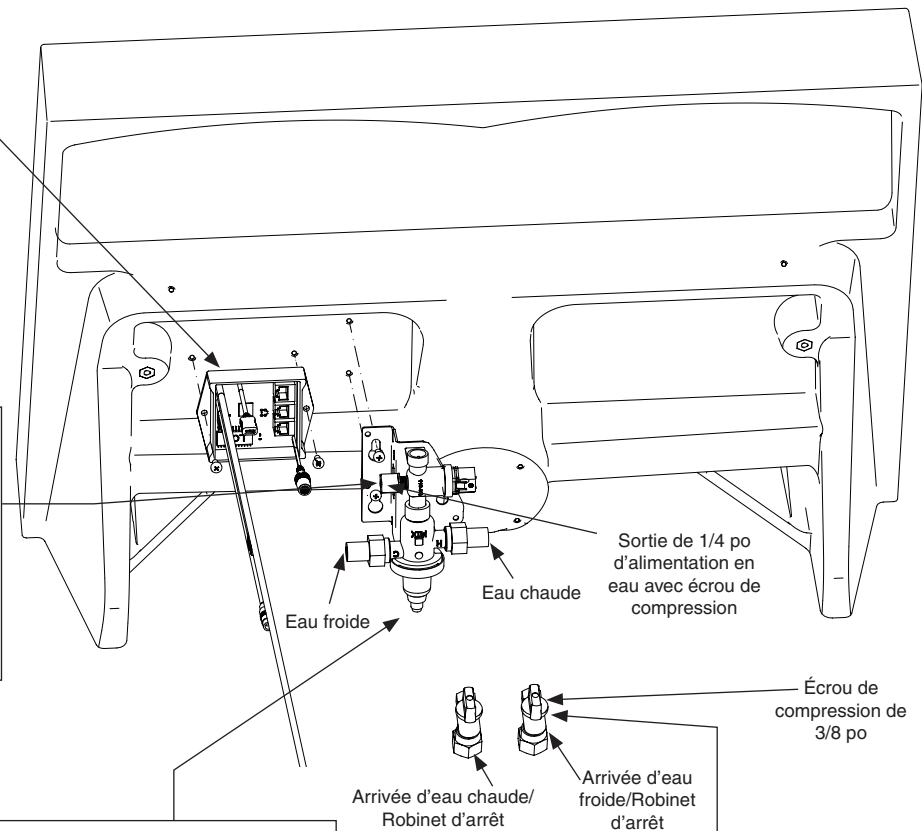
A Fixer le filtre de ligne électrique du sèche-mains au dessous de la vasque à l'aide de deux (2) vis n° 10 x 1 po fournies.



11 Boîtier de commande et pose du robinet

A Fixer le boîtier de commande au dessous de la vasque à l'aide de deux (2) vis n° 10 x 1/2 po fournies.

B Fixer le tube d'alimentation de 1/4 po du WashBar à la sortie du robinet d'alimentation de 1/4 po. Desserrer l'écrou de compression sur le corps de robinet. Pousser fermement le tube d'alimentation de 1/4 po dans le connecteur jusqu'à ce qu'il soit bien assis. Serrer l'écrou de compression à la main.



C Pour l'installation du robinet mélangeur hydrostatique, fixer le tuyau d'alimentation de 1/2 po à l'entrée du robinet d'arrivée d'eau chaude. Fixer l'autre tuyau d'arrivée d'eau froide à l'entrée du robinet d'arrivée d'eau froide. Fixer le robinet à la vasque à l'aide de deux (2) vis n° 10 x 1/2 po de long. Dans le cas de l'installation d'une ligne d'eau tempérée, fixer le tuyau d'alimentation de 1/2 po à l'arrivée d'eau tempérée et à l'entrée du robinet TL (non illustré). Fixer le robinet à la vasque à l'aide de deux (2) vis n° 10 x 1/2 po de long.

D Retirer l'écrou de compression/gaine de 3/8 po des robinets d'arrêt d'arrivées d'eau chaude et froide. Raccorder l'extrémité de 3/8 po du tuyau flexible d'alimentation à la compression de 3/8 po du robinet d'arrêt de l'alimentation. S'assurer que les tuyaux d'alimentation en eau chaude et froide sont raccordés au robinet d'arrivée d'eau chaude et froide. Dans le cas de l'option TL, ne raccorder que l'arrivée d'eau froide.

12 Installation du savon

A Fixer le tube d'alimentation en savon à partir du WashBar au dessus de la pompe à savon.


B Fixer la pompe à savon à l'aide des tubes d'alimentation fixés au réservoir d'un gallon.


C Faire glisser le réservoir et la pompe à savon dans le boîtier de commande du moteur de distributeur de savon. S'assurer que la bride de la pompe à savon est mise en place sous le levier de boîtier de commande de moteur. Le réservoir doit reposer sur le support du réservoir sans que la pompe à savon se retire du réservoir.


D Utiliser l'attache Velcro fournie pour fixer le réservoir au support à savon. Faire passer l'extrémité de l'attache de câble (côté lisse vous faisant face) à travers la fente du côté droit sur le dessus de la bride du support. Faire passer par la fente du côté gauche et la faire passer autour du réservoir. Fixer à l'aide de l'extrémité de l'attache Velcro.

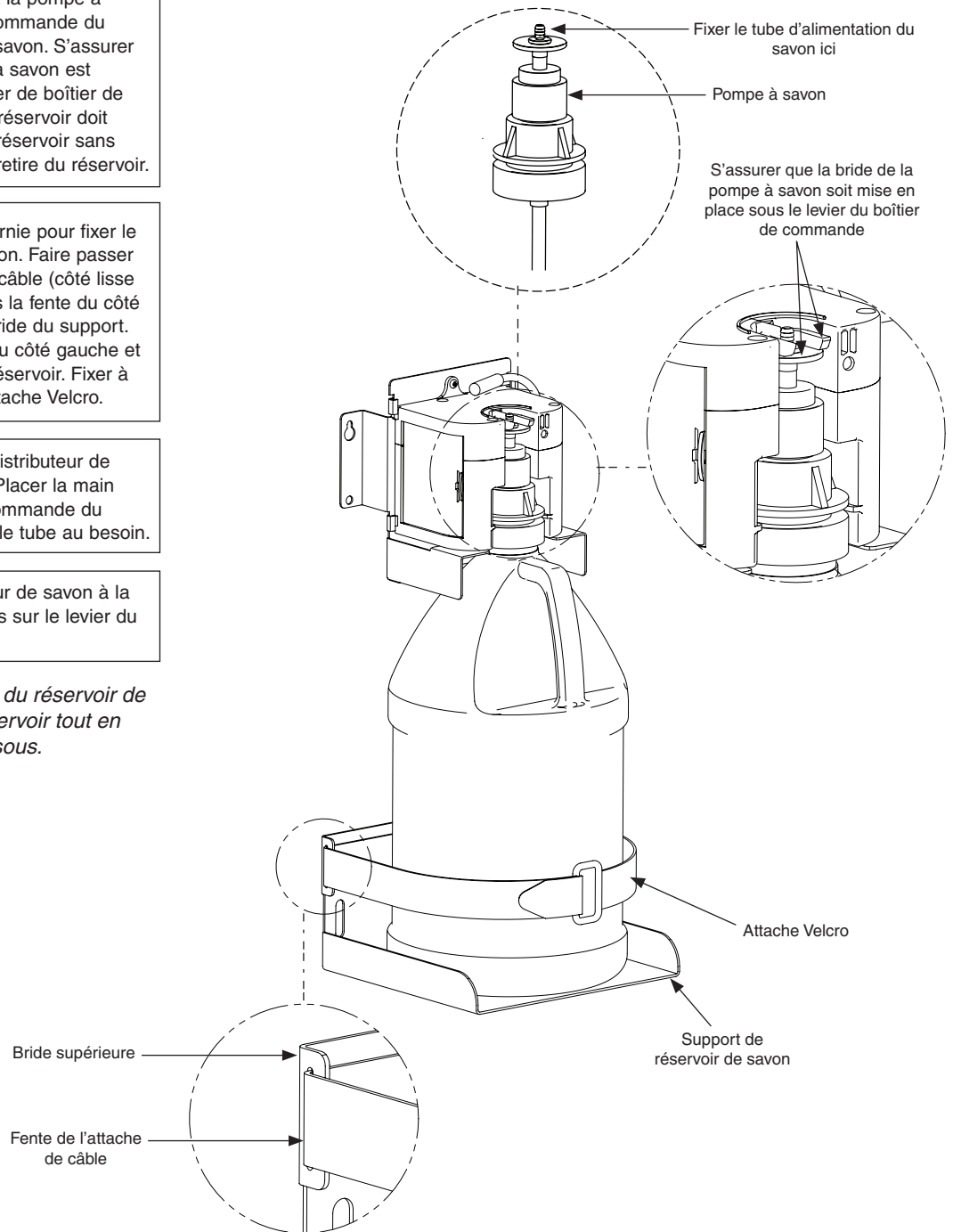
F S'assurer que le tube du distributeur de savon n'est pas déformé. Placer la main au-dessus du boîtier de commande du moteur de savon et régler le tube au besoin.

G Pour amorcer le distributeur de savon à la main, appuyer de 6 à 8 fois sur le levier du boîtier de commande.

 *Pour faciliter le retrait du réservoir de savon, tirer sur le réservoir tout en faisant pivoter le dessous.*

 *Le circuit du savon est conçu pour être utilisé avec un réservoir standard de savon d'une capacité d'un gallon U.S. Pour voir une indication précise d'un faible niveau de savon, l'utilisateur doit régler le type de savon (voir le mode de configuration à la fin du présent manuel sur la manière de régler le type de savon).*

 *Le comptage de cycles d'utilisation du savon est configuré par défaut pour le savon liquide. Si l'option de savon moussant existe, consulter le Réglage de type de savon sous la rubrique Mode de configuration à la fin du présent manuel.*



13 Connexions électriques



Chaque WashBar exige les mêmes connexions.

B Connecter la fiche cylindrique mâle de l'adaptateur d'alimentation C.C. dans la fiche cylindrique femelle de commande principale. Brancher l'adaptateur d'alimentation C.C. dans le cordon d'alimentation du sèche-mains.

Cette extrémité vers la fiche cylindrique femelle du boîtier de commande principal

Adaptateur de courant C.C.

Cordon d'alimentation de sèche-mains

C Effectuer les connexions de la fiche cylindrique et du connecteur de la manière illustrée.

Fiche cylindrique femelle vers la fiche cylindrique mâle du boîtier de commande du moteur de distributeur de savon

Connecteur du circuit capteur air/eau (rouge) - du WashBar (le plus court des 2 câbles de capteur - rouge)

Connecteur du circuit capteur du distributeur de savon - Du WashBar (le plus long des deux câbles de capteur)

Connecteur de circuit DEL - Du WashBar (câble gris)

Non utilisé

USB pour mises à niveau du logiciel

Connecteur à la fiche du robinet C.C.

Fiche de connexion au moteur du sèche-mains (câble gris)

A Effectuer les trois (3) connexions de l'ensemble du WashBar, tel qu'illustré (capteur air/eau, capteur de savon et DEL)

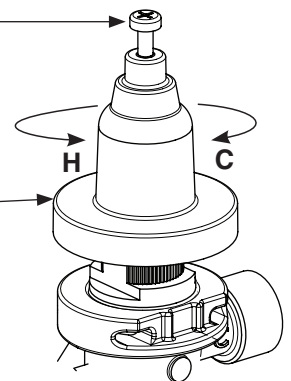
D Après avoir effectué toutes les connexions, se reporter au Boîtier de commande principal : Démarrage système plus loin dans le présent manuel.

14 Faire couler l'eau pour régler la température

⚠ AVERTISSEMENT Ce robinet N'EST PAS pré-réglé en usine. Lors de l'installation, la température de cette vanne doit être contrôlée et ajustée pour s'assurer que l'eau est fournie à une température sans danger. Une eau à plus de 43 °C (110 °F) peut ébouillanter.

A Desserrer la vis à tête de 6 mm (1/4 po) environ (4 à 6 tours) et soulever le capuchon (ne pas l'enlever).

B À l'aide du capuchon, tourner lentement la cartouche jusqu'à obtenir la température d'eau souhaitée. Pour ne pas endommager l'appareil, ne pas tourner au-delà des butées. Renfoncer le capuchon et serrer la vis.



15 Panneau d'accès



Effectuer toutes les connexions avant de poser le panneau d'accès.



Si les supports de panneau d'accès ont été installés auparavant à l'étape 1, sauter l'étape A et passer à l'étape B.

A

Poser les supports de panneau d'accès au mur à l'aide d'attaches n° 10 (fournies par l'installateur), tel qu'illustré sur le dessin préliminaire. Poser la vis supérieure dans la fente. Ne pas poser la vis inférieure tant que l'étape C n'est pas terminée.

B

Insérer les vis à oreilles n° 10 dans le tablier de la cuvette avant, tel qu'illustré. La vis à oreilles en position verticale indique ouvert. La vis à oreilles en position horizontale indique fermé.

C

Suspendre le panneau d'accès sur les supports de montage fixés au mur, des côtés droit et gauche. Faire pivoter le panneau vers le haut et vérifier la disposition entre les vis à oreilles et les fentes du panneau. Faire descendre le panneau d'accès et effectuer les ajustements nécessaires aux supports. Poser l'attache n° 10 dans les supports.

D

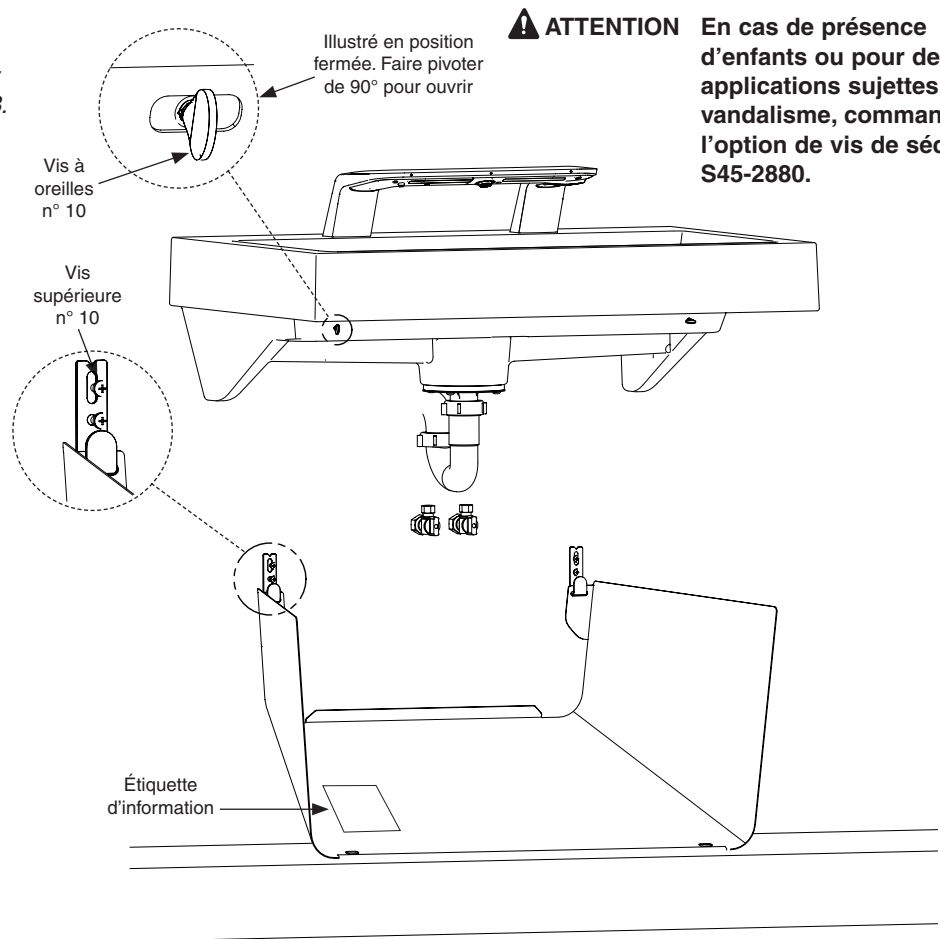
Fixer le siphon en P à l'adaptateur d'écoulement et à la sortie d'évacuation.

E

Enficher l'adaptateur de fil de masse du WashBar à la prise murale.

F

Enficher le cordon d'alimentation du moteur de sèche-mains dans une prise murale protégée par disjoncteur de fuite de terre (GFCI). La DÉL du WashBar s'allume en bleu. Attendre 5 secondes. Placer les mains sous le distributeur de savon, l'eau et le sèche-mains pour s'assurer que les trois (3) fonctionnent bien. Vérifier s'il y a des fuites d'eau.



ATTENTION En cas de présence d'enfants ou pour des applications sujettes au vandalisme, commander l'option de vis de sécurité S45-2880.

G

Faire pivoter vers le haut le panneau d'accès et le fixer en faisant tourner les vis à oreilles en position fermée.

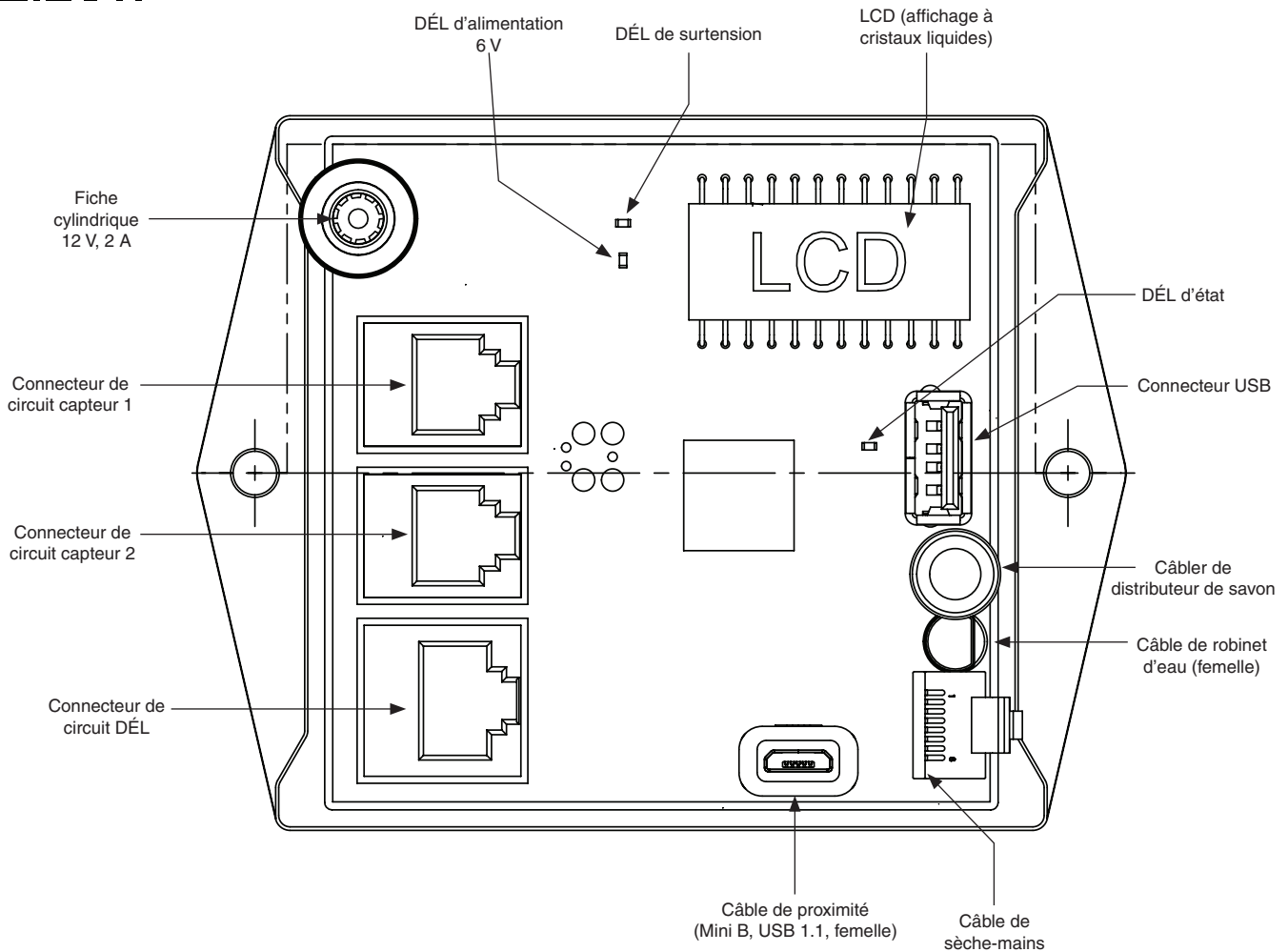
H

Pour ouvrir le panneau d'accès, faire tourner les vis à oreilles, pousser légèrement le panneau vers le haut et le faire basculer vers le bas. Ne pas retirer les vis à oreilles.

Boîtier de commande principal



Balayer pour regarder les vidéos sur l'entretien et le dépannage du WashBar!



Démarrage système



Avant de mettre le WashBar sous tension, s'assurer que la zone se trouvant sous le WashBar est libre de toutes obstruction et que les capteurs sont dégagés.

La première fois que le WashBar est mis sous tension, les DÉL s'allument selon un certain ordre.

- Après avoir été mis sous tension pendant 5 à 10 secondes, le WashBar allume en ordre les DÉL ROUGE, VERT et ensuite BLEU. Une fois que les DÉL sont en bleu, le WashBar est en mode d'attente/repos.



Si l'une des DÉL du WashBar clignote en ROUGE, vérifier s'il y a une obstruction de capteur. Une fois l'obstruction enlevée ou nettoyée, les DÉL du WashBar redeviennent BLEU, indiquant ainsi que le WashBar est en mode d'attente ou de repos.

- La DÉL d'alimentation sur le boîtier de commande principal sera en VERT, indiquant ainsi que l'unité est sous tension.

Boîtier de commande principal : Modes de fonctionnement

Mode d'attente/repos

Le mode d'attente ou de repos est automatiquement activé lorsque le WashBar n'est pas utilisé. Tous les capteurs (savon, eau, sèche-mains) sont actifs dans ce mode. Lorsqu'un capteur est activé (savon, eau, sèche-mains ou approche), le WashBar quitte le mode d'attente/repos.

Indicateurs DÉL	Signification
Toutes bleues, en veilleuse	Par défaut/normal
Toutes bleues	Option utilisateur, voir le Mode de configuration
Toutes éteintes	Option utilisateur, voir le Mode de configuration
Seule la DÉL du distributeur de savon en rouge constant	Faible niveau de savon (Réinitialiser : Tenir la main sous le capteur de savon jusqu'à ce que la DÉL rouge s'éteigne, environ 13 secondes.)
DÉL de savon et d'eau, rouge constant	Erreur de circuit du capteur de savon
DÉL d'air et eau, rouge constant	Erreur du circuit de capteur d'air
DÉL de savon et d'air, rouge constant	Erreur des deux circuits de capteur
Toutes les DÉL, rouge constant	Erreur de circuit de capteur d'air et faible niveau de savon
Toute DÉL clignotant en rouge	Dépassement de temps imparti dans le cas du sèche-mains, de l'eau ou du savon. Ceci résulte d'un capteur obstrué. Enlever l'obstruction ou essuyer les capteurs avec un linge en microfibrilles pour ne pas égratigner le capteur. Une fois nettoyé, le système fonctionne de nouveau.



Le sèche-mains possède un délai de 1,5 secondes dans ce mode.

Mode de fonctionnement

Le mode de fonctionnement est le mode normal de distribution/lavage/séchage qui est activé automatiquement lorsque le WashBar est en cours d'utilisation. Tous les capteurs (savon, eau, sèche-mains) sont actifs dans ce mode.

En mode de fonctionnement :

- Le savon et l'eau peuvent être activés en même temps mais le sèche-mains ne peut être activé en même temps que le savon et l'eau.
- Lorsque le sèche-mains est activé, le capteur de l'eau le plus proche du sèche-mains est désactivé.
- Lorsque le capteur d'eau détecte encore un objet après 30 secondes, l'eau est coupée et il attend qu'il ne détecte plus rien avant de se réactiver.
- Pour réinitialiser le faible niveau de savon, tenir la main sous le distributeur de savon pendant 13 secondes (voir le tableau ci-dessous pour la DÉL d'indication de faible niveau de savon).
- Lorsque le capteur de savon détecte encore un objet après 15 secondes, le distributeur de savon est amorcé pendant 30 secondes ou jusqu'à ce qu'il ne détecte plus rien avant de se réactiver.
- Lorsqu'un capteur de sèche-mains détecte encore un objet après 30 secondes, il s'arrête et attend de ne plus rien détecter avant d'être prêt à nouveau.

Indicateurs DÉL	Signification	Solution
Toutes en bleu, brillantes	Mode d'attente	s/o
Vert, brillantes	Distribution de savon, d'eau ou d'air	s/o
Seule la DÉL du distributeur de savon en rouge constant	Faible niveau de savon (Réinitialiser : Tenir la main sous le capteur du distributeur de savon jusqu'à ce que la DÉL s'éteigne, soit dans environ 13 secondes)	Remplir le savon.
DÉL de savon et d'eau, rouge constant	Erreur de circuit du capteur de savon	Prendre contact avec Bradley Technical Services (Services techniques Bradley).
DÉL d'air et eau, rouge constant	Erreur du circuit de capteur d'air	Prendre contact avec Bradley Technical Services (Services techniques Bradley).
DÉL de savon et d'air, rouge constant	Erreur des deux circuits de capteur	Prendre contact avec Bradley Technical Services (Services techniques Bradley).
Toutes les DÉL, rouge constant	Erreur de circuit de capteur d'air et faible niveau de savon	Prendre contact avec Bradley Technical Services (Services techniques Bradley).
Toute DÉL clignotant en rouge	Dépassement de temps imparti dans le cas du sèche-mains, de l'eau ou du savon. Ceci résulte d'un capteur obstrué.	Enlever l'obstruction ou essuyer les capteurs avec un linge en microfibrilles pour ne pas égratigner le capteur. Une fois nettoyé, le système fonctionne de nouveau.

Mode de nettoyage

Le mode de nettoyage verrouille temporairement le WashBar pendant environ 30 secondes. Tous les capteurs (savon, eau, sèche-mains) sont inactifs au cours de ce mode. Après 30 secondes, le WashBar quitte le mode de nettoyage et revient au mode d'attente/repos. Utiliser un linge doux et de l'alcool éthylique ou de l'eau pour nettoyer les fenêtres des plaques d'accès ou des capteurs.

Pour activer le mode de nettoyage :

1. Placer la main sous le sèche-mains et puis immédiatement (en-deçà de 1 seconde) après sous le capteur du distributeur de savon et maintenir les mains sous les capteurs du sèche-mains et du savon pendant environ 5 secondes, jusqu'à ce que toutes les DÉL s'allument en blanc constant.
2. Retirer les mains seulement lorsque toutes les DÉL virent au blanc constant.



Les voyants à DÉL peuvent clignoter et passer à des couleurs différentes. Pour activer ce mode, retirer uniquement les mains lorsque toutes les DÉL sont allumées en blanc constant.

Mode de configuration

Le mode de configuration est celui où l'utilisateur peut configurer le WashBar ou obtenir le comptage de cycles pour l'eau, le savon et le sèche-mains. Tous les capteurs (savon, eau, sèche-mains) sont actifs dans ce mode. Après 10 secondes de non utilisation, le WashBar fait clignoter lentement en vert toutes les DÉL et puis revient en mode d'attente/repos.

Pour activer le mode de configuration :

1. Placer la main sous le sèche-mains et puis immédiatement (en-deçà de 1 seconde) après sous le capteur du distributeur de savon et maintenir les mains sous les capteurs du sèche-mains et du savon pendant environ 10 secondes, jusqu'à ce que toutes les DÉL s'allument en rouge constant.
2. Retirer les mains seulement lorsque toutes les DÉL virent au rouge constant.



Les voyants à DÉL peuvent clignoter et passer à des couleurs différentes. Pour activer ce mode, retirer uniquement les mains lorsque toutes les DÉL sont allumées en rouge constant.



En mode de configuration, les voyants à DÉL sont en rouge constant à moins de modifier la configuration ou d'obtenir des nombres de cycles.

Nombres de cycles

Pour afficher le nombre de cycles en mode de configuration :

1. Placer la main et la retirer en-deçà de 3 secondes sous le dispositif dont on veut obtenir le comptage de cycles (savon, eau, sèche-mains).
2. Le voyant à DÉL de ce dispositif virera au vert pour indiquer que le nombre suivra.
3. Le voyant à DÉL de ce dispositif vire au rouge constant et clignote ensuite pour compter le nombre de cycles de la manière suivante :
 - Savon : le voyant à DÉL clignote par nombre de 100 000 cycles du dispositif.
 - Eau : le voyant à DÉL clignote par nombre de 10 000 cycles du dispositif.
 - Sèche-mains : le voyant à DÉL clignote par nombre de 1 000 cycles du dispositif.

Par exemple, un cycle d'activation d'eau de 248 000 s'affiche dans l'ordre suivant : Un voyant à DÉL vert constant pour l'eau suivi pendant 1,5 seconde d'un voyant rouge constant pour le savon, suivi de 2 clignotements de voyant à DÉL blanc pour le savon (ce qui indique le 2 dans 248 000). Il y aura ensuite un voyant à DÉL rouge constant de 1,5 seconde pour l'eau suivi de 4 clignotements de voyant à DÉL blanc pour le savon (ce qui indique le 4 dans 248 000). Finalement, un voyant à DÉL rouge constant pour le sèche-mains pendant 1,5 seconde, suivi de 8 clignotements de voyant à DÉL blanc pour le savon (ce qui indique le 8 dans 248 000).

Réglage du type de savon

Si le WashBar est réglé pour le bon type de savon, l'indicateur de faible niveau s'affiche lorsque le réservoir est vide à 80 %. S'il est mal réglé, le système de savon liquide se videra avant que l'indicateur ne s'allume s'il est réglé pour le savon moussant, et dans le cas d'un système à savon moussant, il sera vide à 60 % s'il est réglé pour le savon liquide.

Pour régler le type de savon en mode de configuration :

1. Tenir la main sous le capteur du distributeur de savon pendant 5 secondes pour lancer le processus de sélection. Les choix en option défileront jusqu'à ce que la main soit retirée.
2. Continuer de tenir la main sous le distributeur de savon jusqu'à ce que la couleur de réglage voulue s'affiche, puis retirer la main pendant que la couleur s'affiche.
 - DÉL rouge : Savon liquide (Il faut 3200 de distribution avant que le compteur de faible niveau de savon doive être réinitialisé. Il s'agit du réglage par défaut lorsque le WashBar est réinitialisé.)
 - DÉL bleu : Savon moussant (Il faut 4000 cycles de distribution avant que le compteur de faible niveau de savon doive être réinitialisé.)

Réglage des voyants à DÉL à ON (brillant) / ON (veilleuse) / OFF pour le mode d'attente/repos

Pour régler les voyants à DÉL à ON (brillant) / ON (veilleuse) / OFF pour le mode d'attente/repos en étant en mode de configuration :

1. Tenir la main sous le capteur d'eau pendant 5 secondes pour lancer le processus de sélection. Les choix en option défilent jusqu'à ce que la main soit retirée.
2. Continuer de tenir la main sous l'eau jusqu'à ce que la couleur de réglage voulue s'affiche, puis retirer la main pendant que la couleur s'affiche.
 - DÉL bleu (brillant) : DÉL d'attente à ON (valeur par défaut lors de la réinitialisation du WashBar)
 - DÉL bleu (veilleuse) : DÉL d'attente en veilleuse légèrement plus faible
 - DÉL éteinte : DÉL d'attente éteinte (OFF)

Réglage de la vitesse du moteur

Pour régler la vitesse du moteur du sèche-mains en mode de configuration :

1. Tenir la main sous le sèche-mains pendant 5 secondes pour lancer le processus de sélection. Les choix en option défilent jusqu'à ce que la main soit retirée.
2. Continuer de tenir la main sous le sèche-mains jusqu'à ce que la couleur de réglage voulue s'affiche, puis retirer la main pendant que la couleur s'affiche.
 - DÉL rouge : Vitesse élevée (valeur par défaut lorsque le WashBar est réinitialisé)
 - DÉL bleu : Vitesse moyenne
 - DÉL éteinte : Basse vitesse

Mode de réinitialisation

Le mode de réinitialisation existe lorsque l'utilisateur peut réinitialiser tous les réglages du WashBar à leurs réglages par défaut. Ceci enlève toutes les options personnalisées de configuration mais ne réinitialise pas les compteurs. Les compteurs ne peuvent pas être réinitialisés. Tous les capteurs (savon, eau, sèche-mains) sont actifs dans ce mode. Une fois le WashBar réinitialisé, il revient automatiquement au mode d'attente/repos.

Pour réinitialiser le WashBar :

1. Placer la main sous le sèche-mains et puis immédiatement (en-deçà de 1 seconde) après sous le capteur du distributeur de savon et maintenir les mains sous les capteurs du sèche-mains et du savon pendant environ 20 secondes, jusqu'à ce que toutes les DÉL s'allument en vert constant.
2. Retirer les mains une fois que toutes les DÉL virent au vert constant. Le WashBar est maintenant réinitialisé et il revient au mode d'attente/repos. Si le savon moussant est utilisé, le type de savon devra être réglé à mousse. Si cette étape n'est pas effectuée, l'indicateur de bas niveau de savon sera imprécis. Voir le « Réglage du type de savon » à la section Configuration.



Les voyants à DÉL peuvent clignoter et passer à des couleurs différentes. Pour réinitialiser le WashBar, ne retirer les mains qu'une fois que tous les voyants à DÉL sont en vert constant.

Purge d'eau de 24 heures

Si l'eau n'a pas été utilisée depuis 24 heures, le WashBar fait couler automatiquement l'eau pendant 5 secondes. Cette fonction ne peut être configurée par l'utilisateur.

Mise à jour du logiciel



Les révisions de logiciel se trouvent sur le site www.bradleycorp.com/software-updates/washbar

Le logiciel de la carte de commande principale peut être mis à jour à l'aide du lecteur USB. Pour mettre à jour le logiciel :

1. Télécharger la révision voulue du logiciel dans le répertoire racine (ROOT) d'un lecteur USB (ne pas copier le fichier dans un autre dossier).
2. Placer le lecteur USB comportant le logiciel voulu dans la carte de commande principale. Débrancher la fiche cylindrique pour couper l'alimentation électrique. Rebrancher ensuite la fiche cylindrique. Attendre quelques secondes pour que le boîtier de commande redémarre.
3. NE PAS RETIRER LE LECTEUR jusqu'à ce que la DÉL d'état sur la carte de commande principale ne s'éteigne et que les voyants à DÉL sur le WashBar virent tous au BLEU pour indiquer que la mise à jour est terminée.

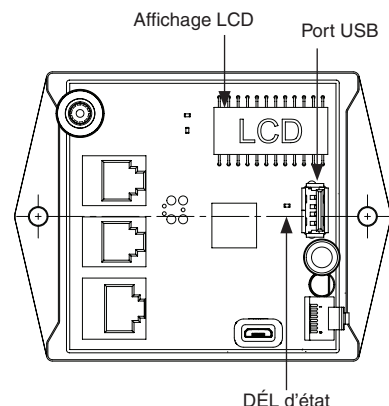


Les voyants à DÉL peuvent s'éteindre après que tous aient clignoté en BLEU si le réglage de la DÉL d'attente est réglée à « OFF ». Les voyants à DÉL rouge peuvent être constants si une erreur de bas niveau de savon ou de carte s'est produite ou clignotants si le capteur est bloqué.

4. Retirer le lecteur USB le cas échéant. Laisser le lecteur USB sur la carte de commande principale n'influe pas sur la performance du WashBar.



La version du logiciel s'affiche sur l'écran LCD. Le logiciel peut être remis à une version antérieure en ayant une telle version mémorisée sur le lecteur USB.



Affichage de la révision du logiciel et nombres de cycles sur l'affichage LCD

La carte de commande principale possède un écran LCD qui affiche en permanence des renseignements au sujet de la version du logiciel ainsi que des nombres de cycles pour le savon, l'eau et le sèche-mains. Pour voir l'affichage LCD :

1. Ouvrir le panneau d'accès.
2. Situer l'écran LCD sur la carte de commande principale. L'écran affiche les révisions de logiciel et les nombres de cycles. Les nombres de cycles sont affichés en x1000 (par ex.: 65 = 65 000)
 - REV suivi de la révision du logiciel
 - SOP suivi du nombre de cycles de distribution de savon
 - H2O suivi du nombre de cycles d'eau
 - AIR suivi du nombre de cycles du sèche-mains

Nettoyage et entretien de l'Evero

Description du matériau : Le matériau au quartz naturel Evero est composé d'une résine d'origine biologique, de quartz naturel et autres matériaux; il résiste aux produits chimiques, aux taches, aux brûlures et aux chocs. Des variantes dans la couleur de pierre naturelle, la disposition, la taille, la forme et la teinte sont inhérentes. À cause de ces caractéristiques uniques il faut s'attendre à des variations subtiles dans la teinte de ces unités lorsqu'elles sont installées les unes près des autres.

Nettoyage courant : Pour le nettoyage normal, utiliser des produits nettoyants à base neutre douce.

Taches résistantes : Éliminer les taches difficiles avec des produits nettoyants et des tampons non abrasifs tels qu'un tampon Scotch Brite® ou Magic Eraser. En faire l'essai dans un endroit caché avant d'utiliser les produits suggérés.

Protection de la surface : Pour optimiser la performance du matériau dans des zones très utilisées, il est recommandé d'appliquer au besoin DryTreat Stain-Proof Original ou son équivalent.

Trousses de réparation : Des nécessaires de réparation Evero sont disponibles. S'adresser au représentant ou distributeur Bradley pour connaître les numéros de référence et les prix. Les trousses de réparation sont préparées sur commande et ont une durée de conservation de 30 jours.

AVIS! *Ne pas utiliser de produits nettoyants et détergents fortement acides ou alcalins pour nettoyer Evero. Si de tels produits viennent au contact de la surface, essuyer immédiatement et rincer à l'eau savonneuse. Éviter le contact avec des substances corrosives telles que du décapant à peinture, de l'eau de Javel, de l'acétone, des nettoyeurs à base de chlore, de nettoyeurs à plancher, etc. Éviter le contact avec des casseroles et autres objets chauds.*

Instructions concernant le nettoyage et l'entretien de l'acier inoxydable

Description du matériau : L'acier inoxydable est extrêmement durable et son entretien est simple et peu coûteux. Il est essentiel de l'entretenir correctement, en particulier sous des conditions corrosives. Toujours commencer par la solution la plus simple et passer progressivement aux solutions les plus complexes.

Nettoyage courant : Chaque jour ou aussi souvent que nécessaire, utiliser une solution d'eau tiède et de savon, de détergent ou d'ammoniac. Appliquer la solution nettoyante conformément aux instructions du fabricant et toujours utiliser un chiffon doux ou une éponge pour éviter d'endommager la finition.

Taches résistantes : Pour éliminer les taches de l'acier inoxydable, utiliser un produit nettoyant et lustrant pour acier inoxydable de type Ball® ou un abrasif doux. Toujours suivre les instructions du fabricant et appliquer dans le sens des lignes de polissage.

AVIS! *Ne jamais utiliser de paille de fer ordinaire ni de brosse métallique sur l'acier inoxydable. Toujours utiliser de la laine d'acier inoxydable ou une brosse en acier inoxydable.*

Situations particulières pour le matériau

Empreintes et traces de doigt : Pour éliminer les empreintes et traces de doigt, utiliser un produit nettoyant et lustrant de haute qualité pour acier inoxydable conformément aux instructions du fabricant. Nombre de ces produits laissent une couche protectrice afin d'éviter de futures empreintes et traces de doigt.

Graisse et huile : Pour éliminer la graisse et l'huile, utiliser un détergent commercial ou nettoyant caustique de qualité. Appliquer conformément aux indications du fabricant et dans le sens des lignes de polissage.

Précautions : Éviter le contact prolongé avec des chlorures (agents de blanchiment, sels), bromures (agents assainissants), thiocyanates (pesticides, produits chimiques pour photographie et certains aliments) et iodures sur le matériel en acier inoxydable, en particulier sous des conditions acides.

AVIS! *Ne pas laisser de solution salée s'évaporer et sécher sur l'acier inoxydable.*

L'apparition de traînées de rouille sur l'acier inoxydable peut donner à croire que l'acier inoxydable est en train de rouiller. Rechercher la source réelle de la rouille parmi des pièces en fer ou en acier pouvant être au contact, mais sans en faire partie, de la structure en acier inoxydable.

AVIS! *Les produits nettoyants fortement acides ou caustiques peuvent attaquer l'acier et provoquer l'apparition d'une pellicule rougeâtre. Éviter d'utiliser ces produits.*

Noms de marques : L'utilisation de marques a uniquement pour objet d'indiquer le type de produit nettoyant. Elle ne constitue pas une recommandation, pas plus que l'omission d'une quelconque marque n'implique qu'un produit est inapproprié. Nombre des produits nommés sont distribués à l'échelle régionale et peuvent être achetés dans les supermarchés, quincailleries et grands magasins locaux ou par l'intermédiaire d'un service de nettoyage. Il convient de noter que tous les produits doivent être utilisés en stricte conformité avec les instructions figurant sur l'emballage.

Nettoyage et entretien du WashBar

Essuyer le dessus et le dessous du WashBar à l'aide d'un nettoyant doux et à base neutre. Assécher à l'aide d'un linge doux pour éviter des micro-égratignures sur le fini du WashBar et les plaques de capteur.

Nettoyage et entretien de la tranchée drainante

Selon l'application et l'usage, il est recommandé que la bonde d'écoulement et le tamis soient retirés pour un nettoyage régulier de la tranchée drainante à tous les 2 ou 3 mois.

Savons liquides recommandés et entretien du distributeur

Vue d'ensemble

Les distributeurs de savon de qualité nécessitent un savon de bonne qualité et un entretien régulier pour fonctionner correctement. Les distributeurs de savon Bradley offriront des années de fonctionnement constant et fiable si un savon de viscosité et de niveau de pH raisonnables est utilisé et que les vannes font l'objet d'un minimum d'entretien régulier. La majorité des problèmes de distributeur de savon sont causés par un savon trop épais ou corrosif ou par un entretien insuffisant. De nombreux savons sont fournis sous forme concentrée et doivent être dilués dans l'eau. Souvent, le savon est mal dilué ou utilisé à l'état pur, ce qui provoque un engorgement et la défaillance des vannes. Si le savon utilisé est correct, des vannes n'ayant jamais été nettoyées sont habituellement la cause des problèmes de distributeur. Moyennant un bon entretien et un savon correct, les distributeurs Bradley fonctionneront longtemps et sans problème.

Viscosité

La consistance du savon est caractérisée par une grandeur appelée viscosité. La viscosité du savon doit être comprise entre 100 cP (centipoise) et 2500 cP pour tous les distributeurs de savon Bradley. Les savons épais s'écoulent plus lentement et entravent l'effet de « purgeage » des vannes, ce qui permet au savon de s'y figer et de provoquer des engorgements.

Niveau de pH

Le niveau de pH (acidité) du savon doit être compris entre 6,5 et 8,5. Les savons plus acides (pH inférieur à 6,5) ont un effet corrosif sur les pièces métalliques (même l'acier inoxydable!) et dégradent les pièces en caoutchouc et en plastique. Ils irritent aussi la peau. Les savons les plus chers (de type lotion rose, généralement) comptent parmi les savons acides et finissent par provoquer la défaillance des vannes et la corrosion des métaux.

⚠ ATTENTION Les savons basiques (pH supérieur à 8,5) provoquent l'irritation et la tuméfaction de la peau et la dégradation des pièces en caoutchouc et en plastique.

Vannes à savon

Les vannes doivent également être entretenues (nettoyées) pour fonctionner correctement. Au minimum, de l'eau chaude doit être pompée à travers les vannes à intervalles réguliers pour purger les résidus de savon. Dans l'idéal, les vannes doivent être trempées pendant 30 minutes dans de l'eau chaude ou dans une solution nettoyante pour vanne à savon. Pomper la vanne au moins 20 fois pendant le trempage afin de dégager toute obstruction. Le réservoir de savon doit aussi être purgé à l'eau chaude. En cas d'engorgement extrême, la vanne doit être démontée et les pièces trempées dans de l'eau chaude ou une solution nettoyante pour rétablir un fonctionnement correct. En général, tout savon de qualité conforme aux indications de viscosité et de pH ci-dessus fonctionnera bien avec les distributeurs de savon Bradley. Les savons antibactériens PCMX ou à l'isopropanol (dans les limites de viscosité et de pH préconisées) sont également compatibles avec les distributeurs Bradley. Les savons conformes à ces indications de base offriront un écoulement régulier et moins d'engorgements.

ADVERTENCIA

Asegúrese de purgar todas las tuberías de suministro de agua y de cerrarlas completamente antes de comenzar la instalación. Los desechos acumulados en las tuberías de suministro pueden provocar defectos en el funcionamiento de las válvulas.

CORTE la energía eléctrica de los tomacorrientes y luego desconecte todas las unidades eléctricas antes de realizar la instalación. La energía eléctrica **DEBE** permanecer cortada hasta que finalice la instalación.

Las piezas metálicas del instalador deben ser las adecuadas para la construcción de la pared. Los anclajes de la pared deben tener una clasificación de extracción mínima de 454 kg (1000 lb).

IMPORTANTE

Lea este manual de instalación en su totalidad para garantizar una instalación adecuada. Al completar la instalación, entregue este manual al propietario o al Departamento de Mantenimiento. Es responsabilidad del instalador cumplir cabalmente los códigos y las ordenanzas locales. Las garantías del producto se pueden encontrar en la sección "Resources" (Recursos) de nuestro sitio web en www.bradleycorp.com.

Saque las piezas del embalaje y asegúrese de haberlas sacado todas antes de desecharlo. Si falta alguna pieza, no comience la instalación hasta conseguirla.

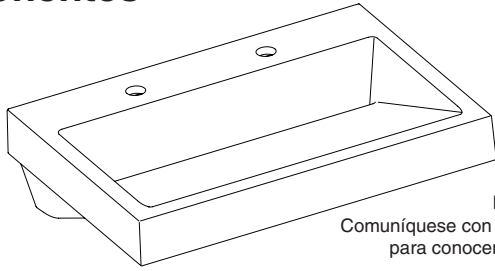
Para montaje en altura estándar, no exceda la distancia recomendada de 851 mm (33,5") desde el borde del accesorio hasta el piso terminado.

El personal de mantenimiento calificado debe solucionar los problemas y realizar el mantenimiento interno.

Materiales necesarios

- (4) sujetadores de 3/8" y anclajes de pared para palangana y soporte de pared (clasificación de extracción mínima de 454 kg/1000 lb).
- (4) sujetadores n.º 10 y anclajes de pared para soportes de tanque de jabón (clasificación de extracción mínima de 45 kg/100 lb).
- (4) sujetadores n.º 10 y anclajes de pared para soportes de panel de acceso (clasificación de extracción mínima de 45 kg/100 lb).
- Saliente de agua caliente y fría o temperada de 1/2"
- Salientes para drenaje de 1-1/2" NPT
- (1) Tomacorriente dedicado de 120V CA con interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés) de 20A
- Taladro
- Llave para lavamanos
- Cinta métrica
- Destornillador Phillips
- Destornillador de punta plana
- Nivel
- Llave para tuercas de 5/16"
- Cubo de 5/16" (con o sin extensión)

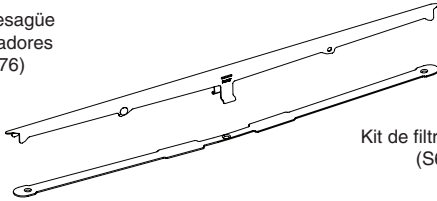
Componentes



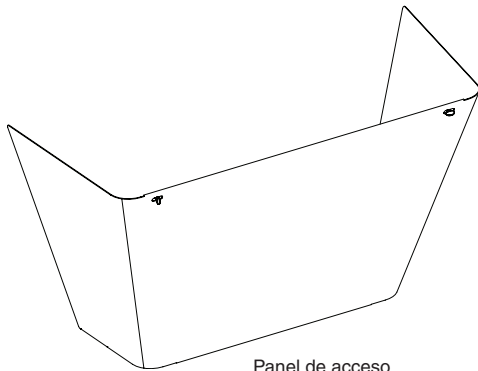
LVQD1BO

Comuníquese con su representante de Bradley para conocer las opciones de color.

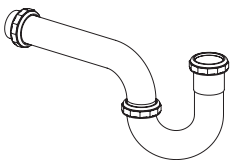
Tapa de desagüe con separadores (S65-476)



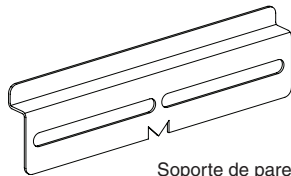
Kit de filtro con tornillos (S65-473)



Panel de acceso (186-1911)



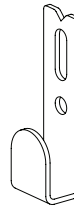
Sifón en P de cromo (S29-094)
Sifón en P de plástico (269-1697)



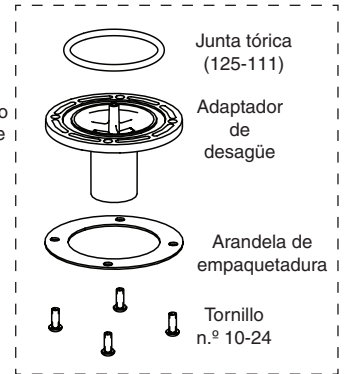
Soporte de pared (140-1153)



Tornillo de aletas del panel de acceso n.º 10 (160-536)
Opción de tornillo de seguridad del panel de acceso (S45-2880)



Soporte del panel de acceso (140-1172)



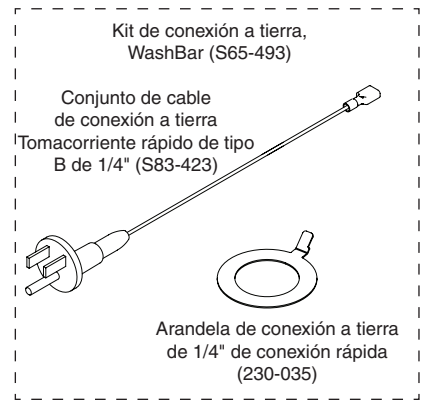
Conjunto preempaquetado de adaptador de desagüe (S45-2480)

Junta tórica (125-111)

Adaptador de desagüe

Arandela de empaquetadura

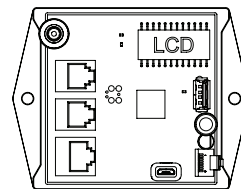
Tornillo n.º 10-24



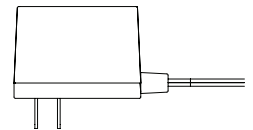
Kit de conexión a tierra, WashBar (S65-493)

Conjunto de cable de conexión a tierra Tomacorriente rápido de tipo B de 1/4" (S83-423)

Arandela de conexión a tierra de 1/4" de conexión rápida (230-035)

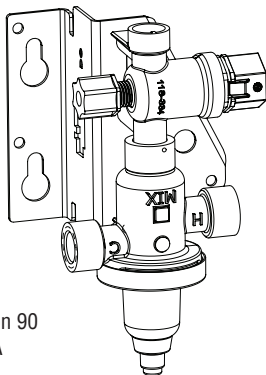


Caja de control maestro (S39-845)
Tornillo n.º 10 x 3/8" (2x) (P18-054)



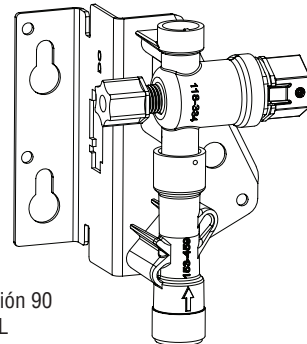
Adaptador de corriente de CC (261-147)

Conjunto de válvula de CC sin plomo, TMA simple (S08-2401TMA)



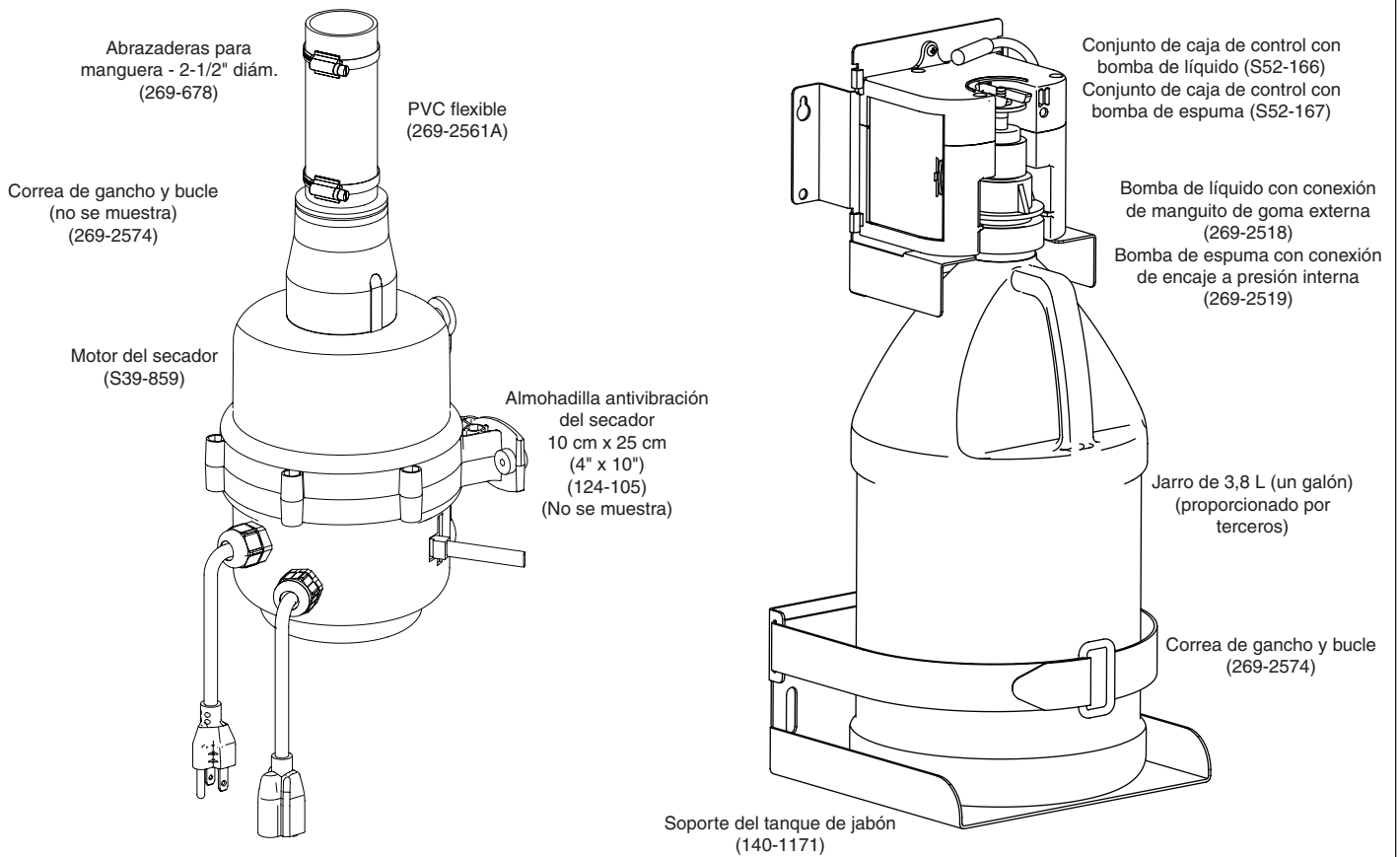
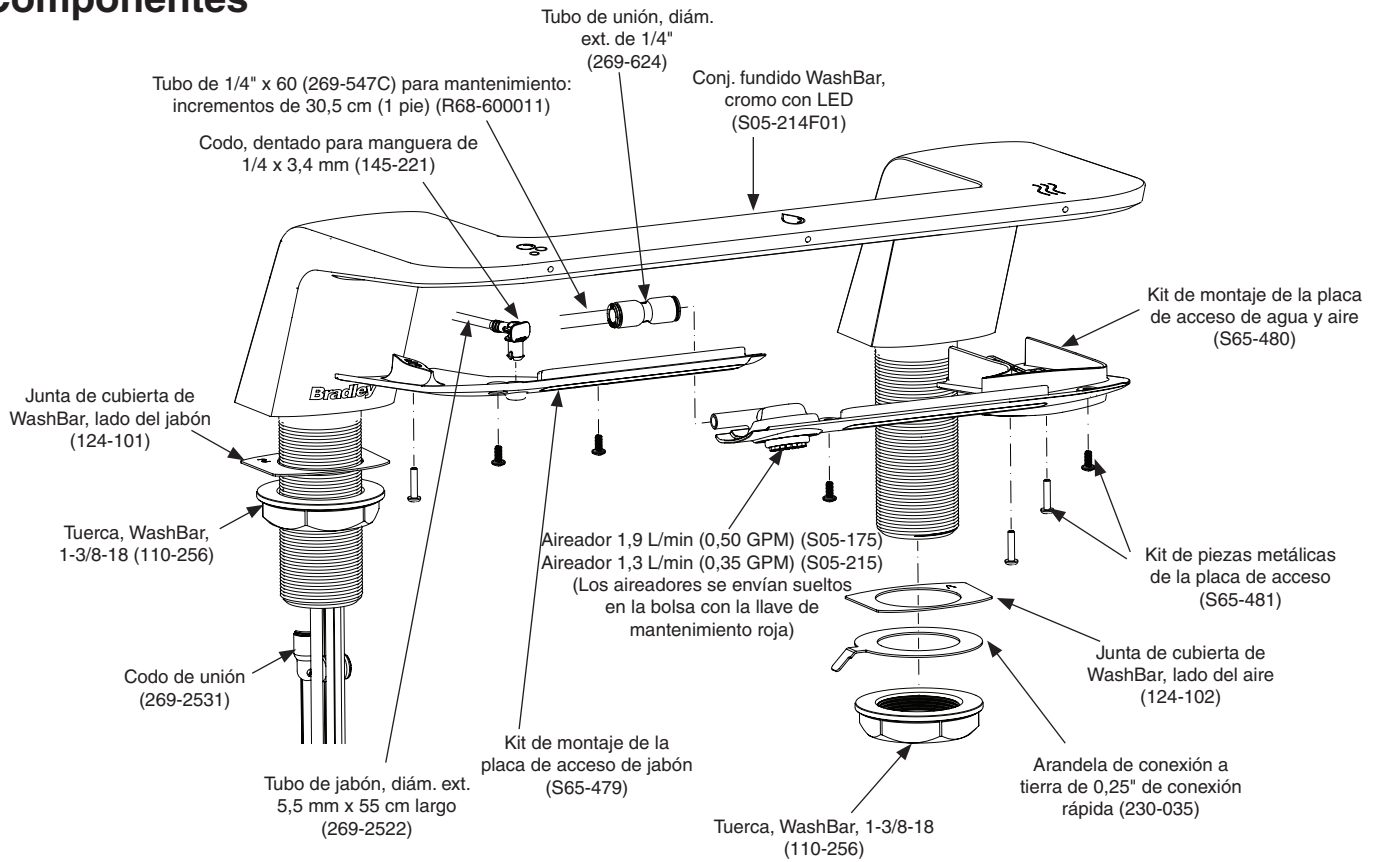
Manguera/detención 90 sin plomo TMA (S45-2730)

Conjunto de válvula de CC sin plomo, TL simple (S08 2401TL)



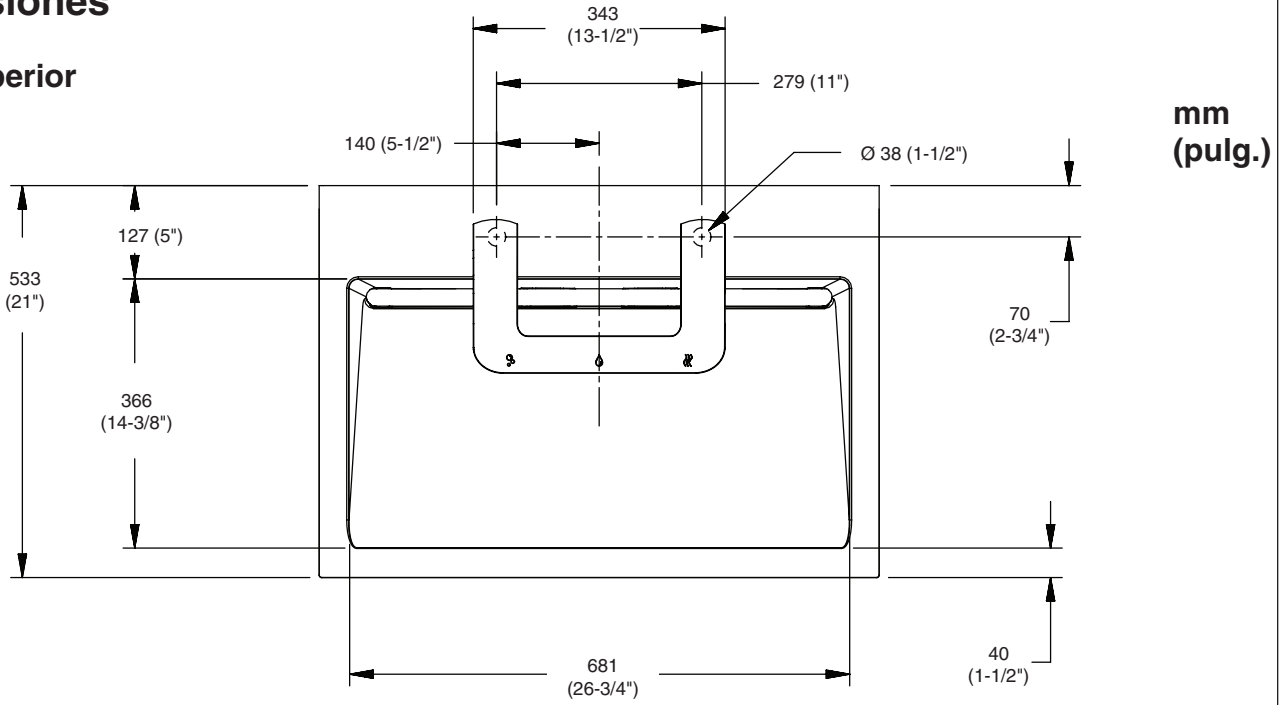
Manguera/detención 90 sin plomo TL (S45-2731)

Componentes

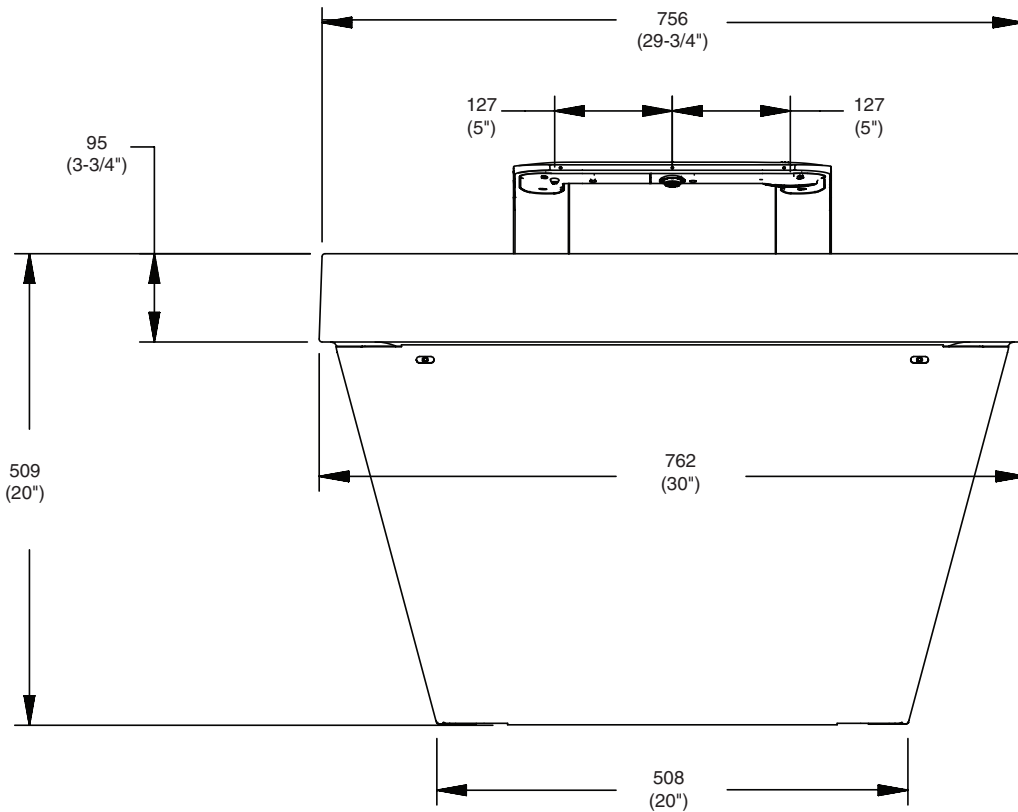


Dimensiones

Vista superior

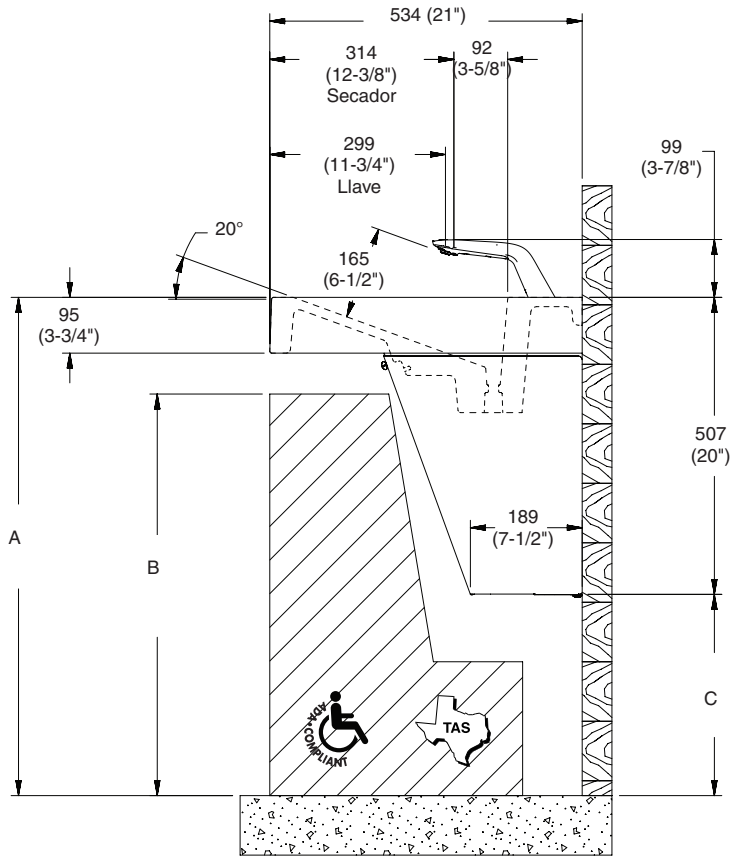


Vista delantera



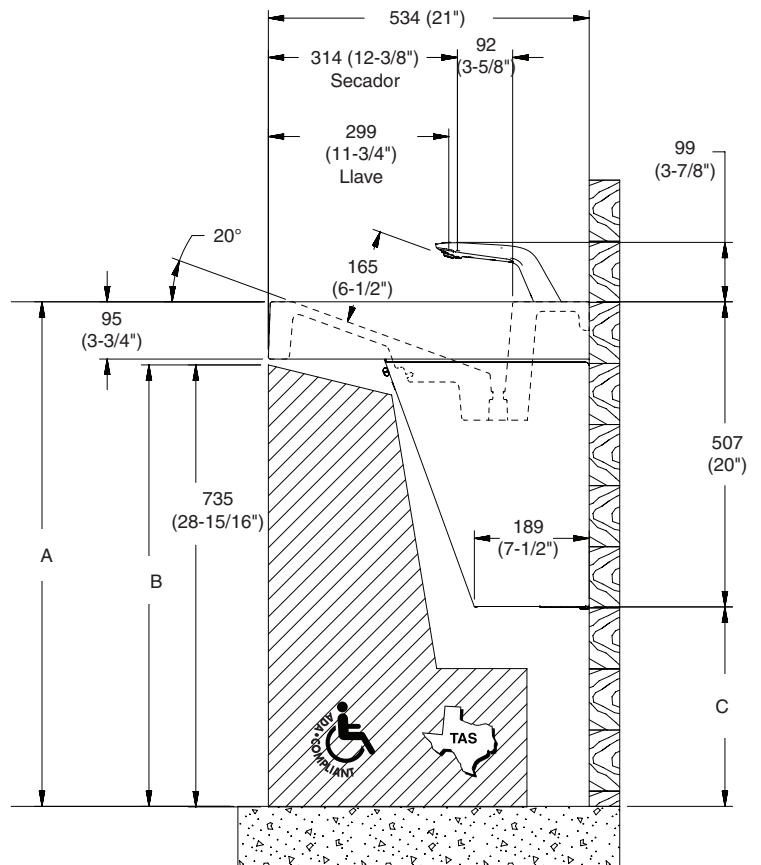
Dimensiones: vista lateral

mm
(pulg.)



	Altura estándar, ADA/TAS	Altura para menores, ADA/TAS (niños de 6 a 12 años)
Dim. A	851 mm (33-1/2")	775 mm (30-1/2")
Dim. B	686 mm (27")	610 mm (24")
Dim. C	343 mm (13-1/2")	267 mm (10-1/2")

	Altura estándar CSA
Dim. A	851 mm (33-1/2")
Dim. B	760 mm (29-29/32")
Dim. C	536 mm (13-1/2")



Tuberías empotradas estructurales



Se muestra el montaje de altura estándar, ADA y TAS.

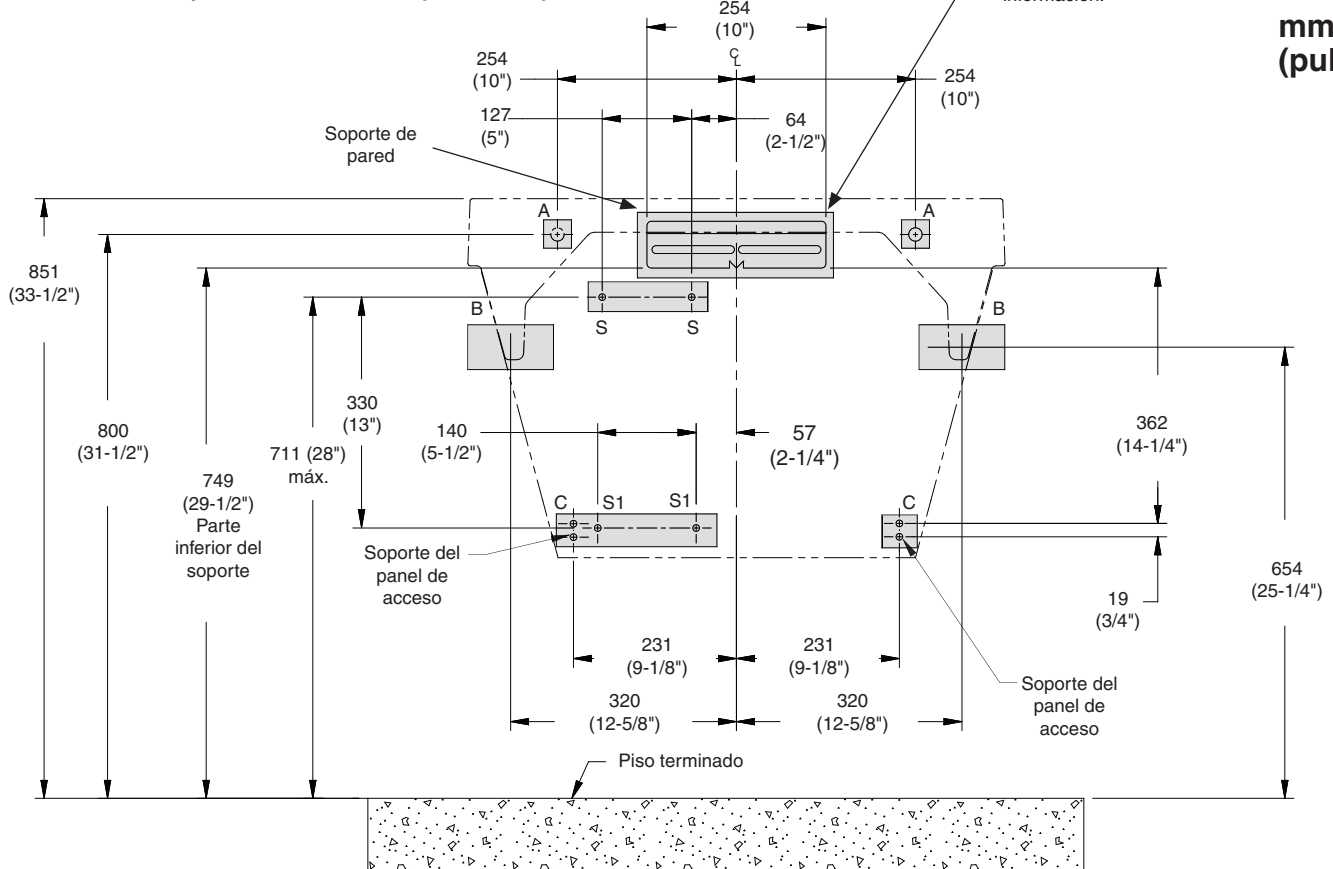


Los puntos A, B y C deben tener suficiente soporte para cumplir con los códigos locales de construcción.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que la palangana esté completamente asentada en el soporte de pared y sujetada firmemente a la pared en el punto A.

Fije el soporte a la pared con un perno de anclaje de 3/8" mínimo a la izquierda de la línea central y un perno de anclaje de 3/8" mínimo a la derecha de la línea central (C/L). El perno de anclaje de la derecha de la línea central debe estar a una distancia mínima de 127 mm (5") del perno de anclaje de la izquierda de la línea central. Cuando finalice el montaje, revíselo para asegurarse de que el soporte esté nivelado. Consulte el paso 1: Montaje de los soportes para obtener más información.

mm
(pulg.)



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	En las ubicaciones mostradas, instale (1) anclaje de pared de 3/8" con una fuerza de extracción mínima de 454 kg (1000 lb) según los códigos locales	2
B	Proporcione soporte estructural que cumpla con los códigos locales de construcción.	2
C	En las ubicaciones mostradas, instale el anclaje de pared con una fuerza de extracción mínima de 45 kg (100 lb) según los códigos locales	4
S	Anclajes de pared n.º 10 para soporte de la caja de control de jabón	2
S1	Anclajes de pared n.º 10 para soporte del tanque de jabón (extracción de 45 kg/100 lb)	2

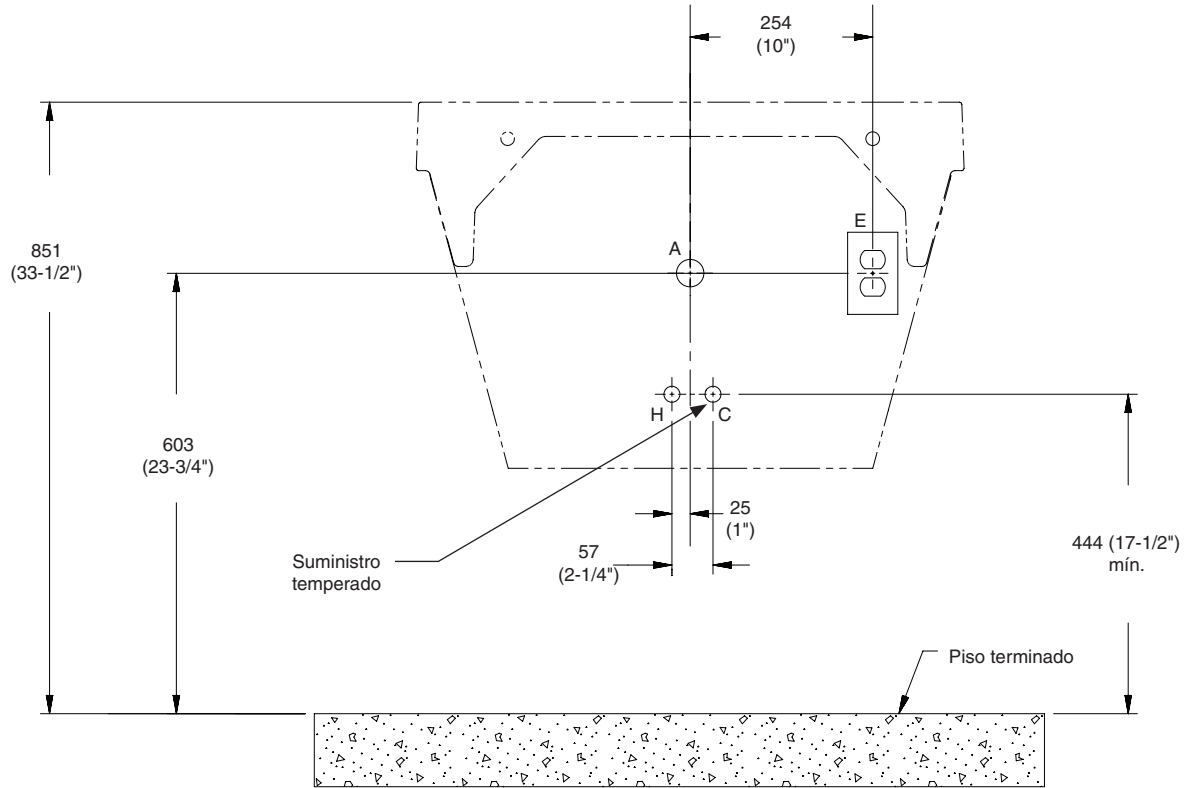
ALTURA DEL BORDE	AJUSTES DE ALTURA VERTICAL	ESTILO DEL ACCESORIO
851 mm (33-1/2")	Sin ajuste	Altura estándar, ADA, TAS y CSA
775 mm (30-1/2")	Reste 76 mm (3")	Para menores, ADA y TAS

Tuberías empotradas eléctricas y de plomería



Se muestra el montaje de altura estándar, ADA y TAS.

mm
(pulg.)



CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Desagüe de 1-1/2" NPT, sale 51 mm (2") de la pared	1
H y C	Suministros de agua fría y caliente de 1/2" nominal (diám. ext. comp. de 5/8"), suministros de agua fría y caliente, salen 51 mm (2") de la pared	1
E	Tomacorriente dedicado de 120V CA con GFCI de 20A correctamente conectado a tierra y a no más de 1,2 m (4 pies) de la instalación del conjunto del secador*	1

*Si no se proporciona un tomacorriente con GFCI, comuníquese con un electricista con licencia para garantizar que las conexiones eléctricas sean adecuadas según los códigos locales de construcción.

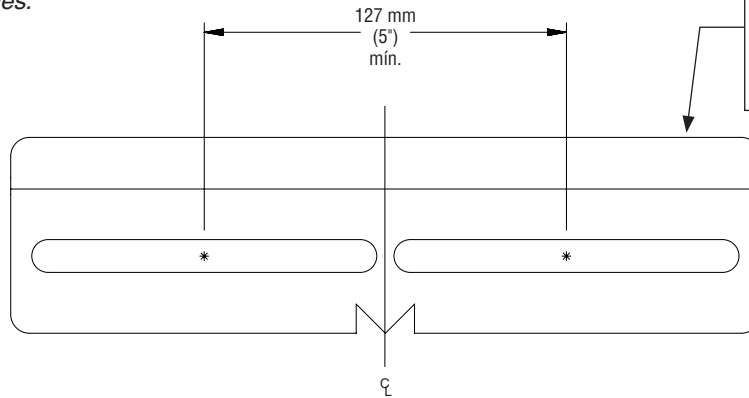
1 Montaje de los soportes



Se muestra la instalación típica. Es posible que deba reparar la pared después del montaje, ya que el accesorio puede no cubrir todas las modificaciones de la pared.



Altura de montaje según las dimensiones de las tuberías empotradas estructurales.



A

En la pared, instale el soporte de pared según las dimensiones de las tuberías empotradas estructurales. Revise para asegurarse de que el soporte esté nivelado. Se muestran ejemplos de las ubicaciones de los anclajes.

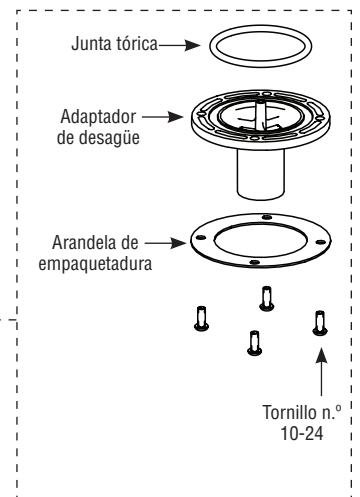
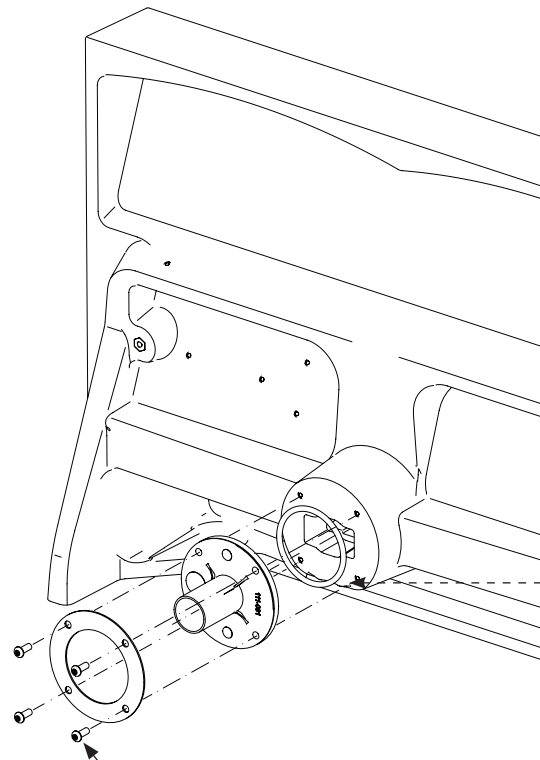


Los soportes del panel de acceso se pueden instalar en este momento, si lo desea. Consulte el Paso 14.

2 Conjunto de desagüe



Para facilitar la instalación del desagüe, coloque la palangana sobre su respaldo.



A

Monte los componentes restantes como se muestra y enrosque los cuatro tornillos a través del adaptador de desagüe y en los insertos del lavamanos. Asegúrese de que los tornillos compriman el adaptador de desagüe de manera uniforme en el lavamanos. No lo apriete demasiado.

3 Instalación de WashBar

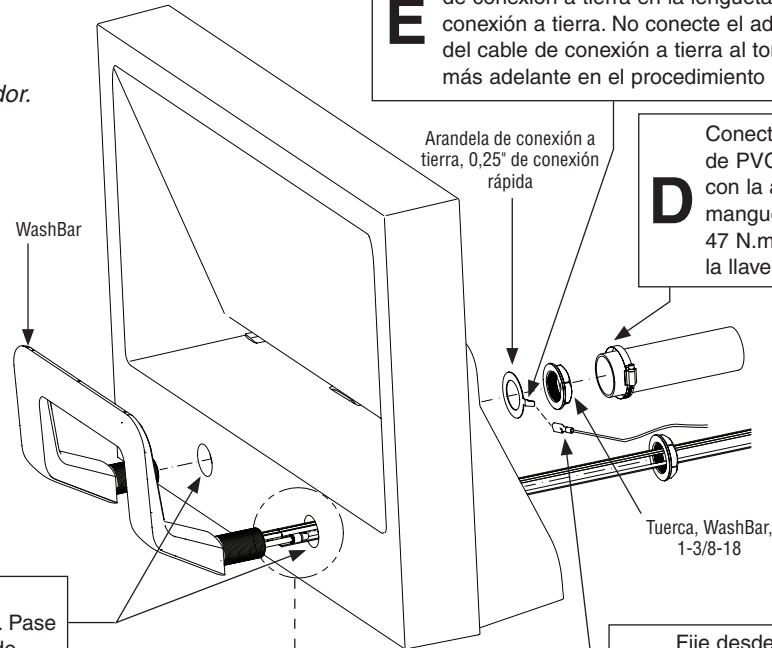
✓ WashBar viene previamente armada, a excepción del aireador.

✓ Cuando conecte el tubo del secador de PVC flexible, asegúrese de que el tubo toque la tuerca de WashBar cuando termine.

A Coloque la palangana en el piso, en posición vertical, como se muestra.

B Monte la WashBar a través de los orificios de WashBar del lavamanos. Pase los cables y los tubos solo por el lado izquierdo.

Tubo de jabón (transparente), tubo de agua de 1/4", cable LED (gris), cable del sensor de jabón (cable más corto) y cable de agua/aire (cable más largo)



E Conecte el extremo de terminal de horquilla del cable de conexión a tierra en la lengüeta de la arandela de conexión a tierra. No conecte el adaptador de enchufe del cable de conexión a tierra al tomacorriente hasta más adelante en el procedimiento de instalación.

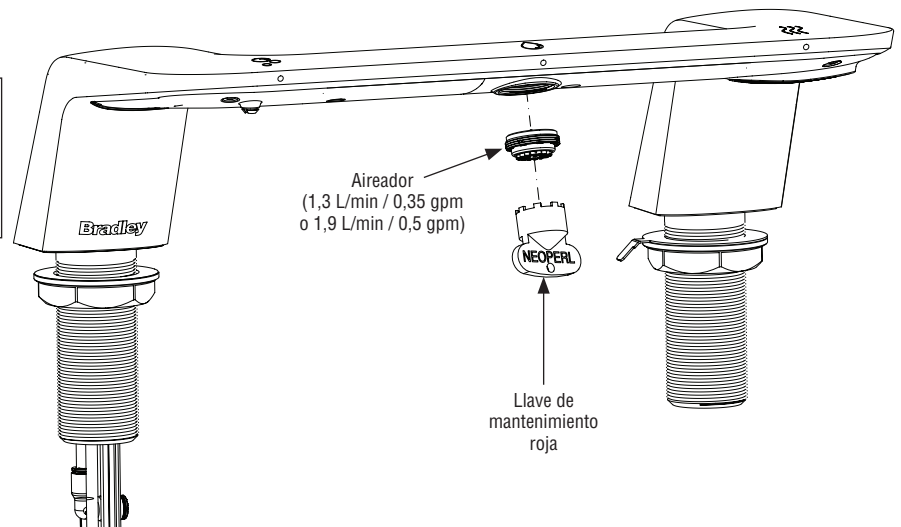
D Conecte el tubo del secador de PVC flexible al vástago con la abrazadera para mangueras. Apriete de 41 a 47 N.m (30 a 35 lb-pie) con la llave de cubo de 5/16".

C Fije desde la parte inferior con (2) tuercas y (1) arandela de conexión a tierra (solo en el lado derecho).

F Instale el tubo de suministro de 1/4" en el codo de unión de 1/4".

4 Instalación del aireador

A Con cuidado, enrosque el aireador en la pieza fundida de WashBar con la llave de mantenimiento roja que se proporciona. Asegúrese de que no haya fugas después de la instalación.



5 Instale el motor de jabón y el soporte del recipiente de jabón

A Instale la caja de control del motor de jabón y el soporte del recipiente de jabón en la pared con los sujetadores n.º 10 en los lugares que se muestran en el plano de Tuberías empotradas estructurales.

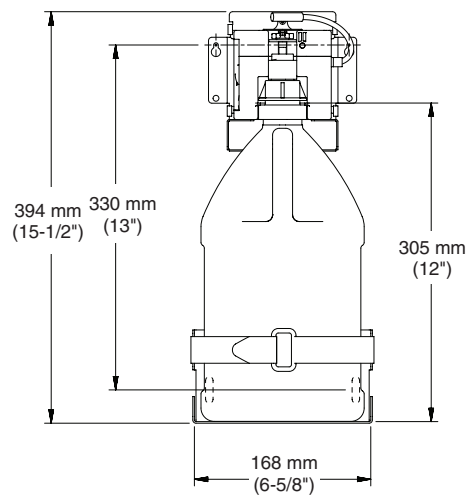
B Instale la bomba de jabón en la abertura del recipiente del jarro (proporcionado por terceros).



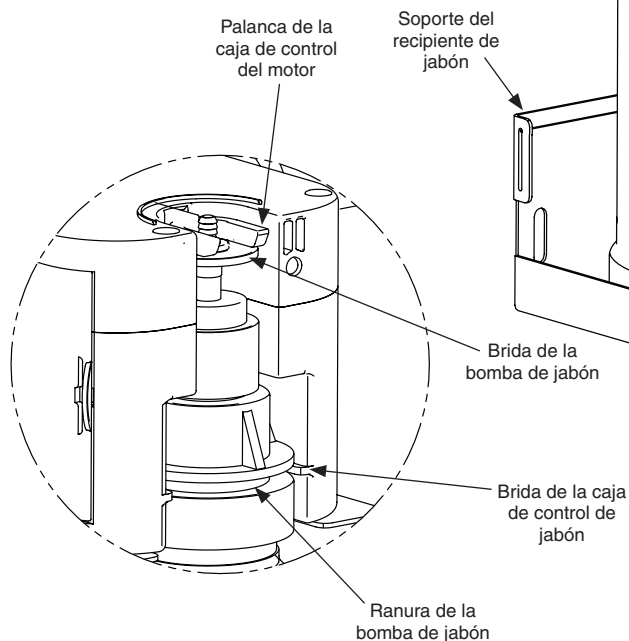
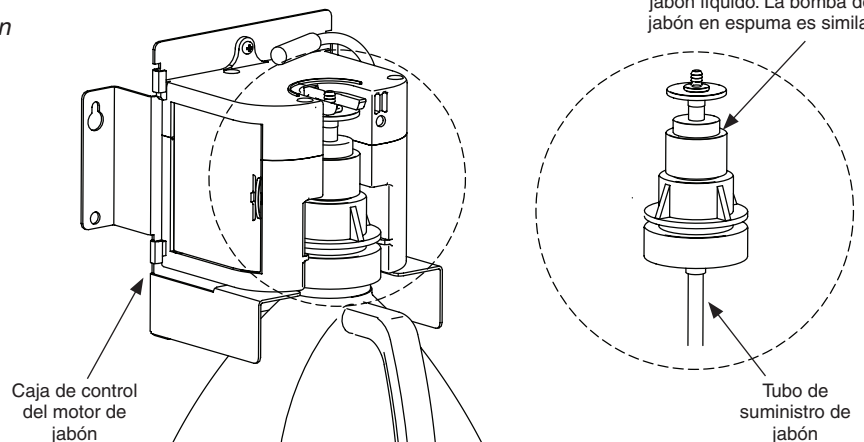
La bomba de jabón líquido tiene un manguito de goma que cabe sobre la abertura del recipiente de jabón. La bomba de jabón en espuma tiene un cilindro blanco interior que cabe en el recipiente de jabón. Este encaje puede ser ajustado. Mueva la bomba de jabón lateralmente mientras aplica presión para colocarla en la abertura del recipiente de jabón.

C Para verificar el montaje del jabón, deslice el jarro de galón con la bomba de jabón en la caja de control del motor de jabón. Asegúrese de que la brida de la bomba de jabón esté ubicada bajo la palanca de la caja de control del motor y que la brida de la caja de control de jabón esté ubicada en la ranura de la bomba de jabón. El jarro de galón debería apoyarse en el soporte del recipiente de jabón sin que la bomba de jabón tire del recipiente.

D Una vez que el montaje sea correcto, retire el recipiente de jabón con la bomba instalada y déjelos a un lado. El recipiente de jabón se instalará en un paso posterior.



Se muestra la bomba de jabón líquido. La bomba del jabón en espuma es similar.

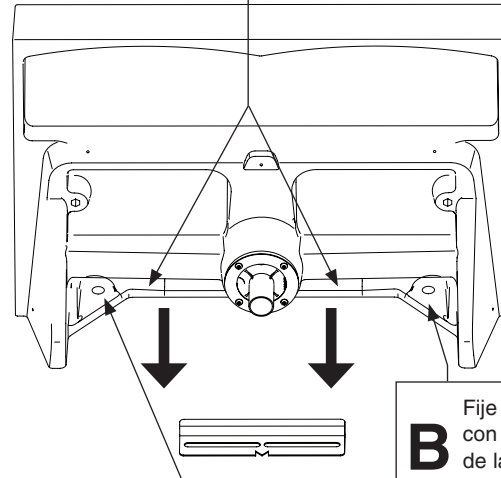


6 Montaje de la palangana con WashBar (en el soporte y la pared)

ADVERTENCIA Asegúrese de que la palangana esté completamente asentada en el soporte de pared y sujeta firmemente a la pared en el punto A.

PRECAUCIÓN El soporte no está diseñado para soportar el peso de la palangana por un período prolongado. Asegúrese de fijar la palangana a la pared con los sujetadores adecuados.

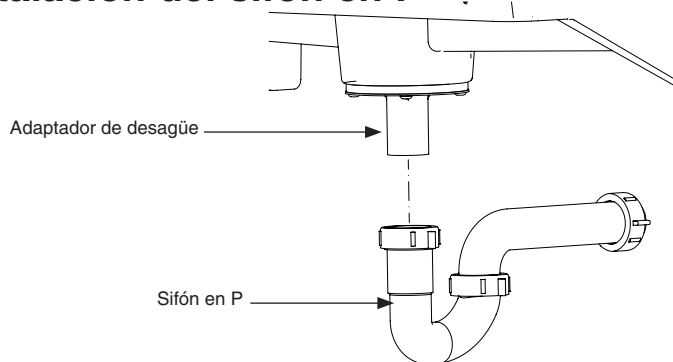
A Coloque la palangana sobre el soporte de pared. Presione firmemente la parte posterior de la palangana para asentar su brida en el borde del soporte de pared. Asegúrese de que la palangana esté nivelada.



B Fije la palangana a los anclajes de pared con los sujetadores según los requisitos de las tuberías empotradas estructurales (suministradas por el instalador).



7 Instalación del sifón en P



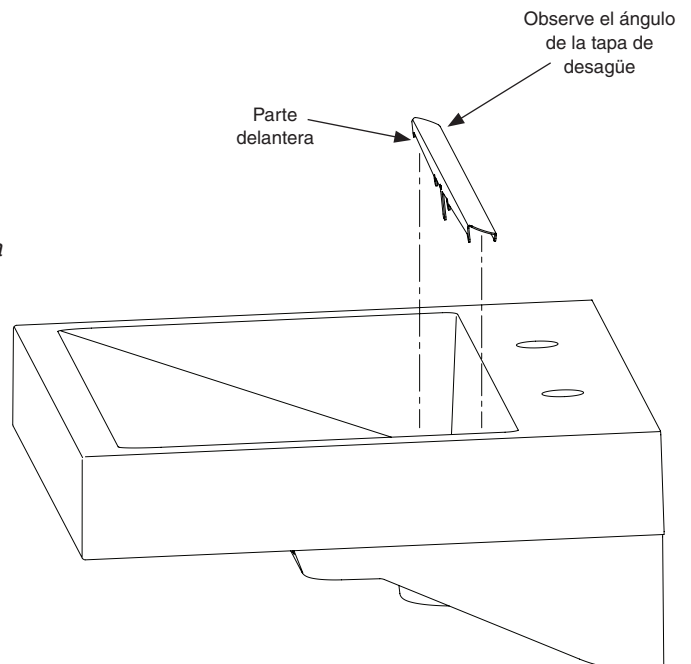
8 Filtro y tapa de desagüe

Se retiró la WashBar con fines de claridad.

La tapa de desagüe tiene etiquetas adelante y atrás. Asegúrese de que la parte delantera esté orientada hacia el usuario. La superficie superior de la tapa de desagüe debe estar inclinada hacia el lado opuesto del usuario.

A Coloque la tapa de desagüe sobre el filtro de canal y alinee las lengüetas en el desagüe. Empuje la tapa de desagüe hacia abajo hasta que esté a ras con el lavamanos. Los ojales deben afirmar la tapa de desagüe firmemente contra las paredes del canal de desagüe.

B Para retirar la tapa de desagüe, deslice con cuidado un destornillador de punta plana en la esquina derecha o izquierda de la tapa de desagüe y levántela suavemente.



9 Conjunto del motor del secador

⚠ PRECAUCIÓN Si el motor del secador no se fija adecuadamente al tubo del secador de PVC flexible, es posible que el motor se suelte y se desconecte del tubo.

A Deslice la abrazadera para manguera en el tubo del secador de PVC flexible y comience a apretar la abrazadera de modo que no se caiga.

B Mientras afirma el motor desde la parte inferior con una mano, inserte la boquilla de la salida del secador en el tubo del secador de PVC flexible.

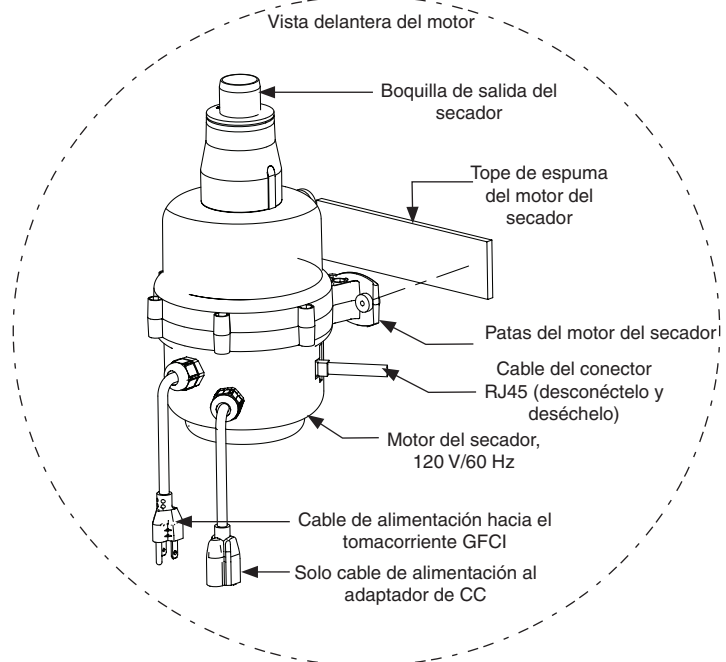
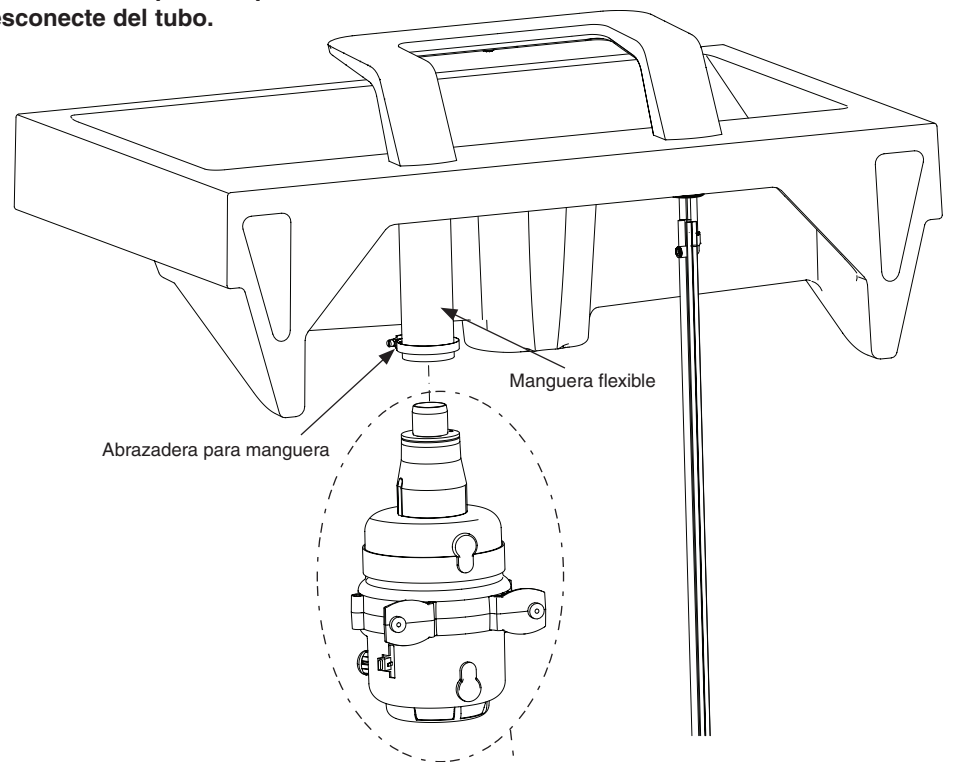
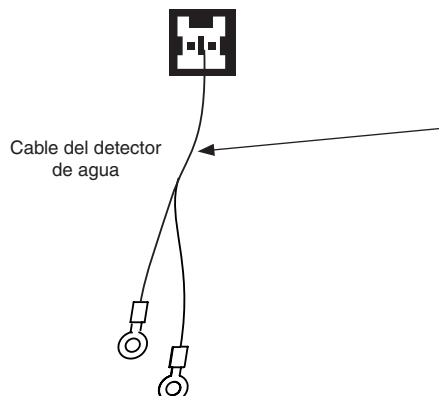
C Apriete la abrazadera para manguera con la llave de cubo de 5/16". Apriete la abrazadera de 3,4 a 4,0 N.m (30 a 35 lb-pulg.)

D Para asegurarse de que el motor esté conectado firmemente al tubo del secador de PVC flexible, tire del motor suavemente hacia abajo. El motor debe permanecer conectado al tubo.

E Después del montaje, el motor del secador debería colgar libremente. Fije el tope de espuma del motor del secador en la pared acabada, en línea con las patas del motor del secador.

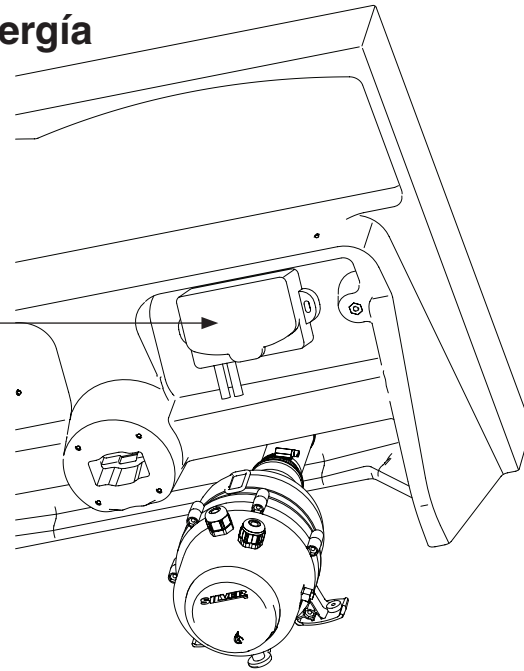
F Amarre los cables sueltos al motor con el sujetacables de gancho y bucle.

G Deseche el cable del detector de agua (que se envía suelto) y desconecte el cable del conector RJ45 del motor y deséchelo.



10 Instale el filtro de la línea de energía

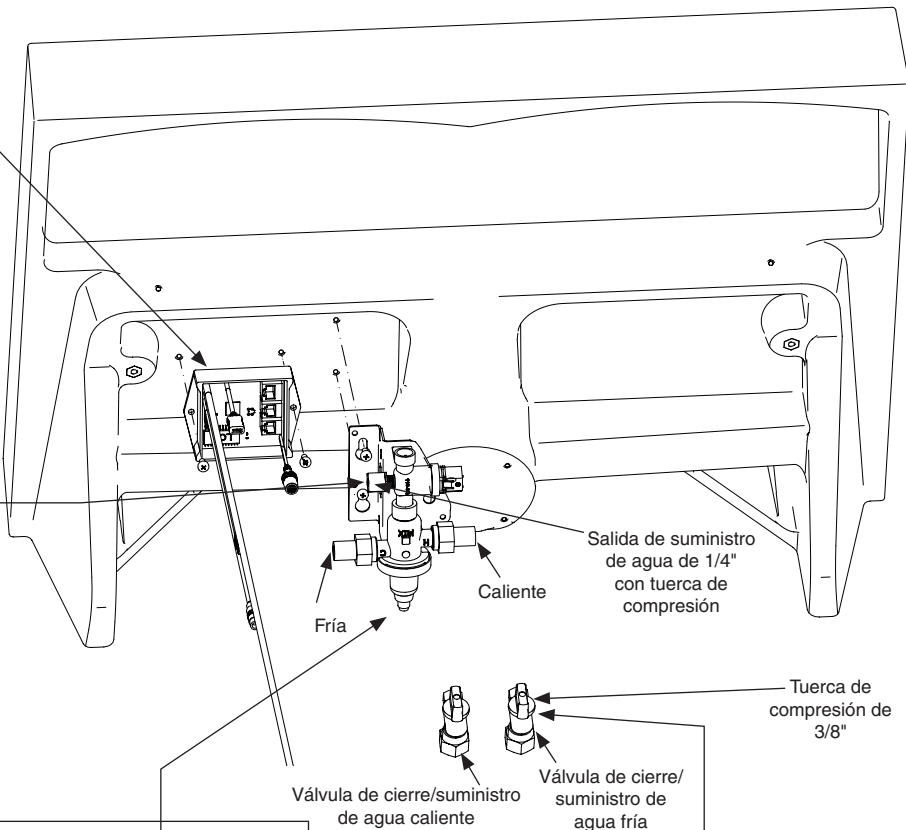
A Fije el filtro de la línea de energía del secador a la parte inferior de la palangana con (2) tornillos n.º 10 x 1" que se proporcionan.



11 Instalación de la caja de control y la válvula

A Fije la caja de control a la parte inferior de la palangana con (2) tornillos largos n.º 10 x 1/2" que se proporcionan.

B Conecte el tubo de suministro de 1/4" desde la WashBar a la salida de la válvula de suministro de 1/4". Suelte la tuerca de compresión en el cuerpo de la válvula. Introduzca el tubo de suministro de 1/4" firmemente en el conector del tubo hasta que esté asentado completamente. Apriete la tuerca de compresión con la mano.



C Para instalar la válvula mezcladora termostática, fije la manguera de suministro de 1/2" a la entrada de la válvula de suministro de agua caliente. Fije la otra manguera de suministro desde el suministro de agua fría a la entrada de la válvula de suministro de agua fría. Fije la válvula a la palangana con (2) tornillos largos n.º 10 x 1/2".
Para instalar la tubería de agua temperada, fije la manguera de suministro de 1/2" al suministro de agua temperada y a la entrada de la válvula TL (no se muestra). Fije la válvula a la palangana con (2) tornillos largos n.º 10 x 1/2".

D Retire la tuerca de compresión de 3/8" y el manguito de las válvulas de cierre de suministro de agua fría y caliente. Conecte el extremo de 3/8" de la manguera de suministro flexible a la compresión de 3/8" de la válvula de cierre de suministro. Asegúrese de que las mangueras de suministro de agua fría y caliente estén conectadas a la válvula de cierre de suministro de agua fría y caliente. Para la opción TL, solo conecte el suministro de agua fría.

12 Instalación del jabón

A Conecte el tubo de suministro de jabón desde la WashBar hasta la parte superior de la bomba de jabón.


B Conecte la bomba de jabón con los tubos de suministro instalados dentro del jarro de galón.

C Deslice el jarro de galón con la bomba de jabón en la caja de control del motor de jabón. Asegúrese de que la brida de la bomba de jabón esté ubicada bajo la palanca de la caja de control del motor. El jarro de galón debería apoyarse en el soporte del recipiente de jabón sin que la bomba de jabón tire del recipiente.

D Use el sujetacables de gancho y bucle que se proporciona para fijar el recipiente al soporte del jabón. Pase el extremo del sujetacables (el lado suave orientado hacia usted) a través de la ranura del lado derecho de la brida del soporte en la parte superior. Páselo a través de la ranura del lado izquierdo de la brida y alrededor del jarro. Fíjelo con el extremo de gancho y bucle.

F Asegúrese de que el tubo de jabón no esté torcido. Coloque la mano sobre la caja de control del motor de jabón y ajuste el tubo si es necesario.

G Para cebar manualmente el jabón, presione el brazo de la palanca de la caja de control hacia abajo 6 a 8 veces.

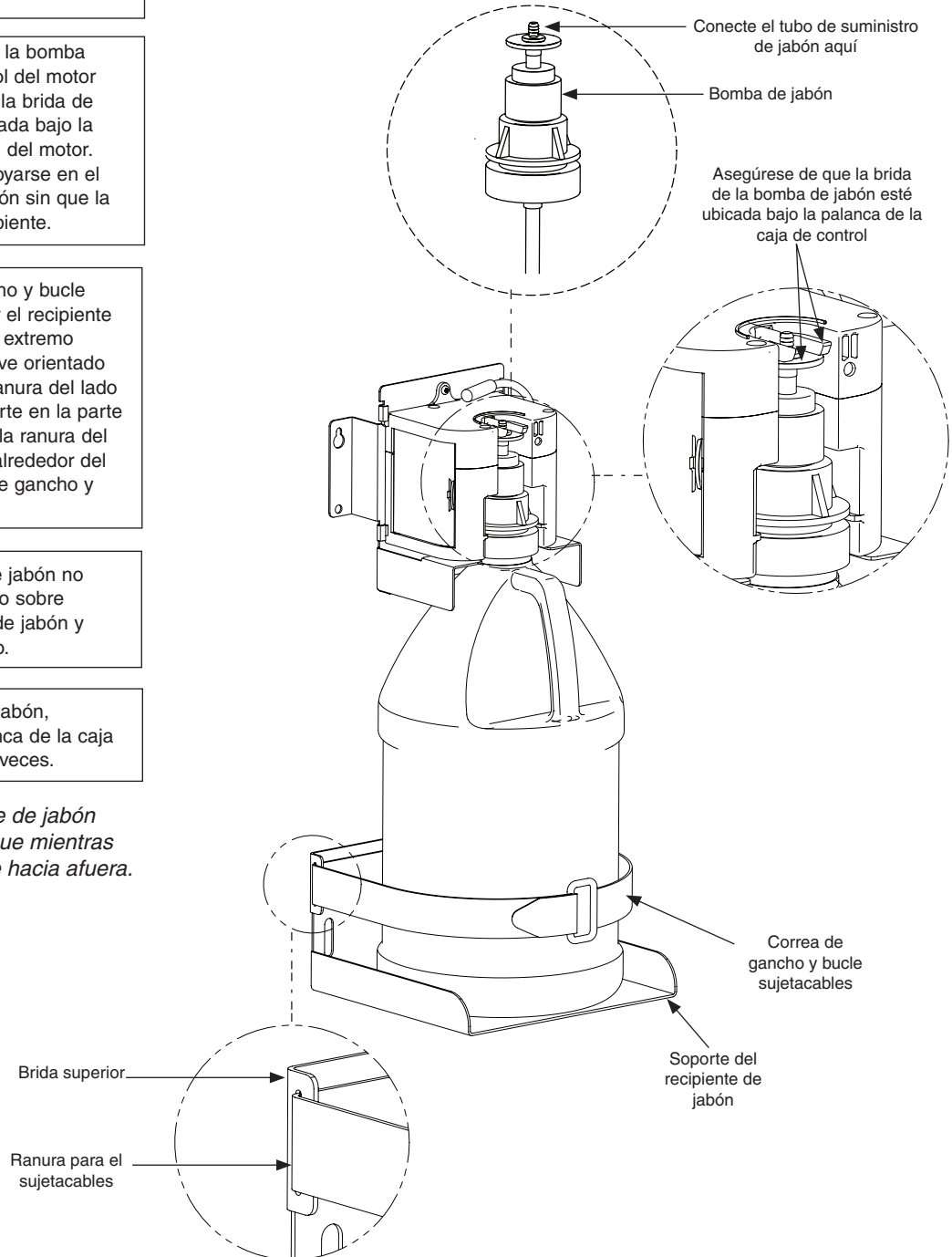
 *Para retirar el recipiente de jabón fácilmente, tire del tanque mientras gira el fondo del tanque hacia afuera.*



El sistema de jabón está diseñado para usarlo con un recipiente de jabón de 3,8 L (galón de EE. UU.) estándar. Para una indicación precisa de nivel bajo de jabón, el usuario debe definir el tipo de jabón (consulte el modo Configuración al final de este manual para saber cómo definir el tipo de jabón).



El conteo de ciclos de jabón se configura en jabón líquido de manera predeterminada. Si tiene la opción de jabón en espuma, consulte Ajuste del tipo de jabón en el Modo Configuración, hacia el final de este manual.



13 Conexiones eléctricas



Cada WashBar requiere las mismas conexiones.

B Conecte el conector cilíndrico macho del adaptador de corriente de CC al conector cilíndrico hembra del control maestro. Conecte el adaptador de corriente de CC en el cable de alimentación del soplador.

Conector de la placa del sensor de aire/agua (rojo): desde la WashBar (el más corto de los dos cables del sensor: rojo)

Conector de la placa del sensor de jabón: desde la WashBar (el más largo de los 2 cables del sensor)

Conector de la placa de LED: desde la WashBar (cable gris)

No se usa

USB para actualizaciones de software

Adaptador de corriente de CC

Este extremo hacia el conector cilíndrico hembra de la caja de control maestro

Cable de alimentación del secador

C Realice las conexiones del conector cilíndrico y del conector como se muestra.

Conector cilíndrico hembra al conector cilíndrico macho de la caja de control del motor de jabón

Conector al motor del secador (cable gris)

A Haga (3) conexiones desde el conjunto de WashBar como se muestra (sensor de aire/agua, sensor de jabón y LED)

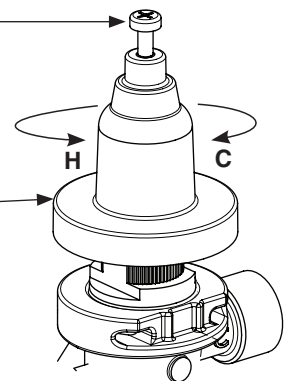
D Después de realizar todas las conexiones, consulte la sección Caja de control maestro: Arranque del sistema más adelante en este manual.

14 Ajuste la temperatura con el agua corriendo

⚠ ADVERTENCIA Esta válvula **NO** viene configurada desde la fábrica. Luego de la instalación, se debe verificar y ajustar la temperatura de esta válvula para garantizar un suministro de agua a una temperatura segura. El agua, a una temperatura superior a 43 °C (110 °F), puede provocar quemaduras.

A Suelte el tornillo de cabeza aproximadamente 6 mm (1/4") (4 a 6 vueltas) y levante la cubierta (sin quitarla).

B Utilizando la cubierta, gire con cuidado el cartucho hasta alcanzar la temperatura del agua que desee. No gire más allá de los topes, ya que se puede dañar la unidad. Presione la cubierta hacia abajo y apriete el tornillo.



15 Panel de acceso



Realice las conexiones antes de instalar el panel de acceso.



Si se instalaron anteriormente los soportes del panel de acceso en el Paso 1, omita A y pase a B.

A

Instale los soportes del panel de acceso en la pared con los sujetadores n.º 10 (proporcionados por el instalador) como se muestra en el plano de tuberías empotradas. Instale el tornillo superior en la ranura. No instale el tornillo inferior hasta terminar el Paso C.

B

Inserte los tornillos de aletas n.º 10 en la cubierta delantera de la palangana, como se muestra. El tornillo de aletas en posición vertical está cerrado. El tornillo de aletas en posición horizontal está abierto.

C

Cuelgue el panel de acceso en los soportes de montaje instalados en la pared, a la izquierda y la derecha. Gire el panel hacia arriba y revise el montaje entre los tornillos de aletas y las ranuras del panel. Dirija el panel de acceso hacia abajo y ajuste los soportes, si es necesario. Instale el sujetador n.º 10 inferior en los soportes.

D

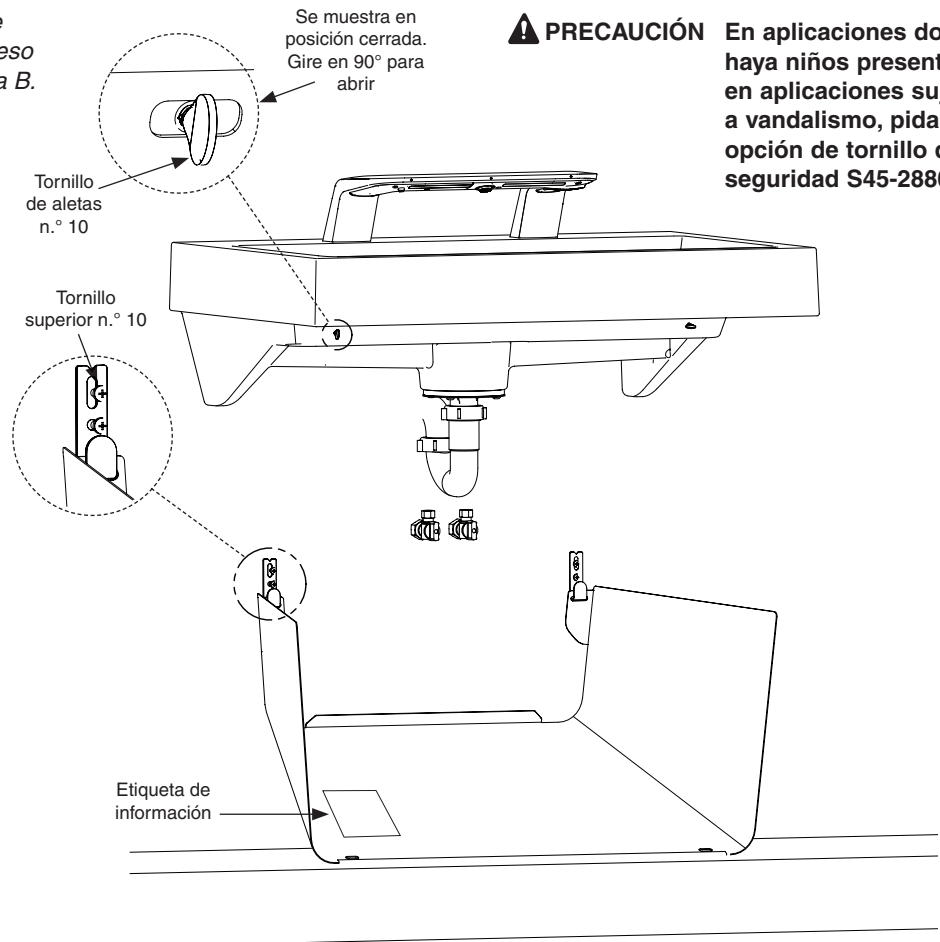
Conecte el sifón en P al adaptador de desagüe y la salida de desechos.

E

Conecte el adaptador del conjunto de cable de conexión a tierra desde la WashBar al tomacorriente.

F

Conecte el cable de alimentación del secador desde el motor del secador en el tomacorriente protegido por GFCI. Los LED de la WashBar se encenderán de color azul. Espere 5 segundos. Coloque las manos bajo el dispensador de jabón, el agua y el secador para comprobar que las 3 funciones estén operativas. Revise si hay fugas de agua.



G

Gire el panel de acceso hacia arriba y gire los tornillos de aletas a la posición cerrada para fijar.

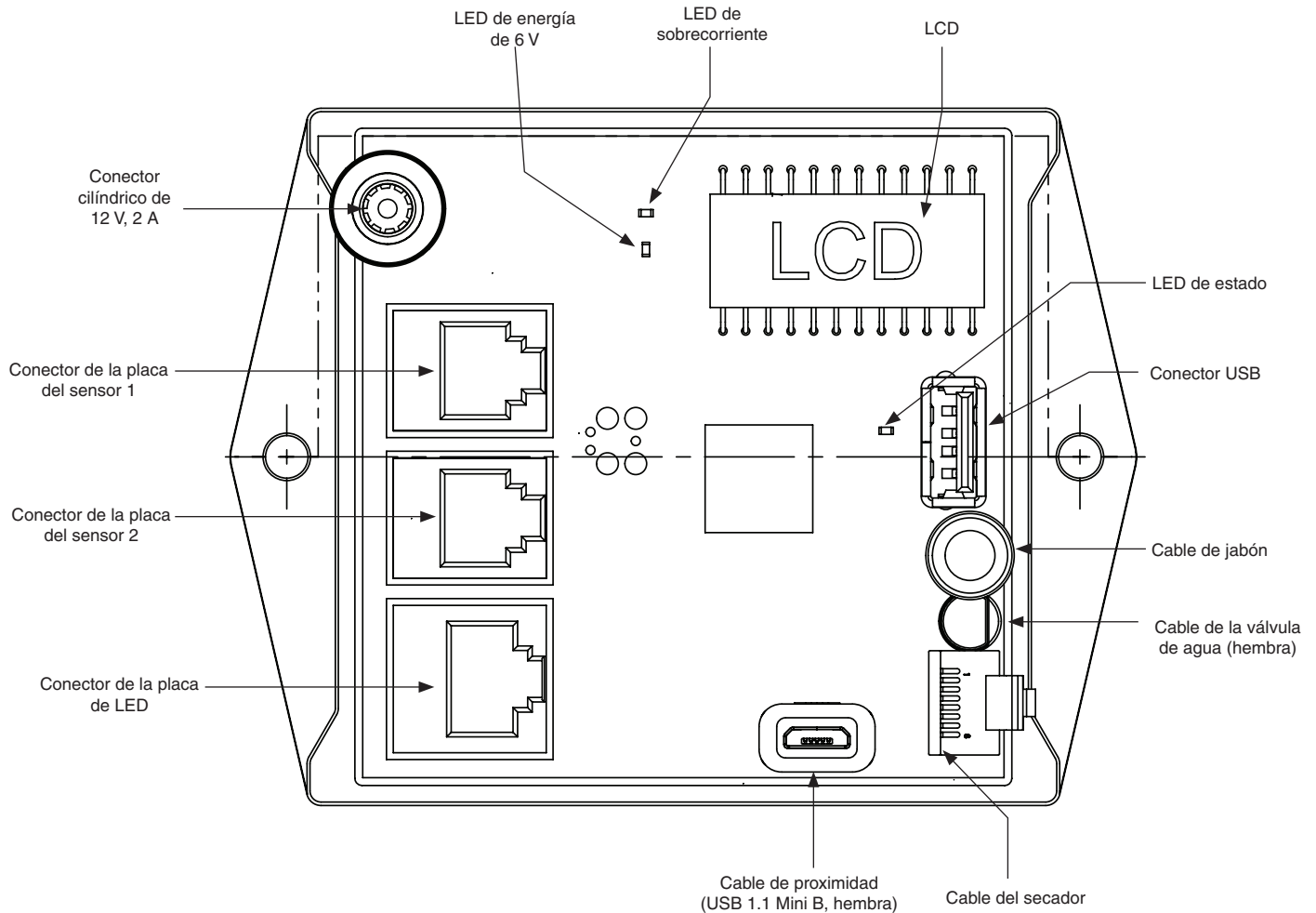
H

Para abrir el panel de acceso, gire el tornillo de aletas, empuje levemente el panel hacia arriba y gírelo hacia abajo. No retire los tornillos de aletas.

Caja de control maestro



Escanee para ver videos de mantenimiento y solución de problemas de la WashBar.



Arranque del sistema



Antes de proporcionar energía a la WashBar, asegúrese de que el área bajo esta esté libre de obstrucciones y que los sensores estén despejados.

La primera vez que se enciende la WashBar, se encenderá una secuencia de luces LED.

- Dentro de 5 a 10 segundos de la recepción de energía, comenzará un ciclo de las luces LED de WashBar, que pasarán de ROJO a VERDE y luego a AZUL. Una vez que los LED se vuelvan azules, la WashBar está en modo En espera/Inactivo.



Si cualquiera de los LED de la WashBar parpadea de color ROJO, revise si el sensor está obstruido. Una vez eliminada o limpiada la obstrucción, los LED de la WashBar volverán a azul lo que indica que la WashBar está en modo En espera/Inactivo.

- El LED de encendido en la caja de control maestro será VERDE, lo que indicará que la unidad tiene energía.

Caja de control maestro: Modos de funcionamiento

Modo En espera/Inactivo

El modo En espera/Inactivo se activa automáticamente cuando la WashBar no está en uso. Todos los sensores (jabón, agua, secador) están activos en este modo. Cuando se activa cualquier sensor (jabón, agua, secador o acercamiento), la WashBar saldrá del modo En espera/Inactivo.

Indicadores LED	Significado
Todos azules atenuados	Predeterminado/normal
Todos azules	Opción del usuario, consulte Modo Configuración
Todos apagados	Opción del usuario, consulte Modo Configuración
Solo el LED de jabón fijo rojo	Nivel bajo de jabón (Restablecer: Mantenga la mano bajo el sensor de jabón hasta que el LED rojo se apague, aproximadamente 13 segundos).
LED de jabón y agua fijo rojo	Error de la tarjeta del sensor de jabón
LED de aire y agua fijo rojo	Error de la tarjeta del sensor de aire
LED de jabón y aire fijo rojo	Error de las tarjetas de ambos sensores
Todos los LED fijo rojo	Error de la tarjeta del sensor de aire y nivel bajo de jabón
Cualquier LED parpadeando rojo	Caducó el tiempo de espera del secador, agua o jabón. Esto se debe a un sensor obstruido. Retire la obstrucción o limpie los sensores con un paño de microfibra para evitar rayar el sensor. El sistema volverá a funcionar automáticamente una vez que se despeje.



El secador tiene un retardo de 1,5 segundos en este modo.

Modo de funcionamiento

El modo de funcionamiento es el modo de dispensado/lavado/secado normal que se activa automáticamente cuando se usa la WashBar. Todos los sensores (jabón, agua, secador) están activos en este modo.

Mientras está en modo de funcionamiento:

- El jabón y el agua se pueden activar al mismo tiempo, pero el secador no se puede activar al mismo tiempo que el jabón y el agua.
- Cuando el secador está activo, desactive el sensor del agua más cercano al secador.
- Cuando un sensor de agua aún detecta un objeto después de 30 segundos, se cortará el agua y esperará que no haya detección antes de estar activo de nuevo.
- Para restablecer el nivel bajo de jabón, mantenga la mano bajo el jabón durante 13 segundos (consulte la tabla a continuación para ver el LED indicador de nivel bajo de jabón).
- Cuando un sensor de jabón aún detecta un objeto después de 15 segundos, el jabón se cebará durante 30 segundos o hasta que no se detecte nada antes de estar activo de nuevo.
- Cuando un sensor de agua aún detecta un objeto después de 30 segundos, se cortará el agua y esperará que no haya detección antes de volver a estar listo.

Indicadores LED	Significado	Solución
Todos azules brillantes	Modo Listo	n/d
Verde brillante	Dispensando jabón, agua o aire	n/d
Solo el LED de jabón fijo rojo	Nivel bajo de jabón (Restablecer: Mantenga la mano bajo el sensor de jabón hasta que el LED rojo se apague, aproximadamente 13 segundos)	Rellene el jabón.
LED de jabón y agua fijo rojo	Error de la tarjeta del sensor de jabón	Comuníquese con el Servicio Técnico de Bradley.
LED de aire y agua fijo rojo	Error de la tarjeta del sensor de aire	Comuníquese con el Servicio Técnico de Bradley.
LED de jabón y aire fijo rojo	Error de las tarjetas de ambos sensores	Comuníquese con el Servicio Técnico de Bradley.
Todos los LED fijo rojo	Error de la tarjeta del sensor de aire y nivel bajo de jabón	Comuníquese con el Servicio Técnico de Bradley.
Cualquier LED parpadeando rojo	Caducó el tiempo de espera del secador, agua o jabón. Esto se debe a un sensor obstruido.	Retire la obstrucción o limpie los sensores con un paño de microfibra para evitar rayar el sensor. El sistema volverá a funcionar automáticamente una vez que se despeje.

Modo Limpieza

El modo Limpieza bloquea temporalmente la WashBar durante aproximadamente 30 segundos. Todos los sensores (jabón, agua, secador) están inactivos en este modo. Después de 30 segundos, la WashBar saldrá del modo Limpieza y volverá al modo En espera/Inactivo. Use un paño suave y alcohol etílico o agua para limpiar las placas de acceso o las ventanas del sensor de la WashBar.

Para activar el modo Limpieza:

1. Coloque una mano bajo el secador y luego inmediatamente (dentro de 1 segundo) bajo el sensor del jabón, y mantenga las manos bajo ambos sensores por aproximadamente 5 segundos hasta que todos los LED queden fijos de color blanco.
2. Retire las manos solo cuando todas las luces LED queden fijas de color blanco.



Las luces LED pueden parpadear y pasar por un ciclo de distintos colores. Para activar este modo, solo retire las manos una vez que todas las luces LED estén fijas de color blanco.

Modo Configuración

El modo Configuración sirve para que el usuario pueda configurar la WashBar u obtener conteos de ciclos para el jabón, agua y secador. Todos los sensores (jabón, agua, secador) están activos en este modo. Después de 10 segundos sin uso, la WashBar hará parpadear lentamente todos los LED de color verde y, luego, volverá al modo En espera/Inactivo.

Para activar el modo Configuración:

1. Coloque una mano bajo el secador y luego inmediatamente (dentro de 1 segundo) bajo el sensor del jabón, y mantenga las manos bajo ambos sensores por aproximadamente 10 segundos hasta que todos los LED queden fijos de color rojo.
2. Retire las manos solo cuando todas las luces LED queden fijas de color rojo.



Las luces LED pueden parpadear y pasar por un ciclo de distintos colores. Para activar este modo, solo retire las manos una vez que todas las luces LED estén fijas de color rojo.



Mientras está en modo Configuración, las luces LED estarán fijas de color rojo, a menos que cambie la configuraciones u obtenga conteos de ciclo.

Conteos de ciclos

Para mostrar los conteos de ciclos, mientras está en modo Configuración:

1. Coloque y retire la mano dentro de 3 segundos bajo el dispositivo del que desea obtener el conteo de ciclos (jabón, agua, secador).
2. La luz LED de ese dispositivo se volverá verde para indicar que seguirá el conteo.
3. La luz LED de ese dispositivo quedará fija de color rojo, y luego parpadeará la cantidad de ciclos de la siguiente manera:
 - Jabón: el LED parpadea la cantidad de 100.000 ciclos del dispositivo.
 - Agua: el LED parpadea la cantidad de 10.000 ciclos del dispositivo.
 - Secador: el LED parpadea la cantidad de 1000 ciclos del dispositivo.

Por ejemplo, un ciclo de activación de agua de 248.000 se mostrará en el siguiente orden: Un LED de agua verde fijo, seguido de un LED de jabón rojo fijo de 1,5 segundos, seguido de 2 parpadeos del LED de jabón blanco (el que indica el 2 en 248.000). Luego, habrá un LED de agua rojo fijo de 1,5 segundos, seguido de 4 parpadeos del LED de jabón blanco (el que indica el 4 en 248.000). Finalmente, un LED de secador rojo fijo de 1,5 segundos, seguido de 8 parpadeos del LED de jabón blanco (el que indica el 8 en 248.000).

Ajuste del tipo de jabón

Si la WashBar está ajustada en el tipo de jabón correcto, el indicador de nivel bajo de jabón lo mostrará cuando esté 80 % vacío, como está previsto. Si no se ajusta correctamente, el sistema de jabón líquido estará vacío antes de que el indicador se encienda si está ajustado en espuma, y un sistema de jabón en espuma estará 60 % vacío si se ajusta en líquido.

Para definir el tipo de jabón, mientras está en modo Configuración:

1. Mantenga la mano bajo el sensor de jabón durante 5 segundos para iniciar el proceso de selección. Se mostrarán las opciones de selección hasta que retire la mano.
2. Mantenga la mano bajo el jabón hasta que se muestre el color de ajuste deseado, luego retire la mano cuando se muestra el color.
 - LED rojo: Jabón líquido (3200 ciclos de dispensado ocurren antes de que se deba restablecer el contador de nivel bajo de jabón. Este es el ajuste predeterminado cuando se restablece la WashBar).
 - LED azul: Jabón en espuma (4000 ciclos de dispensado ocurren antes de que se deba restablecer el contador de nivel bajo de jabón).

Ajuste de las luces LED en ENCENDIDO (Brillante) / ENCENDIDO (Bajo) / APAGADO para el modo En espera/Inactivo

Para ajustar las luces LED en ENCENDIDO (Brillante) / ENCENDIDO (Bajo) / APAGADO para el modo En espera/Inactivo, mientras está en modo Configuración:

1. Mantenga la mano bajo el sensor de agua durante 5 segundos para iniciar el proceso de selección. Se mostrarán las opciones de selección hasta que retire la mano.
2. Mantenga la mano bajo el agua hasta que se muestre el color de ajuste deseado, luego retire la mano mientras se muestra el color.
 - LED azul (brillante): LED en espera ENCENDIDOS (predeterminado cuando se restablece la WashBar)
 - LED azul (bajo): LED en espera levemente más atenuados
 - LED apagado: LED en espera APAGADOS

Ajuste de la velocidad del motor

Para ajustar la velocidad del motor del secador, mientras está en el modo Configuración:

1. Mantenga la mano bajo el sensor del secador durante 5 segundos para iniciar el proceso de selección. Se mostrarán las opciones de selección hasta que retire la mano.
2. Mantenga la mano bajo el secador hasta que se muestre el color de ajuste deseado, luego retire la mano mientras se muestra el color.
 - LED rojo: Velocidad alta (predeterminado cuando se restablece la WashBar)
 - LED azul: Velocidad media
 - LED apagado: Velocidad baja

Modo Restablecimiento

El modo Restablecimiento sirve cuando el usuario desea restablecer todos los ajustes de la WashBar a los valores predeterminados. Esto elimina todas las opciones de configuración personalizada, pero no restablece los contadores. Los contadores no se pueden restablecer. Todos los sensores (jabón, agua, secador) están activos en este modo. Una vez restablecida la WashBar, volverá automáticamente al modo En espera/Inactivo.

Para restablecer la WashBar:

1. Coloque una mano bajo el secador y luego inmediatamente (dentro de 1 segundo) bajo el sensor del jabón, y mantenga las manos bajo ambos sensores por aproximadamente 20 segundos hasta que todos los LED queden fijos de color verde.
2. Retire las manos cuando todas las luces LED queden fijas de color verde. Ahora se ha restablecido la WashBar y volverá al modo En espera/Inactivo. Si se usa jabón en espuma, se debe definir el tipo jabón como espuma. Si no se realiza este paso, el indicador de nivel bajo de jabón no será preciso. Consulte la sección de Configuración "Ajuste del tipo de jabón".



Las luces LED pueden parpadear y pasar por un ciclo de distintos colores. Para restablecer la WashBar, solo retire las manos una vez que todas las luces LED estén fijas de color verde.

Purga de agua de 24 horas

Si no se ha usado agua dentro de 24 horas, la WashBar dejará correr agua automáticamente durante 5 segundos. Esto no lo puede configurar el usuario.

Actualización de software



Las actualizaciones de software se pueden encontrar en www.bradleycorp.com/software-updates/washbar

El software de la placa del control maestro se puede actualizar con una unidad de memoria USB. Para actualizar el software:

1. Descargue la actualización de software deseada al directorio RAÍZ de una unidad de memoria USB (no copie el archivo en ninguna carpeta).
2. Coloque la unidad de memoria USB que contiene el software deseado en la placa del control maestro. Desconecte el conector cilíndrico para apagar. Luego, vuelva a conectar el conector cilíndrico. Espere unos segundos para que se reinicie la caja de control.
3. **NO RETIRE LA UNIDAD DE MEMORIA** hasta que el LED de estado en la placa del control maestro se apague y las luces LED en la WashBar se enciendan de color AZUL para indicar que la actualización ha finalizado.

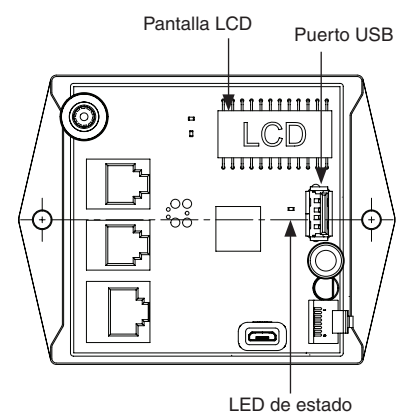


Los LED se pueden apagar después de que TODOS hayan parpadearo de color AZUL y el ajuste del LED en espera está definido como "APAGADO". Los LED ROJOS pueden estar fijos si el nivel de jabón es bajo o ha ocurrido un error de la placa, o bien parpadearán de color ROJO si el sensor está bloqueado.

4. Retire la unidad de memoria USB, si lo desea. Dejar la unidad de memoria USB en la placa de control maestro no afectará el rendimiento de la WashBar.



La versión del software se mostrará en la pantalla LCD. El software se puede devolver a una versión anterior si se tiene solo una versión anterior del software en la unidad de memoria USB.



Visualización de la actualización del software y los conteos de ciclos en la pantalla LCD

La placa del control maestro tiene una pantalla LCD que muestra continuamente información acerca de la versión del software y los conteos de ciclos del jabón, agua y secador. Para ver la pantalla LCD:

1. Abra el panel de acceso.
2. Ubique la pantalla LCD en la placa del control maestro. La pantalla alternará entre la actualización del software y los recuentos. Los conteos de ciclos se muestran por 1000 (por ejemplo: 65 = 65.000)
 - REV seguido de la actualización del software
 - SOP seguido del conteo de ciclos del jabón
 - H2O seguido del conteo de ciclos del agua
 - AIR seguido del conteo de ciclos del secador

Limpieza y mantenimiento del Evero

Descripción del material: El material de cuarzo natural Evero está hecho de resina de base biológica, cuarzo natural y otros materiales para resistir a los productos químicos, manchas, quemaduras e impactos. Las variaciones en el color de piedra natural, patrón, tamaño, forma y tono son inherentes. Debido a estas características exclusivas, espere variaciones sutiles de tono cuando las unidades se instalen adyacentes a otras.

Limpieza de rutina: Para una limpieza regular, use limpiadores suaves de base neutra.

Manchas rebeldes: Quite las manchas difíciles con almohadillas y limpiadores no abrasivos, tales como una almohadilla Scotch Brite® blanca o Magic Eraser. Pruebe en un área discreta antes de usar los productos sugeridos.

Protección de la superficie: Para optimizar el rendimiento del material en área de uso intensivo, se recomienda aplicar Stain-Proof Original de DryTreat o un equivalente, según sea necesario.

Kits de reparación: Existen kits de reparación de Evero. Comuníquese con el representante o distribuidor de Bradley para conocer los números de pieza y los precios. Los kits de reparación se hacen a pedido y su caducidad es de 30 días.

¡AVISO! *No use productos químicos o limpiadores ácidos o alcalinos fuertes para limpiar el Evero. Si estos productos químicos entran en contacto con la superficie, límpielos inmediatamente y enjuague con agua y jabón. Evite el contacto con productos químicos fuertes, como solvente de pintura, cloro, acetona, limpiadores a base de cloruro, limpiadores para pisos, etc. Evite el contacto con ollas y objetos calientes.*

Instrucciones de limpieza y mantenimiento para el acero inoxidable

Descripción del material: El acero inoxidable es extremadamente duradero, y su mantenimiento es simple y económico. Sin embargo, un cuidado adecuado, en especial bajo condiciones de corrosión, es esencial. Siempre comience con la solución más simple, avanzando hacia las más complicadas.

Limpieza de rutina: Límpielo diariamente o con la frecuencia necesaria, con una solución de agua tibia y jabón, detergente o amoníaco. Aplique la solución de limpieza según las instrucciones del fabricante y use siempre un paño o esponja suave para no dañar el acabado.

Manchas rebeldes: Para quitar las manchas del acero inoxidable, use un limpiador y pulidor, como el limpiador para acero inoxidable Ball®, o bien, un abrasivo suave. Siempre siga las instrucciones de fábrica y aplíquelos en la misma dirección que las líneas de pulido.

¡AVISO! *Nunca use fibra metálica ni cepillos de acero comunes sobre el acero inoxidable. Siempre use fibra metálica de acero inoxidable o cepillos de acero de las mismas características.*

Situaciones especiales para el material

Marcas de dedos y embarraduras: Para quitar las marcas de dedos y las embarraduras, use un limpiador y pulidor de alta calidad para acero inoxidable, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Muchos de estos productos dejan una capa protectora que ayuda a evitar futuras embarraduras y marcas de dedos.

Grasa y aceite: Para quitar grasa y aceite, use un detergente comercial de calidad o un limpiador cáustico. Aplíquelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante y en dirección de las líneas de pulido.

Precauciones: Evite que el equipo de acero inoxidable tenga contacto prolongado con cloruros (blanqueadores, sales), bromuros (agentes desinfectantes), tiocianatos (pesticidas, agentes químicos para fotografía y algunos alimentos) y yoduros, especialmente si existen condiciones ácidas.

¡AVISO! *No deje que las soluciones salinas se evaporen y sequen sobre el acero inoxidable.*

La aparición de líneas de óxido en el acero inoxidable hace pensar que este se está oxidando. Busque el origen real del óxido en algunas partículas de hierro o acero que se puedan estar tocando, pero que en realidad no sean parte de la estructura de acero inoxidable.

¡AVISO! *Los limpiadores extremadamente ácidos o cáusticos pueden atacar el acero, lo que provocará la aparición de una película rojiza. Se debe evitar el uso de este tipo de limpiadores.*

Productos de marca: El uso de productos de marca solo tiene la intención de indicar un tipo de limpiador, por lo que no constituye una promoción; tampoco la omisión de algún limpiador de marca implica que sea inadecuado. Muchos productos nombrados son de distribución regional y se pueden encontrar en supermercados, tiendas de departamentos y ferreterías locales, o a través de su servicio de limpieza. Es de suma importancia que todos los productos se usen de acuerdo con las instrucciones del embalaje.

Limpeza y mantenimiento para la WashBar

Limpe la parte superior e inferior de la WashBar con un limpiador suave de base neutra. Seque con un paño suave para evitar microrrayas en el acabado de la WashBar y las placas del sensor.

Limpeza y mantenimiento del desagüe de zanja

Según la aplicación y uso, se recomienda que la tapa de desagüe y el filtro se retiren para una limpeza regular del desagüe de zanja 2 a 3 veces al mes.

Jabones líquidos recomendados y mantenimiento del dispensador

Descripción general

Los dispensadores de jabón de calidad necesitan jabón de buena calidad y un mantenimiento periódico para poder funcionar adecuadamente. Los dispensadores de jabón Bradley funcionan confiable y constantemente a largo plazo, cuando el jabón presenta una viscosidad y un nivel de pH razonables y cuando se lleva a cabo un mantenimiento periódico mínimo a las válvulas. La mayoría de los problemas con el dispensador de jabón son causados por jabones demasiado espesos o corrosivos, o bien, por falta de mantenimiento. La mayoría de los jabones vienen concentrados y deben diluirse con agua. A menudo, el jabón se diluye en forma inadecuada o se usa directo del envase, lo que ocasiona obstrucción y falla de la válvula. Normalmente, aunque se use el jabón adecuado, las válvulas que nunca se limpien serán el origen de problemas para dispensar el jabón. Con el mantenimiento y el jabón adecuados, los dispensadores Bradley proporcionarán un funcionamiento a largo plazo sin problemas.

Viscosidad

El espesor del jabón se determina a través de una medida llamada viscosidad. La viscosidad del jabón para los dispensadores Bradley debe ser de 100 cps (centipoise) a 2500 cps. Los jabones más viscosos fluyen más lento e inhiben la acción de "limpeza" de la válvulas, lo que ocasiona que el jabón se solidifique en ellas y las obstruya.

Nivel de pH

El nivel (ácido) de pH del jabón debe ir de 6,5 a 8,5. Los jabones más ácidos (con niveles de pH inferiores a 6,5) corroen las piezas de metal (¡incluso las de acero inoxidable!) y degradan los componentes de goma y plástico. Además, causan irritación a la piel. Los jabones más económicos (normalmente, los de tipo loción rosa) corresponden a esta categoría de jabones ácidos, los cuales, finalmente, ocasionan la falla de la válvula y la corrosión del metal.

⚠ PRECAUCIÓN Los jabones básicos (con niveles de pH superiores a 8,5) ocasionan la irritación de la piel y la dilatación de las piezas de goma y plástico.

Válvulas de jabón

Las válvulas deben recibir mantenimiento (limpiarse) para funcionar adecuadamente. Como mínimo, se debe bombear agua caliente a través de las válvulas periódicamente para limpiarse los residuos de jabón. Idealmente, las válvulas deben remojarse ocasionalmente durante 30 minutos en agua caliente o en una solución de limpeza para válvulas de jabón. Se debe bombear la válvula al menos 20 veces mientras está en remojo para limpiarse las obstrucciones. El depósito de jabón también debe enjuagarse con agua caliente. En casos de obstrucción extrema, se debe desmontar la válvula y se deben sumergir las piezas en agua caliente o solución de limpeza para restaurar el funcionamiento adecuado. En general, cualquier jabón de calidad que cumpla las pautas de viscosidad y de pH antedichas funciona bien con los dispensadores Bradley. Los jabones antibacterianos a base de PCMX o de isopropanol (que se encuentren dentro de los límites de viscosidad y pH) también funcionan bien con los dispensadores Bradley. Los jabones que satisfacen estas pautas básicas brindan un flujo constante y reducen las obstrucciones.